



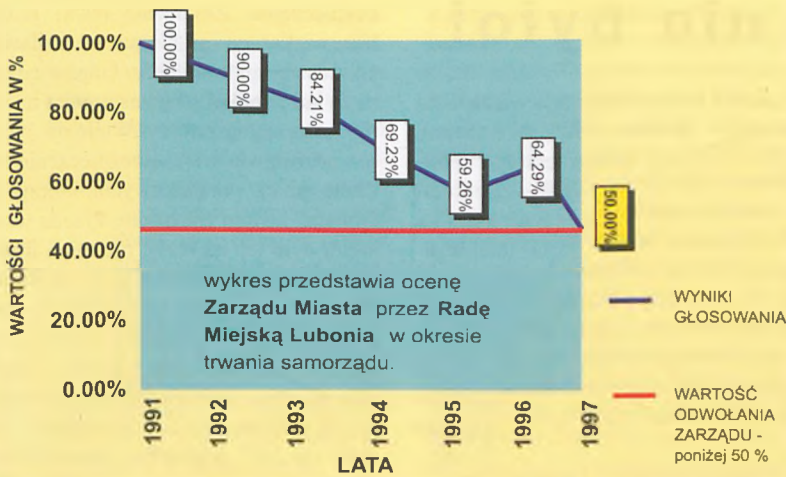
OTRZYMASZ 20 % ZNIŻKI  
I KARTĘ STAŁEGO KLIENTA

Nr 6 (89) . Czerwiec 1998 . 28 stron . Cena 1,60 PLN

Nasz adres w internecie <http://www.polska.lex.pl/prasa/Wieści-Lubonskie>

## Z GÓRKI NA PAZURKI

### ABSOLUTORIUM DLA ZARZĄDU MIASTA LUBONIA za okres od 1991r. do 1997r.



W ubiegłym numerze informowaliśmy o kontrowersyjnym przyznaniu absolutorium dla Zarządu Miasta udzielonym przez Radę Miejską Lubonia. Dziś przy pomocy wykresu przedstawiamy jak w okresie ostatnich lat kształtowała się ocena i zaufanie do władzy wykonawczej w Luboniu - Zarządu Miasta - przez organ naczelny - Radę Miejską. Na diagramie wyraźnie widać tendencję spadkową, która utrzymuje się od 1992r. przez dwie kadencje, a więc niezależnie od osób, które ją oceniają. W tym roku - 1998 - roku wyborów samorządowych ocena działalności finansowej Zarządu za rok poprzedni osiągnęła wartość graniczną 50%, poniżej której następuje automatyczne odwołanie. Z pytaniem: DLACZEGO TAKI WYNIK GŁOSOWANIA? zwróciliśmy się w „Sondzie na temat” do niektórych przedstawicieli życia politycznego w Luboniu (*patrz wewnątrz numeru*).

Przypomnę, że wśród udzielających absolutorium 28 osób zasiadających w Radzie Miejskiej, 13 radnych jest w samorządzie po raz drugi. Natomiast wśród ocenianych są dwie osoby, które przez cały okres dwóch kadencji (od 1990r.) piastują najwyższe stanowiska w Zarządzie Miasta - burmistrz Włodzimierz Kaczmarek i wiceburmistrz Marek Bartosz.

Wykres pokazuje stosunek głosów „za” udzieleniem absolutorium do ogólnej liczby głosujących. (1)



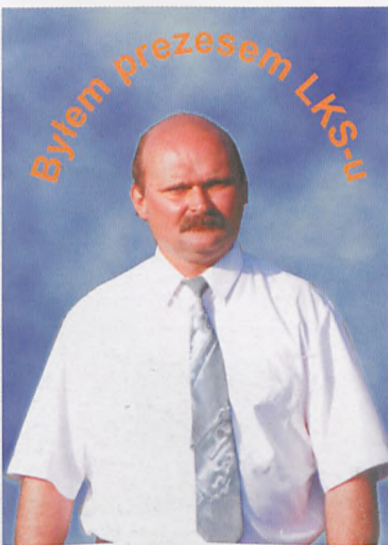
### „Pamiętajcie o luksemburskich więźniach politycznych Żabikowa”

Tak po polsku brzmi apel umieszczony na tablicy pomnika odsłoniętego 22 maja na terenie Obozu Żabikowskiego, który ufundował były więzień - Jean Majerus, obywatel Luksemburga.

Szczegóły w „Nasz luksemburski przyjaciel” na str. 11.

## Co dalej z „piątką”?

Budynek nowej lubońskiej szkoły jest coraz okazalszy. Szanse, że będzie gotowy w 1999r., jak zamierzano, są znikome. Jakie są wobec niego plany w związku z reformą oświatową, czytaj na str. 13?



- Wszystko co robiłem, było dla dobra klubu, a że niektórym nie podobał się sposób mojego działania, to trudno. Chciałem uzdrowić lubońską piłkę nożną...

8 maja br. Zarząd LKS-u pod nieobecność Janusza Piotrowskiego odwołał go z funkcji prezesa klubu. Od 15 maja Luboński KS ma nowego szefa Zarządu.

Szczegóły na str. 16.

19 czerwca kończy się kadencja Rady Miejskiej Lubonia.

Do wyborów (11 października) władzę w Luboniu sprawować będzie Zarząd Miasta.

Osobiste podsumowanie kadencji przez lubońskich radnych - str. 14-15.

## TAPETY

W NAJWIĘKSZYM SALONIE TAPET

## LUSTRA KRYSZTAŁOWE

W DREWNIANYCH RAMACH

ŚWIAT TAPET, LUBON, POWST.WLKP. 6 (od RIVOLIEGO) tel/fax 8102-366  
PN-PT 9.00-18.00, SOBOTY 9.00-14.00

## SALON ODZIEŻOWY

przy ul. Kościuszki 53 oferuje w sprzedaży:

- bieliznę damską i męską wielu renomowanych firm polskich oraz lidera na rynku krajowym zachodniej firmy "Triumph"
- kolekcję odzieży bawełnianej firmy "FRUIT OF THE LOOM"
- duży wybór rajstop - różne wzory - skarpety
- odzież jeansową firmy J&T duży asortyment, w szerokiej gamie kolorystycznej
- obuwie i odzież sportową, między innymi firmy "Adidas"

godziny otwarcia: pon.-pt. 11-19, sobota 10-14

(B-029)



adidas





W kwietniu br. informowaliśmy o rozpoczęciu eksploatacji żwiru na terenie należącym do nie istniejącej już Poznańskiej Fabryki Nawozów Fosforowych. Dzisiaj szczegóły na temat firmy prowadzącej wydobycie oraz plany zagospodarowania eksploatowanych terenów.

Czytaj na str. 10.

Od wielu lat „Właści Lubońskie” z uporem powracają do tematu autostrady A-2, próbując przybliżyć lubońszanom sprawę związaną do niedawna z „zakurzonymi” niemieckimi mrzonkami o trasie Wschód-Zachód. W październiku 1996r. perspektywa budowy A-2 stała się tak bliska, że natychmiast dotarliśmy do mieszkańców domów w Żabkowie znajdujących się „w korytarzu” przyszłej autostrady, aby porozmawiać o ich przyszłości. Ludzie z zaskoczeniem i niewiarą słuchali sensacji o rychłej utracie nieruchomości. Najbardziej zainteresowani byli często w nieświadomości – ani Agencja Budowy i Eksploatacji Autostrad, ani Urząd nie poinformował ich o planowanych wykupach. Wydawało się, że jest jeszcze tyle czasu, aby spokojnie rozwiązać społeczny problem.

rd. na str. 8

brało udział 40 policjantów oraz lubońska Straż Miejska, która dzielnie wspiera naszą policję. Konieczna okazała się pomoc z poznańskiej komendy, którą przosono o to już wcześniej. Luboń otrzymał ją dopiero w momencie bezpośredniego zagrożenia. Jak przyznają lubońscy policjanci, dzięki temu udało się uniknąć nieszczęścia. Po szybko zakończonej akcji

policji, stadion LKS-u nie spełnia podstawowych warunków bezpieczeństwa. Bardzo rozległy, źle opłotowany teren daje możliwości zarówno wejścia na stadion bez kontroli porządkowych, jak i bezkarnej ucieczki w razie interwencji policji. Na stadion można wejść i wyjść niemalże z każdej strony. Również ogrodzenie pomiędzy boiskiem, a trybunami jest zbyt niskie. Nie stanowi żadnego zabezpieczenia. Zmurszałe ławki można bez większego problemu zdemolować, co zresztą miało miejsce. Odpowiedzialni za ład i spokój podczas imprez na stadionie są organizatorzy. Wiele do życzenia pozostawia więc zabezpieczenie stadionu przez porządkowych, którzy nie sprościli swoim zadaniom. Przede wszystkim było ich za mało, nie mieli możliwości kontaktowania się pomiędzy sobą. Nie znali, czy też nie wykorzystali w pełni zakresu swoich uprawnień i kompetencji. Pozwolili na wnoszenie przez kibiców na teren stadionu piwa. Takie sytuacje są niedopuszczalne. Tym razem obeszło się bez większego nieszczęścia. Obyśmy tylko wszyscy potrafili wyciągnąć z tej lekcji odpowiednie wnioski. Pozostawiam to pod rozwagę nie tylko organizatorom, ale tym wszystkim, którzy uważają, że problem agresji wśród młodych ludzi w Luboniu nie istnieje.

Regina Górnaczyk

W sobotę 30 maja br. na stadionie LKS-u przy ul. Rzeczej, podczas meczu miejscowego KS-u z GKP Gorzów doszło do chuligańskich ekscesów. Prowokatorem tych wydarzeń był ponad 20-letni Dariusz K. mieszkaniec Lubonia, znany już wcześniej naszej policji. Tuż po zakończeniu pierwszej połowy meczu kibice LKS-u zaatakowali 15-osobową grupę gorzowian, która przyjechała kibicować swojej drużynie. Jak wynika z relacji lubońskiej policji, gorzowscy kibice zachowywali się nienagannie. Tym bardziej, że już na początku meczu próbowano ich sprowokować. Dzięki szybkiej interwencji lubońskiej policji wspieranej przez Straż Miejską oraz radiowóz z Puszczykowa, zażegnano niebezpieczeństwo. Jak się okazało później, niestety, nie na długo. Gorzowskich fanów umieszczono

## Burda jakiej nie było!

w osobnym sektorze pod ścisłym nadzorem policji. Pierwsza połowa meczu minęła bez zakłóceń.

„Rozróżba” zaczęła się podczas przerwy. Kiedy zawodnicy opuścili już płytę boiska

około 30-osobowa grupa kibiców LKS-u

oraz fani Lecha zaatakowali grupę gorzowian. Wyrzucano ławki,

rzucano kamieniami i puszkami po piwie. Ponieważ grupę przyjezdnych kibiców ochraniała policja, działania pseudokibiców zwróciły się przeciwko niej.

Szczególną beżmyślnością i brakiem wyobraźni wykazał się zatrzymany przez policję mieszkaniec Lubonia, wobec którego później prokurator zastosował dozór policyjny. Luboński pseudokibic zaatakował policjanta deską, powodując obrażenia ciała. W trakcie zamieszania inny z funkcjonariuszy został trafiony kamieniem przez nieznanego sprawcę. Ponadto uszkodzone zostały 2 radiowozy z Oddziału Prewencji z Poznania. Wybito 3 szyby, zniszczono tylną, zespoloną lampę oraz „koguta”. W sumie w akcji

gorzowscy kibice zostali przewiezieni na dworzec PKP w Luboniu. Dzięki eskortie cyfnej uniknęli spotkania z nadbiegającymi od strony stadionu chuliganami. Druga połowa meczu minęła już bez ich udziału. Zdaniem

W lu-

tym opublikowaliśmy sondę

na temat wydarzeń w Słupsku, gdzie

podczas ekscesów wywołanych przez pseudo-

kibiców, z rąk policjanta zginął młody chłopak.

Niektóre osoby odpowiedzialne za porządek i bezpieczeństwo w Luboniu wypowiedziały wówczas opinię, że

w naszym mieście nie może dojść do podobnych wydarzeń.

„Wyobraźmy sobie, że zdarzenia, jakie zaszły w Słupsku, mają

miejsce w Luboniu. Co w takiej sytuacji Pan/Pani zrobił/a/by? -

pytaliśmy.

„Postawione pytanie ma charakter czysto teoretyczny. Luboń to

nie Słupsk i to nie tylko ze względu na swoją wielkość, ale i sytuację społeczno-ekonomiczną, świadomość społeczną i wiele

innych okoliczności...” - mówił Burmistrz Wł. Kaczmarek.

„Luboń wśród miast naszego regionu wyróżnia się stosunkowo niskim wskaźnikiem przestępczości i wykroczeń. W związku z powyższym nie wyobrażam sobie

takiej sytuacji jak w Słupsku...” - twierdził Komendant Straży Miejskiej

w Luboniu P. Dybczyński.

(red)



Niedawno wszyscy święciliśmy Dzień Dziecka. Ciekawą imprezę z tej okazji przygotował Klub Country „Północ - Południe” przy ul. Kwiatowej w Luboniu.

Relacja z festynu na str. 14.

### „Haleczka” nr D4

Centrum Handlowe w Luboniu zaprasza do sklepu z bielizną damską i męską. poleca - piżamy damskie i męskie oraz rajstopy i skarpety zaprasza „Haleczka” do swojego sklepu w Centrum Lubonia gwarantuje - udane i przyjemne zakupy Niskie ceny! Miła i fachowa obsługa! Przekonaj się sam! (B-064)



Napis (zdjęcie górne) umieszczony na kilka dni przed meczem na ścianie Szkoły Podstawowej nr 3 od strony ulicy prowadzącej na stadion LKS-u powitał zawodników i kibiców Gorzowskiego Klubu Piłkarskiego. Widnieje on do dziś i widocznie nie przeszkadza gospodarzom Szkoły w procesie wychowawczym naszej młodzieży.

## Akcja „Lato” w Lubońskim Ośrodku Kultury

W lipcu przewidziano następujące formy kulturalne:

Dyżurujący ośrodek – ul. Sobieskiego 97 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 14.00

- zajęcia ping-ponga – codziennie;  
- wakacyjny klub szachowy i warcabowy – poniedziałki i środy w godz. 11.00 - 13.00, instruktor Jan Kulik (dyplomowany instruktor szachowy);

- plener plastyczny w dniach 6 - 9. 07. 98r. w godz. 10.00 - 12.00, instr. mgr Renata Łukaszewska;

- koncert multiinstrumentalny Krzysztofa Brycha dla dzieci 1. 07. 98r. o godz. 13.00;

- zabawy na świeżym powietrzu - instr. mgr Alicja Pawłowska, mgr Izabela Kozak;

- we współpracy ze Szkołą Podstawową nr 4 – „Spotkania z historią” w dniach 1. 07. oraz 7. 07. 98r. od godz. 11.00.

W sierpniu dyżur pełni Ośrodek Kultury przy ul. Armii Poznań 51 A. Zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-14.00.

- 3. 08. 98r. – Spotkanie z komputerem – demonstracja, jak komputer może służyć niepełnosprawnym w ich życiu. Prezentacja przystawek i programów multimedialnych, możliwość gry na komputerze;

- 5. 08. 98r. – koncert w wykonaniu zespołu „Mała Integracja” - bajka „Czerwony Kapturek”.

- 12. 08. 98r. – nauka haftu i robótek ręcznych. Prowadzi instruktor Teresa Chałupka.

Planowane są też spotkania z gazetami lokalnymi: „Młodzieżowa Wszechnica Dziennikarska” - „Więści z...”, „Więści Lubońskie”, „Z Życia Miasta i Regionu”. Przewiduje się, że spotkania odbywać się będą jeden raz na tydzień. Przedstawiciele pism opowiedzieliby o swojej pracy, jak tworzy się gazetę: od pisania, przez drukarnię, do gotowego pisma.

W sierpniu przygotowujemy też wycieczkę do Rogalina, Kórnik i Szreniawy. Poza tym gry i zabawy stolikowe.

**Tomasz Pawłowski**

(materiał pochodzi z Ośrodka Kultury w Luboniu; dostarczony w ostatniej chwili - 6 czerwca)

## Ugrupowania polityczne w Luboniu

W październiku wybierzemy trzecią kadencję Rady Miejskiej Lubonia. Doświadczenie dwóch poprzednich uczy, że warto iść do wyborów z programem i stworzyć jakieś ugrupowanie choćby na krótki czas, aby wygrać i zasiąść na stołku radnego. Pierwsza Rada Miejska Lubonia zdominowana była przez Samorządowy Komitet Obywatelski, który zdecydowanie wygrał wybory z programem tworzenia samorządności od podstaw.

Podobnie jak wtedy, cztery lata temu - w 1994r. zawiązały się komitety wyborcze, które gromadząc kandydatów wokół ściśle określonych programów, z większym lub mniejszym sukcesem zagospodarowały samorząd lokalny, tzn. Radę Miejską Lubonia. Warto o tym pamiętać teraz, kiedy być może obecni radni będą się ubiegać o wybór na kolejne cztery lata. W 1994r. w Luboniu swój program zaprezentowały cztery ugrupowania: **Luboński Klub Sportowy, Samorządna Wielkopolska - „Tobie i Miastu”, Spółdzielnia Mieszkaniowa „Luboniana” oraz Towarzystwo Miłośników Miasta Lubonia.** Luboński Klub Sportowy nie zdołał wprowadzić swoich kandydatów do rady gminy, zaś Towarzystwo Miłośników Miasta Lubonia jest w niej reprezentowane oficjalnie przez jedną osobę.

Można powiedzieć, iż wyborczy sukces odniosło ugrupowanie Samorządna Wielkopolska - „Tobie i Miastu”, gdyż na ogólną liczbę 28 miejsc w Radzie Miejskiej zdołało do niej wprowadzić aż 12 swoich kandydatów. Przedstawiciele Samorządnej Wielkopolski objęli najważniejsze stanowiska w

Radzie oraz w Zarządzie Miasta. Z tego komitetu wyborczego wywodzi się Przewodniczący RML. Burmistrz i jego zastępca oraz większość członków Zarządu Miasta.

Niemalý sukces odniosło ugrupowanie Spółdzielnia Mieszkaniowa „Luboniana”, które wprowadziło do Rady aż trzech popieranych przez siebie kandydatów, pomimo iż program wyborczy tego ugrupowania faworyzował tereny będące tylko częścią Lubonia.

Warto też przyjrzeć się niektórym tezom z programu zwycięskiego ugrupowania Samorządna Wielkopolska, które bez wątpienia miało szansę ten program zrealizować. W materiale wyborczym sprzed czterech lat czytamy m. in. o racjonalnym gospodarowaniu środkami finansowymi i majątkiem miasta, co wymaga przeciwstawienia się partycularnym interesom indywidualnym i grupowym oraz poszukiwania nowoczesnych i ekonomicznych rozwiązań funkcjonowania miasta. Była tam mowa o dalszym rozwijaniu systemu segregacji odpadów. Utrzymanie i rozwój terenów zielonych oraz wzrost świadomości ekologicznej miały być m. in. podstawowym narzędziem przeciwdziałania degradacji środowiska naturalnego. Czytamy również, że: „*podejmowane działania powinny sprzyjać polepszeniu warunków życia w mieście, wzrostowi estetyki, porządku i bezpieczeństwa*”. Na ile program ten udało się zrealizować, zapewne ocenią wyborcy, rolę prasy jest natomiast przypominanie. Można się zastanawiać czy ugrupowania, które przed czterema laty zawiązano, pozostały spójne i wiernie swoim obietnicom wyborczym. Być

może jest tak, iż transformacje zachodzące w naszym kraju dotyczą również poglądów i ugrupowań politycznych.

Pamiętamy, że w przeszłości na łamach prasy lokalnej można było znaleźć ślady działalności w Luboniu takich partii jak: Unia Polityki Realnej, Partia Porządku czy Stronnictwo Narodowe. Aktualnie jednak tylko niektóre ugrupowania polityczne próbują zaistnieć w świadomości mieszkańców Lubonia. Warto wspomnieć, iż odbyło się kilka spotkań sympatyków Akcji Wyborczej Solidarności w ramach tzw. Szkoły Edukacji Samorządowej. Regularne są też spotkania organizowane przez lubońskie Koło Unii Wolności. W ostatnim czasie dwukrotnie zapraszano mieszkańców na spotkania z parlamentarzystami tej partii. W Poznaniu właśnie Unia Wolności utożsamiana jest w znacznym stopniu z Samorządną Wielkopolską, a więc tym ugrupowaniem, które w Luboniu wygrało ostatnie wybory.

Przy tej okazji nie można też nie wspomnieć o ugrupowaniu, które powstało w czasie mijającej kadencji Rady Miejskiej Lubonia. Kilkuosobowa grupa radnych utworzyła klub pod nazwą „Nasz Luboń”. Klub ten określił się jako opozycja w stosunku do działań Zarządu Miasta, czego wyraz dawano niejednokrotnie na łamach „Więści Lubońskich”.

Czytelnikom „Więści Lubońskich” pozostaje mieć nadzieję, że wszelkie działania polityczne i społeczne związane z samorządnością lokalną będą jawne i przejrzyste, szczególnie w czasie zbliżającej się kampanii wyborczej. **Cezary Biderman**

## Zmiana godzin pracy Urzędu Miejskiego

Norma czasu pracy pracowników samorządowych została określona przepisem art. 24 ust. 1 i 2 ustawy z 22. 03. 1990 r. o pracownikach samorządowych (Dz.U. Nr 21 poz. 124 z późn. zm.) w wymiarze maksymalnie 40 godzin tygodniowo i 8 godzin na dobę.

Urząd Miejski w Luboniu pracuje w: poniedziałek w godz. 8.00-16.00 a w pozostałe dni tygodnia w godz. 7.15-15.00. Dodatkowo jest otwarty także w pierwszą sobotę miesiąca w godz. 8.00-12.00. Taki czas pracy obowiązuje w Urzędzie Miejskim w Luboniu już od przeszło 10 lat.

W lutym wydaniu Informatora Urzędu Miejskiego opublikowana została ankieta na temat: czy przedłużyć godziny pracy Urzędu w poniedziałki do godz. 17.00, a w to miejsce zlikwidować pracującą sobotę?

Na 125 udzielonych ankietowych odpowiedzi, tylko 6 opowiedziało się za utrzymaniem jednej pracującej soboty w miesiącu.

Dodatkowym czynnikiem przemawiającym za zmianą dotychczasowych godzin pracy Urzędu okazały się również wyniki anonimowego badania ankietowego przeprowadzonego wśród mieszkańców i młodzieży miasta Lubonia przez Centrum Badania Gospodarki Regionalnej podczas opracowywania „Strategii rozwoju społeczno-gospodarczego naszego miasta”. 41% ankietowanych respondentów wypowiedziało się za przedłużeniem czasu pracy Urzędu w godzinach popołudniowych, uważając za optymalny czas pracy przedział godzinowy między 8.00-17.00.

Uwzględniając głosy ankietowanych mieszkańców i pragnąc wyjść naprzeciw ich oczekiwaniom, Zarząd Miasta zaaprobował przedstawioną w tym względzie propozycję Burmistrza, zmierzającą do wprowadzenia zmiany czasu pracy Urzędu Miejskiego w Luboniu.

W związku z powyższym z dniem 1 lipca czas pracy tutejszego Urzędu, przedsta-

wiał się będzie następująco:

**Poniedziałek godz. od 9.00 do 17.00, a w pozostałe dni tygodnia w godzinach od 7.30 do 15.30.**

**Natomiast w soboty Urząd będzie nieczynny.**

Tym samym godziny pracy tutejszego Urzędu będą zbliżone z oczekiwaniami mieszkańców i podobne jak to ma miejsce w przypadku Poznania. **(MB)**

(materiał pochodzi z Urzędu Miejskiego)

### Sprostowanie

W artykule „Jeszcze o dziwnej demokracji w Luboniu” („WL” nr5/98) w zdaniu: „*Według obowiązującego od 1994r. >Ogólnego planu zagospodarowania miasta Lubonia < ul. Żabikowska na całej długości od granicy północnej miasta do ul. Solskiego zaplanowana jest do poszerzenia do 4 pasm ruchu*” zamiast sformułowania: „do ul. Solskiego” winno być „do ul. Sobieskiego”.

W zdaniu: „*Jednocześnie docelowo wprowadza linie rozgraniczające dla tego odcinka o pasmie szerokości 30m, co rezerwuje odpowiednią szerokość, aby można było poszerzyć ją do 4m.*” powinno być: „*poszerzyć do 4 pasm*”. Autora artykułu oraz czytelników przepraszamy. (red)

*Od redakcji: Dotychczas z redakcją „WL” nie uzgodniono terminu ani tematyki planowanego spotkania. Jedyną dotąd informacją, ku naszemu zdziwieniu, jest ta, którą zawiera przedstawiony artykuł. Z miłą chęcią spotkamy się z mieszkańcami i sympatykami Ośrodka Kultury.*

## Krótko

\* Zarząd Dróg Publicznych w Środzie Wlkp. ma zamiar rozpocząć jeszcze w tym roku budowę nowej kanalizacji deszczowej w ul. Armii Poznań, którą zarządza, na odcinku od przejazdu kolejowego przy Zakładach Ziemniaczanych do ul. Narutowicza. Stara sieć kanalizacyjna podłączona była do spustu Zakładów Ziemniaczanych, które od dawna upominały się o inne rozwiązanie, głównie ze względu na koszty. W przyszłości nowa kanalizacja deszczowa ma być położona na całej długości ul. Armii Poznań.

\* Jan Kochański - Komendant Komisariatu Policji w Luboniu jako jedyny członek Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, nie pobiera diety z tytułu udziału w pracach tej komisji.

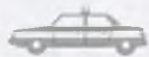
\* Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „Tara” oraz „Tara j.v.” sp. z o.o. wydzierżawiły powierzchnię około 300 m<sup>2</sup> w budynku parafialnym przy ul. Kościelnej. Podpisana została umowa o dzierżawie na okres 3 lat z możliwością jej przedłużenia, w zamian za remont i utrzymanie wynajętych pomieszczeń.

\* Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe „Forum Lubońskie” na realizację swojego programu ekologicznego pn. „Od wiosny do wiosny - Luboń ekologiczny” otrzymało z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej pomoc w formie dotacji w wys. 16 000 zł. Projekt programu uzyskał wysoką ocenę opiniujących.

\* Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „Tara” oraz „Tara j.v.” sp. z o.o. wydzierżawiły powierzchnię około 300 m<sup>2</sup> w budynku parafialnym przy ul. Kościelnej. Podpisana została umowa o dzierżawie na okres 3 lat z możliwością jej przedłużenia, w zamian za remont i utrzymanie wynajętych pomieszczeń.

\* Błokada drążka zmiany biegów „Niedźwiedź-Lock II” produkowana przez lubońską firmę Niedźwiedź-Lock zdobyła jeden z dwóch złotych medali na tegorocznych Międzynarodowych Targach Motoryzacyjnych. Drugi z nagrodzonych produktów to filtry przeciwpyłkowe gostyńskiej spółki Wix-Filtron.

\* Rozpoczął rejsy po Warcie statek turystyczny „Joanna”. Codziennie wypływa spod Mostu Chrobrego w Poznaniu i za Luboniem zawraca (pierwszy rejs o 9.00, ostatni o 16.00). Bilety w cenie: 8 zł i 6 zł (ulgowy).

**POLICJA****TEL. 8 130 997**

**2/3.05.98r.** - włamano się do garażu przy ul. Źródlanej i skradziono 2 rowery górskie. Straty 1500 zł.

**4.05.98r.** - około godz. 17.00 na ul. Cmentarnej, poprzez wybite szyby włamano się do samochodu marki Nissan Van i skradziono 3/4 l. „Luksusowej” oraz radiodzwoniarz wartości 600 zł.

**7.05.98r.** - pomiędzy godz. 19.05 a 9.30 na ul. Cmentarnej skradziono fiata Uno. Straty 14 tys. zł.

**11.05.98r.** - na stacji PKP w Luboniu ujawniono kradzież węgla z wagonu. Straty 300 zł.

**12.05.98r.** - na ul. Puszkina pomiędzy godz. 6.45 a 7.45 z terenu prywatnej posesji skradziono samochód marki VW Passat. Straty 20 tys. zł.

**14.05.98r.** - PKO w Luboniu powiadomiło o spowodowaniu debetu na jednym z rachunków oszczędnościowo-rozliczeniowym na kwotę 3770 zł.

**14-15.05.98r.** - na ul. Żabikowskiej włamano się do malucha i skradziono radiodzwoniarz. Straty 345 zł.

**14-15.05.8r.** - na ul. Kościuszki włamano się do piwnicy i skradziono rower górski. Straty 695 zł.

**16.05.98r.** - na ul. Kościuszki włamano się do piwnicy i skradziono rower. Straty wyniosły 800 zł. Następnego dnia policja odzyskała skradziony pojazd, zatrzymując sprawcę podczas próby sprzedaży na pobliskiej „sielance”.

**16/17.05.98r.** - na ul. Sobieskiego włamano się do warsztatu samochodowego. Skradziono fax oraz drukarkę. Straty 9300 zł.

**16/17.05.98r.** - na ul. Niezlomnych włamano się do garażu i skradziono 2 silniki elektryczne. Straty 750 zł.

**17.05.98r.** - w Poznaniu funkcjonariusze Wydziału Ruchu Drogowego zatrzymali do kontroli malucha, którego kierowca (prawdopodobnie nietrzeźwy), zbiegł. 18 maja właściciel samochodu (mieszkaniec Lubonia) zgłosił kradzież pojazdu. Z dotychczasowych ustaleń wynika, że kierowcą był właściciel.

## Prace komunalne maj 1998r.

### 1. Modernizacja ulic:

- firma DROMOST z Żabna zakończyła realizację II etapu modernizacji ul. Szkolnej na odcinku od ul. Sienkiewicza do ul. 11 Listopada – dywanik asfaltowy,  
- ogłoszono przetarg na wykonanie jezdni asfaltowej ul. Lipowej.

### 2. Budowa Szkoły Podstawowej nr 5:

- ogłoszono przetarg na wykonanie I etapu robót wykończeniowych w Szkole Podstawowej nr 5 w Luboniu w tym:

\* instalacje elektryczne wewnętrzne p/t; instalacje odgromowe,

\* tynki wewnętrzne; izolacje i podłoga pod posadzkę.

### 3. Kanalizacje sanitarne:

ogłoszono przetarg na wykonanie kolejnych kanałów sanitarnych, realizacja odcinków ulic: Klonowa, Kołtąja i Morełowa.

### 4. Kanalizacje deszczowe:

- firma „Balcerowicz – Cichocki s.j.” z Poznania zakończyła budowę kanalizacji deszczowej w ul. Kopernika i Wschodniej,

**22.05.98r.** - Diagnosta stacji obsługi „AUTOZIEM” ujawnił sfałszowany dowód rejestracyjny pojazdu w rubryce potwierdzenia ważności. Obie pieczętki były fałszywe. Oszustwo wyszło na jaw po roku, podczas kolejnego przeglądu technicznego.

**22.05.98r.** - w autobusie L-2, na przystanku przy Zakładach Chemicznych w Luboniu miał miejsce nagły zgon 62-letniego mieszkańca Lubonia.

**23-25.98r.** - przy ul. Armii Poznań w hurtowni napojów uszkodzono kraty zabezpieczające. Straty 1000 zł.

**25/26.05.98r.** - ze Stacji Diagnostycznej „AUTOZIEM-u” przy ul. Armii Poznań skradziono pieczętki służące do potwierdzania ważności przeglądów technicznych pojazdów. W związku z tym z dniem 26 maja pieczętki te straciły ważność. Policja przestrzega przed „załatwianiem” badań technicznych poza stacją. W razie kolizji, czy też kradzieży takiego pojazdu, PZU nie wypłaca jakiegokolwiek odszkodowania.

**26/27.05.98r.** - na ul. Osiedlowej skradziono lusterka od samochodu marki Opel Astra. Straty 600 zł.

**28.05.98r.** - pomiędzy godz. 12.00 - 15.00 na ul. Sobieskiego włamano się do mieszkania i skradziono złotą biżuterię wartości 2000 zł.

**29.05.98r.** - pomiędzy godz. 10.30 - 11.45 na ul. Sikorskiego dokonano włamania do 2 mieszkań na 4 piętrze. Skradziono biżuterię oraz video Philips, typ VR 451/59, nr. 025400. Straty 3000 zł.

**30.05.98r.** - na stadionie sportowym przy ul. Rzecznej podczas meczu LKS-u z GKP Gorzów, jeden z mieszkańców Lubonia zaatakował poznańskiego policjanta powodując obrażenia ciała. Prokurator zastosował wobec niego dozór policyjny (szczegóły na pierwszej stronie).

Ogółem w maju przeprowadzono 151 interwencji. Ukarano 41 osób na łączną kwotę 2345zł. Skierowano 3 wnioski do kolegium, a 11 osób odwieziono do izby wytrzeźwień.

inwestycja została zgłoszona przez wykonawcę do odbioru,

- ogłoszono przetarg na wykonanie kolejnych kanałów deszczowych, realizacja odcinków ulic: Rejtana, Klonowa, Kołtąja i Morełowa

### 5. Przychodnia Lekarza Rodzinnego:

- firma MAREX z Poznania kontynuuje realizację robót adaptacyjnych parteru istniejącej przychodni lekarskiej przy ul. Poniatowskiego 20 dla potrzeb lekarza rodzinnego.

### 6. Gazociąg:

- zakończono prace projektowe na wykonanie gazociągu w ul. Malwowej,

- ogłoszono przetarg na wykonanie odcinka sieci gazowej w ul. Polnej,

- firma INTER-TECH z Poznania zakończyła budowę przyłącza gazu do budynku Urzędu Miejskiego w Luboniu, wykonawca zgłosił budowę do odbioru końcowego.

### 7. Sygnalizacja świetlna:

- ogłoszono przetarg na wykonanie sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych na ul. Poniatowskiego (przy Szkole Podstawowej nr 1)

- ogłoszono przetarg na wykonanie sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych na ul. Armii Poznań (przy ul. dr R. Maya).

### 8. Ośrodek Opieki Społecznej:

- firma KAN-GAZ zakończyła budowę gazociągu i przyłącza gazu do modernizowanej kotłowni w budynku przy ul. Źródlanej 1, wykonawca zgłosił budowę do odbioru końcowego.

Leszek Michalik -  
Biuro Majątku Komunalnego

**STRAŻ MIEJSKA****TEL. 8 131 986**

W maju funkcjonariusze Straży Miejskiej w Luboniu dokonali między innymi wyrywkowej kontroli posesji znajdujących się w bezpośrednim sąsiedztwie Potoku Junikowskiego. Przedmiotem działań, które przeprowadziliśmy wraz z pracownikami KOM-LUB-u oraz pracownikiem odpowiedzialnym za ochronę środowiska w Urzędzie Miejskim, były nielegalne przyłącza kanalizacyjne. Z przykrością musimy powiedzieć, iż na 37 skontrolowanych miejsc w 7 przypadkach stwierdziliśmy, że nieczystości płynne z posesji w sposób bezpośredni lub pośredni dostają się do potoku. W sześciu przypadkach nałożyliśmy mandaty karne w wysokości do 300 zł oraz wyznacziliśmy termin usunięcia tych nieprawidłowości, w jednym zaś zmuszeni byliśmy skierować wniosek do Kolegium ds. Wykroczeń.

Ochrona środowiska, w tym także wód płynących i gruntowych powinna stać się troską nas wszystkich. To bowiem, w jakim mieście żyjemy, zależy od nas samych. Dlatego działania zmierzające do likwidacji niewłaściwego pozbywania się zarówno odpadów stałych jak i płynnych będziemy kontynuowali. Obejmą one na przestrzeni najbliższych miesięcy większość miasta.

W tym miejscu pragnę przypomnieć Państwu, że Straż Miejska na mocy „Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Lubonia” ma prawo, zgodnie z § 25, do kontrolowania dowodów wywozu nieczystości na przestrzeni ostatniego roku.

Systematycznie wzrasta w naszym mieście liczba ulic posiadających zbiorową kanalizację sanitarną. W takim przypadku istnieje obowiązek, nałożony przez wspomniany regulamin, wykonania przez właściciela posesji przyłącza do 12 miesięcy od dnia przekazania sieci do eksploatacji. Ta kwestia również stanie się przedmiotem kontroli Strażników Miejskich.

**Komendant Straży Miejskiej w Luboniu Paweł Dybczyński**



foto: Sebastian Linkiewicz

Śłup na rogu ul. Kościuszki i Wł. Skóry grozi zawaleniem

**STRAŻ POŻARNA****TEL. 998  
8 130 998**

### Jeden wyjazd na dzień

Przeciętnie raz na dzień wyjeżdżali na różne akcje w minionym miesiącu strażacy z lubońskiej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej PSP. Do 28 maja interweniowali w sumie 34 razy. Na szczęście 22 razy gasili jedynie trawę i palące się śmieci. Wybuchło 6 pożarów, które można zaliczyć do średnich (pożary lasu w Puszczykowie – 1, 2 i 10 maja oraz w Mosinie – 13 maja). Na ul. 3 Maja w Luboniu 16.05 wybuchł pożar, który strawił drzewo. Po stłumieniu ognia trzeba było je ścinać, gdyż mogło przewrócić się, zagrażając przechodniom. Dla bezpieczeństwa przeprowadzanej akcji trzeba było wyłączyć prąd w napowietrznej sieci energetycznej. Dzięki precyzji strażaka, który na drabinie mechanicznej ścinał drzewo, upadło ono dokładnie na ustalone miejsce, nie zaha-

czając o sieć energetyczną. Gdy jest coraz bliżej lata należy się spodziewać, iż liczba podobnych pożarów będzie wzrastać.

Strażacy pięciokrotnie wzięli udział w akcjach ratownictwa drogowego. 13.05 – ul. Żabikowska w Luboniu, 20.05. – ul. Poznańska w Puszczykowie, 28.05. – ul. Czereśniowa w Mosinie, usuwali skutki wypadków oraz plamy oleju na jezdni. Natomiast dwa razy – 21.05. w okolicach miejscowości Jezioro oraz 22.05. na trasie Poznań-Grodzisk rozcinali samochody i wyciągali z nich poszkodowanych.

19 maja na ul. Fabrycznej w Luboniu wypompowywali wodę z zalanych pomieszczeń.

Strażacy z lubońskiej OSP do 28 maja mieli 6 wyjazdów. Gasili głównie trawę i śmieci. (RW)

## 70-lecie OSP

W związku z 70-leciem Ochotniczej Straży Pożarnej w Luboniu zwracamy się z prośbą do mieszkańców miasta, będących w posiadaniu zdjęć, dokumentów, dyplomów, odznaczeń związanych z działalnością OSP. Przedmioty te prosimy składać w Remizie Ochotniczej Straży Pożarnej przy ul. Żabikowskiej 36. Z zebranych materiałów zamierzamy zrobić wystawę. Zapewniamy, że po jej zakończeniu materiały zostaną zwrócone.

**Komendant OSP w Luboniu  
Zenon Twardowski**

### Komu telefon?

Telekomunikacja Polska SA przystępuje do opracowywania kolejnego zadania inwestycyjnego obejmującego zachodnią część miasta Lubonia (od ul. Żabikowskiej w kierunku ul. Głogowskiej w Poznaniu). W związku z powyższym prosimy wszystkie osoby zainteresowane uzyskaniem telefonów, które do tej pory nie zgłosiły tego faktu w Telekomunikacji o złożenie do końca czerwca 1998r stosownych wniosków w Biurze Obsługi Klienta na ul. Powstańczej w Poznaniu.

**Leszek Myłka - radny**

Do końca czerwca w Bibliotece Miejskiej oglądać można jeszcze wystawę gobelinów **Marii Klimczak** zatytułowaną „Węlną malowane”. (szerzej na temat autorki i jej prac w następnym numerze „WL”).

# Z sesji

## Sprawozdanie przekazane redakcji przez Urząd Miejski

28 maja 1998 r. o godz. 16.30 rozpoczęły się obrady LI sesji Rady Miejskiej Lubonia. W drugim punkcie obrad Pani A. Holzhausen - szefowa zespołu opracowującego „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego dla miasta Lubonia” przedstawiła Radnym jego główne założenia. Studium ujmuje strategiczne cele rozwoju w dwóch grupach

\*cele ekologiczne, w których za najważniejszy uznano proekologiczną politykę przestrzenną, a ekorozwój jako wyznacznik zmiany teraźniejszości i kształtowania przyszłości miasta,

\*cele przestrzenne zakładające rozwój zrównoważony jako podstawę polityki zagospodarowania przestrzennego. W „Studium” uwzględniono uwarunkowania, cele i kierunki polityki przestrzennej państwa na obszarze województwa w zakresie zadań ponadlokalnych celów publicznych oraz obszary przewidywane do ich realizacji (autostrada A-2, projektowana przesyłowa dwutorowa linia energetyczna 400 kV, planowane: centralna magistrala wodociągowa fi 1400 Mosina-Poznań, rozbudowa drogi krajowej nr 430 Poznań-Mosina). W „Studium” uwzględniono uwarunkowania wynikające z wartości przestrzeni w jej wieloprzestrzennym wymiarze, a dotyczące geosystemowej koncepcji ochrony i kształtowania środowiska przyrodniczego (Wielkopolski Park Narodowy, dolina rzeki Warty, obszar specjalnego znaczenia i ochrony wód podziemnych Wielkopolskiej Doliny Kopalnej, ujęcia wody w Dębiniu, dolina Strumienia Junikowskiego, istniejące i projektowane obiekty przyrodnicze o najwyższych wartościach prawnie chronionych). Kierunki polityki zagospodarowania przestrzennego zakładają kształtowanie zrównoważonej struktury funkcjonalno-przestrzennej miasta przez wyróżnienie w jego obszarze

- wielofunkcyjnej strefy zrównoważonego rozwoju przestrzennego
- strefy skoncentrowanego rozwoju endo- i egzogenicznych funkcji miastotwórczych
- strefy aktywizacji rozwoju społeczno-gospodarczego

- strefy przekształceń przyspieszonej i kompleksowej restrukturyzacji, sanacji i restytucji pasm potencjalnych kierunków aktywizacji terenów stymulowanych przebiegiem komunikacyjnych korytarzy tranzytowych, wielofunkcyjnych kierunków powiązań, wzajemnej współpracy Lubonia z Poznaniem, gminą Komorniki oraz gminą Mosina. Ważną informacją było to, iż do 31.12.1999 r. obowiązują ustalenia realizacyjne planu ogólnego miasta Lubonia. Dla fragmentów terenów, dla których zmieniły się uwarunkowania rozwoju mogą być opracowywane miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego zmieniające ustalenia planu ogólnego. Po dyskusji Radni przyjęli „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lubonia”. Za przyjęciem głosowało 26 radnych, wstrzymał się 1 radny, głosów przeciwnych nie było.

W trzecim punkcie Pani prof. L. Wojtasiewicz przedstawiła „Strategię rozwoju społeczno-gospodarczego miasta Lubonia”. „Strategia” przedstawia dwa cele rozwoju społeczno-gospodarczego. Cel strategiczny pierwszy to poprawienie atrakcyjności Lubonia jako miejsca zamieszkania, czyli zapewnienie mieszkańcom ogólnych warunków bytu na poziomie nie niższym niż w konkurencyjnym otoczeniu, a zwłaszcza w mieście Poznaniu, kształtującym określone wzorce dla obszaru aglomeracji. Cel strategiczny drugi to poprawienie atrakcyjności Lubonia jako miejsca lokalizacji działalności gospodarczej, zwłaszcza takiej, która nada miastu wyższą rangę

ekonomiczną i zapewni wydajne i stabilne źródło dochodów budżetowych. Według „Strategii” rozwój gospodarki Lubonia może być nadal oparty na małych i średnich przedsiębiorstwach. Ich profil jest sprawą otwartą, natomiast trzeba stworzyć warunki, które poprawią jakość przedsiębiorstw (nowoczesność i zgodność z założeniami poprawy środowiska). Strategia przedstawia także scenariusze rozwoju Lubonia: pesymistyczny - miasto przyjmuje strategię wegetacji lub optymistyczny - osiągnie strategię rozkwitu. Jaki będzie Luboń w przyszłości, zdecydują Radni oraz sami mieszkańcy Lubonia. Radni po dyskusji przyjęli w głosowaniu „Strategię rozwoju społeczno-gospodarczego miasta Lubonia”. Za przyjęciem głosowało 25 radnych, od głosu wstrzymało się dwóch, głosów przeciwnych nie było.

W kolejnym punkcie obrad Radni zajęli się kryteriami wyboru ulic, a w szczególności kryterium podłoża gruntowego. Po długiej dyskusji zdecydowali, że kryterium to nie będzie brane pod uwagę, ze względu na zróżnicowane podłoża gruntowe na ulicach nieutwardzonych i trudność jego określenia. Za odrzuceniem tego kryterium głosowało 12 radnych, przeciw odrzuceniu było 6 radnych, od głosu wstrzymało się 9 radnych.

Kolejnym punktem obrad była propozycja uchwały w sprawie ustalenia wysokości diet dla członków Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Diety dla członków tej komisji zostały podwyższone o 1%. Uchwałę tę przyjęto stosunkiem głosów: za - 23, przeciw - 0, wstrzymało się - 0.

W następnym punkcie Rada wysłuchała sprawozdań Zarządu Miasta z bieżących prac oraz sprawozdań Komisji Stałych Rady. Duże kontrowersje wśród radnych wzbudziło sprawozdanie Komisji Rewizyjnej dotyczące przeprowadzonej kontroli działalności Ośrodka Kultury w Lubaniu. W punkcie obrad Interpelacji i zapytania Radni żywo dyskutowali nad wnioskiem Radnej I. Szczepaniak złożonym do Komisji Sfery Społecznej w sprawie zastraszania przez Dyrektora Ośrodka Kultury niektórych mieszkańców Lubonia. Zarząd, który według Komisji Sfery Społecznej winien zająć się tą sprawą, skierował do tych mieszkańców pismo z prośbą o złożenie pisemnych oświadczeń w tej sprawie.

Radni w głosowaniu przyjęli protokół z LI sesji Rady Miejskiej.

Obrady LI sesji Przewodniczący zakończył już w piątek o godz. 1.00. (RS)

# Z notatek obywatela

52 sesja Rady Miejskiej Lubonia zdominowana została przez prezentację oraz przyjęcie w formie uchwały dwóch dokumentów o charakterze strategiczno-rozwojowym dla miasta Lubonia. Dokumenty te to „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lubonia”, oraz „Strategia rozwoju społeczno-gospodarczego miasta Lubonia”. Opracowania te przygotowało Centrum Badań Gospodarki Regionalnej Akademii Ekonomicznej w Poznaniu, między innymi na podstawie ankiety dla mieszkańców Lubonia, opublikowanej przez „Więści Lubońskie” w lutym tego roku. Jako materiał do dyskusji radni otrzymali syntetyczne zestawienie pisemne obu dokumentów autorstwa Lucyny Wojtasiewicz oraz Anny Holzhausen.

Strategia rozwoju społeczno-gospodarczego jest próbą ukazania zarówno silnych jak i słabych stron, szans i zagrożeń, dla miasta Lubonia. Jako atuty wymienia się m. in. położenie w bezpośrednim sąsiedztwie głównego ośrodka aglomeracji, korzystne połączenia komunikacyjne, łatwy dostęp do zaplecza infrastruktury technicznej Poznania oraz jego zaplecza administracyjnego. Szansą jest m. in. usytuowanie miasta na przyszłym, głównym połączeniu komunikacyjnym wschód-zachód, czyli przy autostradzie A-2. Słabe strony Lubonia to: niedorozwój infrastruktury komunalnej, znaczne zanieczyszczenia w zakresie ochrony środowiska, kryzys w budownictwie mieszkaniowym, niespójność zabudowy i brak wykształconego centrum, brak sprzyjających warunków dla rozwoju kultury, sportu, rekreacji i innych form spędzania czasu wolnego. Zagrożeniem dla przyszłego rozwoju jest m. in. brak wykształconej i stabilnej współpracy z otaczającymi gminami, niebezpieczeństwo ekspansyjnych działań zewnętrznych, np. związanych z siecią dróg tranzytowych lub rozbudową lotniska wojskowego Poznań-Krzesiny.

Misja Lubonia według omawianej strategii to - funkcjonowanie jako samodzielne miasto, dające mieszkańcom możliwie najlepsze warunki bytu a podmiotom gospodarczym najkorzystniejsze warunki funkcjonowania i rozwoju - na zasadzie wykorzystania zalet bliskości miasta centralnego, lecz bez jego wad; w ich miejsce powinny tu wystąpić zalety obszarów peryferyjnych.

Cele strategiczne rozwoju społeczno-gospodarczego to: poprawienie atrakcyjności Lubonia jako miejsca zamieszkania oraz jako miejsca lokalizacji działalności gospodarczej, zwłaszcza takiej, która nadaje miastu wyższą

rangę ekonomiczną i zapewni wydajne i stabilne źródła dochodów budżetowych.

Dyskusja nad przyjęciem „Strategii rozwoju społeczno-gospodarczego” oraz „Uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lubonia” ograniczyła się raczej do drobnych uwag. Warto wspomnieć, iż pojawiła się propozycja złagodzenia zapisów dotyczących wysokiego stopnia istniejących i potencjalnych skażeń i zagrożeń ekologicznych miasta. Celem tego zabiegu miałyby być poprawa wizerunku miasta - ze względów czysto komercyjnych. Strefa szczególnej ochrony środowiska, terenów o najwyższych skażeniach w mieście zlokalizowana jest między ul. Armii Poznań a rzeką Wartą, głównie ze względu na dwa duże zakłady przemysłowe: Zakłady Chemiczne oraz Zakłady Przemysłu Ziemiaczanego. W przyszłości dodatkowym elementem degradującym środowisko naturalne w tym rejonie będzie autostrada oraz czteropasmowa droga krajowa biegnąca ulicą Armii Poznań. W czasie dyskusji zwrócono również uwagę na niektóre nieprzemysłowe, jak się okazało, zapisy „Strategii rozwoju społeczno-gospodarczego”, dotyczące chociażby komunikacji miejskiej oraz zakresu ochrony zdrowia.

Moim zdaniem, z obu przyjętych uchwałą dokumentów na większą uwagę zasługują „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lubonia”. Natomiast „Strategia rozwoju społeczno-gospodarczego” jest, jak się wydaje, dokumentem dość ogólnikowym, przynajmniej w formie, jaka została przedstawiona w syntetycznym opracowaniu. Niektóre zaś propozycje konkretnych rozwiązań są dyskusyjne, czasem nawet zbyt daleko idące, gdyż nie uwzględniają finansowych możliwości miasta. Zabrakło tam też zapisów odnośnie polityki informacyjnej miasta, co jest niezmiernie ważnym elementem komunikacji pomiędzy mieszkańcami i przedstawicielami samorządu lokalnego. Należy jednak pozytywnie ocenić fakt powstania takich dokumentów, jako dobry materiał do dyskusji nad kierunkami polityki miasta w czasie zbliżających się wyborów do samorządów lokalnych a także po wyborach.

Cezary Biderman

## „Gdybym miał czarodziejską różdżkę, to...”

W konkursie plastycznym pt. „Gdybym miał czarodziejską różdżkę, to...” organizowanym przez Centrum Kultury „Zamek” dla dzieci ze szkół podstawowych i domów kultury w województwie poznańskim, jury uhonorowało i wyróżniło następujących twórców z Lubonia: **Basię Maciejewską, Malwinę Mirecką, Ulkę Wysocką.** Dziewczynki przygotowały swoje prace na zajęciach plastycznych pt. „Kolorowe malowanie” prowadzonych w Bibliotece Miejskiej przez panią Annę Przybylską. W konkursie wzięło udział 13 prac uczestników tych zajęć, w dwóch grupach wiekowych. W holu Centrum Kultury „Zamek” w Poznaniu ul. Św. Marcina 80/82 zorganizowano pokonkursową wystawę prac. Uroczyste otwarcie odbyło się 25 maja o godz. 17.00. Połączono je z koncertem promującym poznański amatorski ruch artystyczny pt. „Mamom w dniu Ich święta”. (HS)

## LIST DO REDAKCJI!



Szanowna Redakcjo!

W odpowiedzi na list panów K. Szymczaka i Z. Wróny („Więści Lubońskie” nr5/98) w sprawie uzupełnienia wylamanych po raz kolejny słupków przy ul. Armii Poznań (stojących tam od ok. 8 lat) informuję, że działanie moje było spowodowane tylko i wyłącznie względami bezpieczeństwa kierowców. Przy innych ulicach, które były w artykule wymienione, zagrożenie spowodowane parkującymi w pobliżu skrzyżowania samochodami nie istnieje. Pan Szymczak doskonale o tym wie, ponieważ codziennie obok tych ulic przejeżdża. Dziwne, dlaczego pisze nieprawdę w liście.

Dla wyjaśnienia, postawione słupki mają zapobiec zagrożeniu bezpieczeństwa przez samochody, które zatrzymują się przed sklepami ww. panów, zasłaniając widoczność dla wyjeżdżających z podporządkowanej ul. Ratajczaka oraz blokując przejście dla pieszych. Przykre jest to, że dość często w ten sposób parkuje sam p. Szymczak, choć ma dużo miejsca przed sklepem. Po drugiej stronie ul. Armii Poznań także jest wolny teren, gdzie mogą zatrzymać się pojazdy. Dlaczego więc względę bezpieczeństwa nazywają panowie „oczywistą bzdurą”?

Sygnatariuszy listu odsyłam do kodeksu drogowego celem powtórzenia sobie zasad parkowania samochodów przy skrzyżowaniu (odl. co najmniej 15 m). Dlaczego panowie myślą tylko o sobie i swoich interesach, dopuszczając do sytuacji zagrażających

czyjemuś życiu, a nie o bezpieczeństwie większości?

Zgadzam się z nadawcami listu, że pieniądze na wylamane kilkakrotnie słupki (ciągle w tym samym miejscu!) można by rzeczywiście inaczej spożytkować.

**Radny A. Sobilo Mieszkańcy ul. Ratajczaka: Zofia Walczak, Dariusz Walczak, Czesław Kuźmicki, Wanda Krasowiak, Andrzej Piotrowski, Ala i Krzysztof Kornisz, Dorota Nowaczyk, Agnieszka i Sławomir Jędrzejewscy, Adam Podbylski, Marian Szafer, Jarosław Ratajczak, Maria Kwiatkowska i Gawronowie (ul. Armii Poznań 93).**

PS. Wyjaśniam, że żaden z sygnatariuszy listu nie mógł na mnie głosować w ostatnich wyborach, ponieważ nie jestem radnym tego okręgu.

## Ile kosztował festiwal?

Jak wynika z informacji przekazanych nam przez Urząd Miejski, ogólny koszt V Międzynarodowego Festiwalu Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej, w którym udział wzięło ok. 150 uczestników, zamknął się kwotą 8.217zł, w tym 4.100zł pochodziło od sponsorów na dofinansowanie organizowanego festiwalu. (W tegorocznym budżecie Ośrodka Kultury na zorganizowanie festiwalu zarezerwowano 5 000 zł - przyp. red.). Dwudniowy pobyt gości z Rūdersdorfu opłaciło miasto, asygnując z funduszu reprezentacyjnego 3 849 zł (patrz też art. „Festiwal radości” „WL” nr5/98). (HS)

# Jawnie czy tajnie...?

W ostatnim czasie kontrowersje wśród radnych wzbudza tryb głosowania nad absolutorium dla Zarządu z wykonania budżetu. Już Rada I kadencji przyjęła zapis w Statucie Miasta i Regulaminie Rady, iż fakt ten powinien być głosowany w trybie tajnym. Wychodziliśmy wtedy z założenia, że skoro Ustawa Samorządowa wyraźnie nie precyzuje trybu głosowania, to głosowanie tajne będzie zgodne z prawem. Nadzór Wojewody nie zakwestionował takiego zapisu. Ostatnio wiele autorytetów prawnych, w tym również Naczelny Sąd Administracyjny uważa, że zgodne z prawem jest głosowanie w trybie jawnym. Przywoływany jest inny zapis w Ustawie Samorządowej a dotyczący jawności gospodarki finansowej gminy. Debata nad

absolutorium, jak również głosowanie powinno być zatem jawne. W tej sytuacji Rada na marcowej sesji dokonała zmiany w Statucie Miasta i Regulaminie Rady. Wykreślono zapis dotyczący głosowania tajnego. Zmiana Statutu nabywa mocy prawnej dopiero 14 dni od ukazania się uchwały w Dzienniku Urzędowym Województwa Poznańskiego. Ponieważ Dziennik ukazał się 20 kwietnia 1998 r., a sesja Rady odbywała się 23 kwietnia, więc zmuszony byłem głosowanie przeprowadzić w trybie tajnym.

Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Poznaniu w swojej uchwale z dnia 13 maja 1998 r.:

1. stwierdza, że uchwała nr LI/244/98 Rady Miejskiej Lubonia w sprawie udzie-

lenia absolutorium została podjęta z naruszeniem prawa, poprzez podjęcie uchwały w sprawie absolutorium w głosowaniu tajnym.

2. uznaje, że naruszenie przepisów ma charakter nieistotny.

W uzasadnieniu stwierdza się, że zarządzenie i przeprowadzenie tajnego głosowania w sprawie udzielenia absolutorium Zarządowi spowodowało naruszenie zasady jawności gospodarki finansowej. Fakt zapisania w Statucie gminy głosowania tajnego nie upoważnia do łamania zasady ustalonej w akcie wyższego rzędu, jakim jest ustawa.

Jedyną korzyścią w tym zawirowaniu jest to, że pozostawiamy następnej Radzie Statut i Regulamin zgodny z prawem.

**Przewodniczący Rady Miejskiej Lubonia**  
**Zdzisław Szafranski**

## Konferencja w sprawie lubońskich dróg

W związku z tym, że na ostatniej sesji (28 maja br.) Rada Miejska zamknęła i zaakceptowała listę kryteriów budowy dróg w Luboniu, Burmistrz Wł. Kaczmarek obiecał zorganizować minikonferencję prasową dotyczącą tej kwestii.

(HS)

## Poseł Marek Zieliński w Luboniu

14 maja 1998r. na spotkaniu otwartym Koła Unii Wolności w Bibliotece Miejskiej w Luboniu gościł poseł na Sejm RP Marek Zieliński, Przewodniczący Rady Regionalnej UW w Poznaniu. Towarzyszył mu zastępca przewodniczącego Rady Regionalnej Marcin Ożminkowski. Spotkanie miało na celu przybliżenie tematyki samorządowej, związanej z reformą administracyjną kraju. Nie dziwi więc, że zjawili się na nim członkowie Rady Miejskiej z Burmistrzem i Przewodniczącym RML na czele oraz liczni mieszkańcy miasta.

Na wstępie M. Zieliński zaprezentował stanowisko UW oraz pozostałe opcje polityczne dotyczące tej kontrowersyjnej sprawy. Unia Wolności opowiada się za reformą państwową i silnymi województwami - regionami samorządowymi. Z racji funkcji, które mają pełnić powiat i województwo, muszą one posiadać wystarczający potencjał ekonomiczny. Słabe powiaty i województwa nie będą w stanie należycie spełniać swoich zadań (np. zapewnić obywatelom opieki medycznej w postaci szpitali, tworzyć i utrzymać infrastrukturę komunalną, drogi, szkoły średnie, sądy grodzkie). Inne ugrupowania polityczne w Sejmie starają się prze-

forsować swoje stanowiska, często partykularne (np. PSL zdecydowanie sprzeciwia się jakiegokolwiek reformie powiatowej, nie zgadza się na trójstopniowy podział administracyjny kraju).

Uczestnicy spotkania wykazali duże zainteresowanie przedstawianymi zagadnieniami. Zasypali M. Zielińskiego wie-

nalne powody takiego wydzielenia, które umożliwiłyby gminom sąsiadującym wspólne dzia-

*Posel*  
*Marek Zieliński*



*Rozmowa z mieszkańcami Lubonia*

loma pytaniami, które w większości dotyczyły przyszłej sytuacji powiatu i województwa poznańskiego. Interesowała ich także możliwość wydzielenia części gmin w osobny powiat poznański (należy wyjaśnić, że według obecnej koncepcji ministra Kuleszy planuje się jeden powiat poznański wokół miasta Poznań). Burmistrz Lubonia Wł. Kaczmarek uzasadniał racjo-

nalna gospodarcze - np., przy budowie dróg, oczyszczalni ścieków itp. M. Zieliński zachęcał do tworzenia takich związków międzygminnych skupionych wokół wspólnych zadań.

Mieszkańców Lubonia interesowały także inne zagadnienia, szczególnie te związane z przeprowadzanymi w kraju pod rządami AWS-UW reformami. Bulwersującą

sprawą była dla obecnych reforma systemu ubezpieczeń społecznych i reforma oświaty. Pytania dowodziły niedosytu informacyjnego w naszym społeczeństwie. Mieszkańcy stwierdzali wręcz, że niewiele wiedzą na te tematy. Ich zdaniem brak podstawowej informacji i szerszej dyskusji w mediach szkodzi idei pozytywnych zmian.

Ogólna dyskusja trwała bardzo długo, czemu sprzyjała wyjątkowa atmosfera. Pan poseł M. Zieliński rzeczowo odpowiadał na pytania, a zebranych interesowały konkretne problemy, dzięki czemu spotkanie było pouczające dla obu stron i spełniło swoje zadanie.

Koło UW zachęcało wszystkich obecnych do skupiania się wokół zadań samorządowych w naszym mieście. Wystosowano apel do społeczności lubońskiej zachęcający do większej aktywności obywatelskiej. Lubońskie Koło Unii Wolności jest otwarte dla wszystkich. Istnieje w nim także Stowarzyszenie Młodych Demokratów, skupiające dorosłą młodzież naszego miasta. Zainteresowani mogą kontaktować się z Zarządem Koła UW, a bezpośrednio z Wojciechem Skowrońskim (tel. dom. 813-00-80)

**Wojciech Skowroński -**  
**Przewodniczący Koła UW w Luboniu**

## Tymczasowa filia MOPS-u

Luboński Ośrodek Pomocy Społecznej zmieni niedługo swoją siedzibę i przeniesie się do budynku dawnego żłobka przy ul. Źródlanej. Spowodowane jest to trudnymi warunkami lokalowymi i brakiem odpowiedniej liczby pomieszczeń dla zapewnienia klientom intymności podczas rozmowy z pracownikiem socjalnym w dotychczasowej siedzibie przy ul. Okrzei. Ze względu na to, że przeprowadzka nastąpi dopiero na jesień, Urząd Miejski udostępnił nam jedną izbę w budynku Przychodni Rejonowej przy ul. Poniańskiego 20. W pokoju 311 na II p. powstała jakby „filia” Ośrodka, w której można załatwiać sprawy dotyczące udzielenia pomocy. Punkt ten ma bardzo dogodną lokalizację, głównie dla mieszkańców Żabikowa i Osiedla gen. Sikorskiego, dojeżdżają tam autobusy 56, L-1, L-B, L-A. Urzęduje w nim dwóch pracowników socjalnych, obsługujących właśnie wspomniane rejony

- p. Inga Domagała i p. Joanna Neumann, które przyjmują interesantów według poniższego planu.

### **Inga Domagała**

pon.	12.00 - 16.00
wt.	7.00 - 11.30
śr.	11.45 - 15.00
czw.	7.00 - 11.30
pt.	11.45 - 15.00

### **Justyna Neumann**

pon.	8.00 - 12.00
wt.	11.45 - 15.00
śr.	7.00 - 11.30
czw.	11.45 - 15.00
pt.	7.00 - 11.30

W „filii” Ośrodka można załatwiać wszystkie sprawy dotyczące udzielenia pomocy społecznej oraz uzyskać informację na temat zasad korzystania.

**Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej mgr Jolanta Pieprzycka**

## Przeprowadzka na Źródlaną

Jesienią Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej przenosi swoją siedzibę z ul. Okrzei na ul. Źródlaną (budynek dawniej Ochronki). Obecnie trwają prace związane z przeróbką instalacji grzewczej na gazową. Przebudowywana jest kotłownia (firma ARCH z Lubonia), zakończono budowę zewnętrznej sieci gazowej wraz z przyłączem do posesji (KANGAZ - Luboń). Niezbędna jest jeszcze przeróbka niektórych pomieszczeń, wymiana instalacji wodno-kanalizacyjnej i c.o., pomalowanie elewacji budynku, wykonanie zewnętrznych podjazdów dla niepełnosprawnych oraz koniecznych prac dekarских. Na wymienione roboty adaptacyjne ogłoszono przetarg. Otwarcie ofert nastąpi 15 czerwca br. (HS)

## Szkoła Edukacji Samorządowej

Na jednym z ostatnich przed wakacjami spotkaniu w ramach Szkoły Edukacji Samorządowej 22 maja podsumowano najważniejsze zagadnienia dotyczące samorządności gmin, w szczególności samorządności w Luboniu.

W dyskusji poruszono zagadnienia, które winne być przedstawione i uwzględnione przy opracowywaniu programu ugrupowań konserwatywno-centroprawicowych przy nadchodzących wyborach samorządowych.

Przypominamy, że spotkania Szkoły Edukacji Samorządowej odbywają się od ub. r. w Klubie Stowarzyszenia „Ludzi Dobrej Woli” przy ul. Jagielly w ostatnie piątki miesiąca. Kolejne odbędzie się 26 czerwca o godz. 19.00. (RH)

# SONDA NA TEMAT ABSOLUTORIUM DLA ZARZĄDU MIASTA

Najważniejszym, naszym zdaniem, tematem minionego miesiąca w Luboniu było głosowanie nad udzieleniem absolutorium Zarządowi Miasta przez Radę Miejską.

Wynik tajnego wyrażenia opinii przez Radnych tylko jednym głosem przeszedł o uchyśnieniu absolutorium za 1997: Takiej sytuacji nie było chyba jeszcze w historii Lubonia, a z pewnością w okresie samorządów.

W związku z tym pytanie nasze jest następujące: **DLACZEGO TAKI WYNIK GŁOSOWANIA?**

Imiemy słowy: **Co było powodem, że organ naczelny - Rada Miejska Lubonia dokonała tak niejednoznacznej oceny działalności finansowego organu wykonawczego - Zarządu Miasta Lubonia?**

O odpowiedź poprosiliśmy: przedstawicieli władzy; wszystkie znane nam ugrupowania polityczne, które w większym czy mniejszym stopniu istnieją dzisiaj w Luboniu; przedstawicieli władzy preksamorządowej; oraz tych, którzy samorząd lokalny w Luboniu tworzyli. Niestety, nie udało nam się namówić na udział w naszej sondzie ostatniego Naczelnika Miasta, pana Kazimierza Swiderskiego. Nie znaleźliśmy też w Luboniu formalnie istniejącej Akcji Wyborczej Solidarności, Sojuszu Lewicy Demokratycznej, innych ugrupowań i stowarzyszeń politycznych, bądź organizacji, które samodzielnie chcą wystartować w najbliższych wyborach. Jeśli nasza informacja jest niepełna, a wście Państwo o ich istnieniu w naszym mieście, prosimy o kontakt z redakcją.

## WŁODZIMIERZ KACZMAREK - BURMISTRZ MIASTA LUBONIA

Według obowiązujących przepisów głosowanie nad udzieleniem Zarządowi absolutorium jest głosowaniem Rady nad akceptacją wykonania budżetu. Wynik głosowania w pierwszym rzędzie traktuję jako fakt takiej akceptacji przez większość Rady. Występowanie głosów negatywnych, w świetle dotychczasowych doświadczeń nie jest dla mnie zaskoczeniem. Wskazuje to, iż dla części Rady podstawą głosowania były względy nie związane z wykonaniem budżetu. Pogląd taki opieram na następujących faktach:

- stopień wykonania budżetu był najkorzystniejszy w całej kadencji, głosowanie najmniej korzystne,
- dyskusja nad wykonaniem budżetu na sesji Rady w niewielkim stopniu koncentrowała się na sprawach oceny wykonania budżetu i nie podniesiono w niej żadnych poważnych zastrzeżeń w tym względzie,
- sprawozdanie Zarządu Miasta z wykonania budżetu uzyskało pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej, organu nadzoru i kontroli w sprawach budżetowych, oraz pozytywną opinię Komisji Rewizyjnej Rady.

Do twierdzenia o pozamerytorycznym charakterze głosowania przez część Radnych upoważniać może upieranie się, wbrew obowiązującym przepisom, przy tajnym sposobie głosowania.

## ZDZISŁAW KUJAWA - PRZEWODNICZĄCY KLUBU RADNYCH „NASZ LUBON”

Odpowiadając na pytanie powinieniem wrócić do głosowania nad absolutorium za rok 1996, gdy grupa radnych - w tym członkowie Klubu „Nasz Lubon” - składając wnioski do budżetu na rok 1996 (wnioski odrzucono), przewidywała wykonanie budżetu w dziale inwestycji w 100%. Inwestycje zostały wykonane ostatecznie w 70-ciu kilku procentach. 10 radnych nie udzieliło poparcia Zarządowi w tym głosowaniu - był to pierwszy sygnał, że budżet nie był prawidłowo skonstruowany i wykonywany.

Natomiast przedstawiony przez Zarząd budżet miasta na rok 1997 był dokładniejszy. Wszyscy znamy z „Więści Lubońskich” wielki tort pokrojony na odpowiednie kawalki. Nie wszyscy jednak otrzymali ten obiecany kawałek tortu.

Oto kilka konfliktowych przykładów, które miały wpływ na głosowanie:

1. Przychodnia lekarza rodzinnego przy ul. Pułaskiego (za drogą) - nie została zrealizowana, chociaż była promowana na siłę przez Zarząd. Działala przychodnia przy ul. Okrzei, po modernizacji przy pomocy mniejszych środków.
2. Ul. Dożynekowa wykonana za sumę ok. 250 tys. zł pozbawiła utwardzenia pozostałych planowanych dróg m. in. ul. Poznańskiej i ul. Chopina.
3. Budowa szkoły nr5 w stanie surowym otwartym przekroczyła koszty o ok. 12% - dopuszcza do tego prawo, ale czy tak musiało być?

Brak odpowiedniego nadzoru nad inwestycjami w mieście i egzekwowania gwarancji powykonawczej. Wobec nieustosunkowania się Zarządu do wniosków wypracowanych na posiedzeniach Komisji w roku budżetowym 1997 są one jak martwe ciała Rady Miejskiej. Różnice między wydatkami a dochodami budżetu za rok 1997 pokryto pożyczką z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Licząc na mądrość mieszkańców w przyszłym głosowaniu w wyborach do rad: gmin, powiatów i województwa.

Niepisane prawo demokracji to zajmowanie najwyższych stanowisk przez dwie kadencje, nie więcej. Między innymi udowodniło to głosowanie o udzieleniu absolutorium Zarządowi Miasta Lubonia za rok 1997.

## MARIAN MIZERKA - STRONNICTWO NARODOWE

Z mojej orientacji wynika, że rezultat głosowania nad absolutorium dla Zarządu jest odbiciem stanowiska społeczeństwa w tej sprawie. Uwagi do działalności Zarządu i wykorzystania budżetu za rok 1997, które miały wpływ na wynik głosowania i do których się przychyliam, są następujące:

1. Na inwestycje w Luboniu wykorzystano tylko 36% wpływów (pozostałe 64% to koszty własne Zarządu Miasta).
2. Wykonano tylko 90% planowanych inwestycji.
3. Inwestycje były nieudane, powiększone o nieprzewidziane w projektach roboty (np. przebudowa skrzyżowania ul. Żabikowskiej z ul. 11 Listopada, utwardzenie ul. Dożynekowej i inne).
4. Brakuje nadzoru nad przedsiębiorstwami PERKOM i TRANSLUB, które od lat są obciążeniem dla budżetu miasta.
5. Brak jawności i niedbalstwo w zarządzaniu niektórymi instytucjami miejskimi (np. Ośrodkiem Kultury przy ul. Sobieskiego) oraz brak dokładnych odbiorów robót inwestycyjnych.

## RYSZARD OLSZEWSKI - PRZEWODNICZĄCY KOMISJI REWIZYJNEJ RMI

Jako radny i przewodniczący Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej głosowałem za udzieleniem absolutorium dla Zarządu z wykonania budżetu za 1997 rok. Wpływ na taką decyzję miały dane o realizacji budżetu, które zbierałem w ciągu całego roku a także wiedza, którą posiadam, wynikająca z przebadanej dokumentacji finansowo-księgowej oraz pracy merytorycznej Zarządu. Działalność merytoryczną i finansową Zarządu oraz dane dotyczące wykonania budżetu świadczą, że Zarząd kierował się racjonalnym wydatkowaniem kwot uchwalonych w budżecie i przestrzegał prawa budżetowego.

Komisja Rewizyjna po dokonaniu kontroli wykonania budżetu i pracy merytorycznej Zarządu w zakresie gospodarności, celowości prowadzonej działalności organizacyjno-administracyjnej i finansowej podjęła wniosek o udzielenie absolutorium. Wniosek przyjęto większością głosów, bez głosów przeciwnych.

Na poparcie mojej, służącej decyzji, cytuję opinię Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Poznaniu o wniosku Komisji Rewizyjnej: „Z treści uzasadnienia wynika, że Komisja Rewizyjna dokonała bardzo szczegółowej analizy wykonania budżetu miasta za 1997 rok i pozytywnie oceniła tego wykonanie zarówno po stronie dochodów, jak i wydatków. Mając powyższe na uwadze, Skład Orzekający wyraża opinię, iż wniosek Komisji Rewizyjnej w sprawie udzielenia Zarządowi Miasta absolutorium za 1997 rok został należycie uzasadniony”.

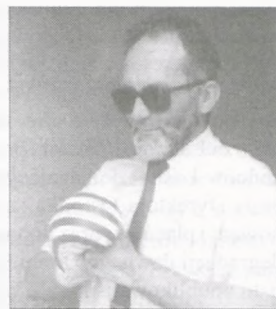
Osobiście nie znam merytorycznych zarzutów do wykonania budżetu za 1997r. oraz zastrzeżeń, które miałyby wpływ na taką ocenę i wynik głosowania Radnych.



## KRZYSZTOF MOLIŃSKI - PRZEWODNICZĄCY SAMORZĄDOWEGO KOMITETU OBYWATELSKIEGO, PRZEWODNICZĄCY RM I KADENCJI

Mógłbym uznać, że Zarząd Miasta nie uzyskał absolutorium, gdyby jego członkowie nie brali udziału w głosowaniu. Taką honorową postawę tych osób pamiętam z pierwszej kadencji.

Dlaczego taki wynik głosowania? Uważam, że było to nieuniknione a bezpośrednich przyczyn jest wiele, z których najważniejsze tkwią m. in. w niepodejmowaniu decyzji, przeświadczeniu, że kto ma pieniądze ten ma pełną władzę, pogłębiającej się blokady informacji do władzy uchwalodawczej oraz do społeczności Lubonia. Okazuje się, że kiedy z biegiem lat osoby powołane do pełnienia misji prawdziwego gospodarza stają się, po starciu, bardziej urzędnikami, to samorząd tego nie toleruje. Podam przykład bardzo błahy, tani ale jakże wymowny. Kiedy ci sami ludzie przeszli w 1990r. do samorządu mieli dość inicjatywy i entuzjazmu, by zlikwidować wystające pnie po ściętych przez „stare władze” drzewach, tylko po to by chodnik po prostu był chodnikiem. Dziś ścina się drzewa tak jak kiedyś i nawet podczas przekładania chodnika specjalnie dopasowuje się płytki do bezsensownych przeszkód. Tak jest np. na ul. Dąbrowskiego. Przykładów negatywnych jest wiele, także tych ważnych, systemowych - makro, ale miejsca w sondzie jest zbyt mało, by je zasygnalizować. Taki styl działania i rutynę zauważyłem głównie u tych, którzy nieprzerwanie przez 8 lat (dwie kadencje) zatrucili trochę perspektywę patrzenia na nasze miasto z pozycji zwykłego mieszkańca, a pracę w samorządzie traktują pewnie jako intratny etat. Może to też zmęczenie pracą, a może trochę demoralizująca świadomość, że kieruje się „firmą”, która nigdy nie upadnie, niezależnie od kosztów podejmowanych decyzji lub ich braku, bo i tak zapłacą mieszkańcy Lubonia.



## WOJCIECH SKOWRŃSKI - PRZEWODNICZĄCY KOLA UNII WOLNOŚCI W LUBONIU

Z uwagi na kuriozalność zjawiska sam chciałbym wiedzieć, jakimi racjonalnymi i logicznymi kryteriami kierowała się Rada Miejska Lubonia, dzieląc się głosami 12:13 za czymś tak oczywistym, jak ocena wykonania budżetu przez Zarząd Miasta, co uważam za skandaliczne. Dla precyzyjnej i obiektywnej oceny racji jednej i drugiej strony konfliktu w Radzie, winniśmy najpierw dokładnie na lamach „Więści Lubońskich” je poznać.

Bezspornie widać, że Rada Miejska i jej profesjonalny Zarząd, to przypadkowo i niefatrynie sklecony tandem, niewłaściwie rozkładający swe siły i cele, a nawet kierunki jazdy. Nie mam obiektywnych podstaw do oceny obu tych organów. Mam prawo domniemywać, że obie strony kierują się chociażby „dobrą wolą służenia miastu”.

Obrodam RM miałem okazję przysłuchiwać się jedynie raz, co wspominać z dużym niesmakiem, z uwagi na treść, styl i sposób obrad Rady, na której odwołano członka Zarządu Miasta Tadeusza Waliczaka. Sam zarzut wobec niego był moim zdaniem z grupy wymyślonych przez Lema - pisarza dzieł fantastycznych. Dziwiło mnie niemal samurajskie oburzenie grupy radnych, która uznała podjęcie decyzji wykonania drogi na ul. Dożynekowej jako niemal zamach na samorządność. Nie mogę oceniać merytorycznej racji stron konfliktu, gdyż nie znam źródeł. Aż nadto widoczne były pozamerytoryczne powody ataku na Zarząd i Tadeusza Waliczaka osobiście.

Oceniając wykonanie budżetu przez Zarząd Miasta, Rada i jej członkowie dali dowód, że nie są do tego merytorycznie przygotowane. Osobnej analizy wymaga ocena każdej z grup radnych głosujących „za” i „przeciw” absolutorium. Ktoś tutaj zastąpił zdrowy rozsądek i zadziałał samobójczy skłonności jednej części Rady. Ale to już „sprawa dla psychologa” i dla wszystkich wyborców.



## ZDZISŁAW SZAFRAŃSKI - PRZEWODNICZĄCY RADY MIEJSKIEJ

W myśl przepisów każda Rada do końca kwietnia musi podjąć uchwałę w sprawie udzielenia absolutorium dla Zarządu Miasta z wykonania budżetu. Chodzi o to, aby radni wypowiedzieli się, czy przychodzą i wydatki realizowane były zgodnie z uchwałami przyjętymi przez Radę. Przyjęcie uchwały poprzedzone jest opiniami i wnioskami Regionalnej Izby Obrachunkowej i Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej. Dla naszego Zarządu były one pozytywne. Rada na sesji podejmowała uchwałę w sprawie udzielenia absolutorium w głosowaniu tajnym. W tej sytuacji bardzo trudno jest odpowiedzieć na pytanie sondy. Obiektywną ocenę mógłbym wyrazić, gdyby każdy radny uzasadnił swoje stanowisko. Moim zdaniem w głosowaniu tajnym można ukryć zarzuty pozamerytoryczne, w tym wypadku nie związane z budżetem. Rada posiada uprawnienia odwołania Zarządu i Burmistrza w każdej chwili z powodów innych aniżeli wykonanie budżetu. Dla mnie wynik głosowania nie jest zrozumiały.



## MARIAN SZYMAŃSKI - CZŁONEK ZARZĄDU MIASTA I KADENCJI, SYMPATYK I ORGANIZATOR AWS

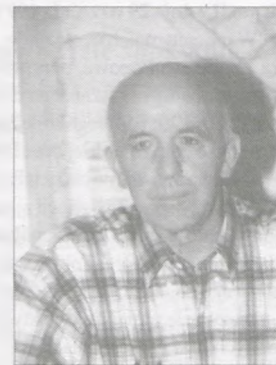
Dla mnie wynik oceny działalności Zarządu Miasta za rok 1997 nie jest niespodzianką. To zdarzenie potraktowałbym szerzej, jako ocenę Zarządu za całą działalność wykonawczą w drugiej kadencji samorządu terytorialnego (1994-1998). Myślę, że z takim potraktowaniem wyniku zgodzą się obserwatorzy sceny samorządowej miasta Lubonia.

Różnice w ocenie działalności zaczęły się coraz bardziej uwidaczniać z chwilą powstania w Radzie Miejskiej Lubonia konstruktywnej opozycji - Klubu Radnych „Nasz Lubon”. Większość w Radzie stanowili radni skupieni wokół Zarządu, któremu przewodniczył Burmistrz dr Wł. Kaczmarek i wokół Przewodniczącego Rady dra Z. Szafrańskiego.

Trudno w tej krótkiej wypowiedzi poruszyć wszystkie istotne sprawy, które stały się przyczynkiem takiej oceny. Można jedynie zasygnalizować niektóre problemy, co do których brak było porozumienia. Część radnych długo ubiegala się, by w budżecie miasta znalazły się większe środki finansowe na budowę chodników i nawierzchni ulic oraz ustalenia racjonalnej kolejności ich wykonywania. Ponadto domagano się dokładnego przedstawiania wszelkich wydatków z budżetu miasta, m. in.:

- czytelnego pokazania kosztów prowadzonych inwestycji miejskich,
- zmiany finansowania - dotowania klubów sportowych i sportu szkolnego,
- czytelnie adresowanych dotacji miejskich na remonty i wyposażenie naszych szkół,
- zmian organizacyjnych w funkcjonowaniu kultury i oświaty miejskiej.

W większości zasygnalizowanych problemów nie znaleziono zrozumienia i nie rozwiązano problemów. Sygnałem, że większość nie zawsze ma rację, był wynik niezbyt optymistycznej oceny działalności Zarządu Miasta już za rok 1996 i 95. Wiara w magię większości niejednokrotnie była przyczynkiem bolesnych rozczarowań, co do swojej wielkości, pewności siebie i jedyności racji. W wielu przypadkach w działaniach tak wewnętrznych, jak i zewnętrznych Zarządu Miasta pojawia się arogancja nad wymaganą służebnością. Rzecz w tym, by nie było to kosztem miasta i jego mieszkańców.



24 kwietnia na spotkaniu przedstawiciele Zarządu Miasta i Dyrektora Ośrodka Kultury T. Pawłowski z mieszkańcami Lasku zobowiązano Dyrektora do przedstawienia w terminie miesiąca planu pracy z młodzieżą, uwzględniającego propozycje zainteresowanych. Przypomnijmy, że spotkanie zorganizował Zarząd Miasta, a jego powodem był list skierowany do Burmistrza Lubonia i Zarządu przez 26 mieszkańców Lasku, domagających się odwołania Dyrektora Ośrodka za złe funkcjonowanie placówki oraz doprowadzenie do degradacji dawnego Domu Rolnika (treść listu opublikowaliśmy w „WL” nr 4/98 w artykule „Nie ma mocnych!”), relację ze spotkania zamieściliśmy w ubiegłym miesiącu - „WL” nr 5 /98 - „Głaskanie pod włos?”). T. Pawłowski przedstawił Zarządowi wymagany plan. Niestety, nie udostępniono nam go w takiej formie, w jakiej został przygotowany. Od wiceburmistrza M. Bartosza otrzymaliśmy jedynie opracowanie dokumentu, który złożył Dyrektor Ośrodka i taki też przedstawiamy Państwu poniżej.

W okresie między spotkaniem w Lasku a przekazaniem planu pracy Zarządowi miało miejsce kilka ważnych, związanych ze sprawą wydarzeń. 11 maja na

posiedzeniu Komisji Sfery Społecznej RML radna I. Szczepaniak złożyła wniosek do Zarządu Miasta, by

posiedzeniu Komisji Sfery Społecznej RML radna I. Szczepaniak złożyła wniosek do Zarządu Miasta, by ten ustosunkował się do faktu zaproszenia przez dyrektora instytucji miejskiej - T. Pawłowski na spotkanie z mieszkańcami adwokata i grożenia konsekwencjami prawnymi osobom, które inspirowały napisanie listu. Wniosek zawierał również postulat, by Zarząd spowodował zaprzestanie praktyk zastraszania mieszkańców

## Pasjans

przez T. Pawłowski. Jeden z członków Komisji - Zb. Popow zażądał złożenia pisemnych oświadczeń przez zastraszanych. Na kolejnym spotkaniu Komisji Sfery Społecznej, 20 maja, przegłosowano wniosek o wyjaśnienie sprawy zastraszania mieszkańców. Zarząd został zobowiązany do wyjaśnienia kwestii zawartej we **wniosku Komisji** w ciągu tygodnia. Relację miał złożyć na sesji Rady Miejskiej 28 maja. W odpowiedzi, Zarząd skierował

### Urząd o planie pracy przedstawionym przez Dyrektora Ośrodka Kultury:

Dyrektor Ośrodka Kultury przedstawił Zarządowi Miasta propozycję poszerzonej oferty programowej dotyczącej działalności placówki przy ul. Sobieskiego 97.

W propozycji tej przewiduje uruchomienie klubu nauki jazdy, koła kolekcjonera-hobbyisty oraz sekcji szachowej. Zgodnie z sugestią wyrażoną przez mieszkańców pragnąłby także umożliwić zainteresowanym grę w ping-ponga i korzystanie w tym względzie z porad instruktorów.

Funkcjonowanie placówki miałyby także wzbogacić się o powstanie i prowadzenie klubu podróźnika, w którym spotkania połączone z interesującymi prelekcjami doświadczonej globtrotterki odbywałyby się raz na dwa miesiące. Rozważa się również możliwość prowadzenia w tej placówce lektoratów języków obcych. Celem polepszenia estetyki otoczenia przewiduje się także wykonanie jesienią prac upiększających zieleń znajdującą się na terenie przed Klubem Rolnika.

W związku z przedłożonym zapytaniem, Wydział Oświaty, Zdrowia i Kultury informuje, że ostateczny zakres poszerzonej oferty programowej Ośrodka Kultury przy ul. Sobieskiego 97 zostanie opracowany wspólnie z tutejszym Wydziałem.

Kierownik Wydziału Oświaty, Zdrowia i Kultury Urzędu Miejskiego w Luboniu  
Ewa Szymańska

do zastraszanych mieszkańców Lubonia pisma w sprawie potwierdzenia (na piśmie) zarzucanych dyr. Pawłowskiemu czynów, o czym w imieniu „wywołanego do tablicy” na sesji Zarządu poinformował radnych wiceburmistrz Bartosz.

Już wcześniej, po wpłynięciu listu od mieszkańców Lasku władze podjęły kroki, by wyjaśnić sygnalizowane w piśmie kwestie. Na sesji 23 kwietnia powołano specjalną Komisję Rewizyjną do kontroli Ośrodka Kultury. Na jej czele stanął Wł. Smogur (przewodniczącego Komisji Rewizyjnej RML Ryszarda Olszewskiego w związku z tym, że jest laureatem organizowanego przez Ośrodek Kultury plebiscytu „Człowiek Roku”, „odsunięto” od sprawy). Podczas głosowania nad ustaleniem kierunków kontroli przez członków Komisji, jej przewodniczący, wykorzystał przysługujące mu prawo podwójnego głosu w przypadku równej liczby „za” i „przeciw”, co zablokowało przeprowadzenie w Ośrodku kontroli finansowej i kontroli w zakresie realizacji wniosków pokontrolnych z 1996r. W związku z powyższym, Komisja Rewizyjna sprawdzi jedynie księgi inwentarzowe placówki oraz wysłucha sprawozdań ze sposobów finansowania kolekcji przedstawionych przez Dyrektora Ośrodka. (HS)

### W sprawie - ostatecznych wezwań

W ostatnim wzmiankowanym czasopiśmie wydawanym przez Stowarzyszenie Kulturalne im. Praksedy Lemańskiej, w artykule pt. „Wyborcze gry” podpisanym pseudonimem Ego, znalazł się następujący akapit, cytując: „Zwrócono się też z kolejnym listem prawnym do „Więści Lubońskich” (tym razem już ostatnim) o niernaruszanie dóbr osobistych działaczy i dyrektora Lubońskiego Ośrodka Kultury, żądając sprostowania.”

W związku z tą notatką, która bezpośrednio dotyczy „Więści Lubońskich” oraz tworzeniem „ciekawej” atmosfery a także, by wszystkim mieszkańcom Lubonia pokazać w sposób pełny ten temat, publikujemy poniżej, w wersji nie zmienionej, treść dostarczonych pism oraz mój - redaktora naczelnego komentarz.

#### Komentarz

Na początku chciałbym publicznie i z całą stanowczością stwierdzić, że wszelkie informacje zawarte w artykułach i notatkach, a dotyczące: pana Tomasza Pawłowski, pana Zbigniewa Popowa, Lubońskiego Ośrodka Kultury, Stowarzyszenia Kulturalnego im. Praksedy Lemańskiej itd. są prawdziwe i wymagane czynności redakcyjne zostały każdorazowo dopełnione. Dlatego też nie reagowałem bezpośrednio oraz nie będę usłuszkował się teraz do poszczególnych zarzutów stawianych w „pismach prawnych” i „oświadczeniu”. Uważam, że naruszanie przez „WL” dóbr osobistych i dobrego imienia nie ma miejsca. Od początku programowo daleki jestem od niepotrzebnych i nie związanych z tematem przedstawiania i komentowania (bez zgody zainteresowanych) wątków osobistych. Zwracam wyjątkową uwagę na to, aby wszelkie wiadomości i informacje

w „Więściach Lubońskich” dotyczyły pełnionych funkcji publicznych i społecznych oraz związku z nimi np. burmistrzów, radnych, dyrektorów, prezesów, przewodniczących itd. Jedną z podstawowych funkcji prasy po 1989r. jest dbałość o jawność życia publicznego osób i instytucji, niezależnie od tego, czy się to komu podoba, czy też nie. Żądanie sprostowania w wielu przypadkach mylone jest z subiektywną opinią zainteresowanego do np. komentarza wypowiedzianego przez autora artykułu. Udośćelniamy formułę „polemik”, w której można przedstawić swoje racje. Jest to, naszym zdaniem, prawdziwie niezależna forma pozwalająca osobom o różnych poglądach przekonywać argumentami mieszkańców Lubonia do swoich racji. Stwierdzam, że w żadnym z nadesłanych pism nie wskazano prawdziwego błędu opublikowanego przez „WL”, które wymagałoby sprostowania. Nie przytoczono - wżyzu, zdania, itd. oraz nie uzasadniono, że jest on nieprawdziwy a więc zgodnie z prawem - wymagający sprostowania.

„Więści Lubońskie” jako Niezależny Miesięcznik Mieszkańców był już świadkiem wielu emocji i batalii prowadzonych na naszych łamach. Wpracowany przez lala oraz uznany przez mieszkańców autorzytel i sposób działania, nie pozwala nam angażować się w „Wyborcze Gry”. Po ostatnich obszernych dyskusjach w „WL” z Burmistrzem, tych kilka stwierdzeń myślę, że wystarczy. Kłóć kiedys ładnie powiedział „Mądryemu dość”. Zauważam od jakiegoś czasu, że precyzyjnie określona statulem, prawem oraz niezmiennym stylem działania od lat formula „Więści Lubońskich” jest jak niezrozumiałe twierdzenie, które co jakiś czas należy udowadniać

Redaktor Naczelny „Więści Lubońskich” Piotr Paweł Ruszkowski

**Pismo I z dnia 13 sierpnia 1997r.** do Red. Naczelnego Piotra P. Ruszkowskiego z KANCELARII ADWOKACKIEJ BARBARY KOSIŃSKIEJ - POZNAŃ

W imieniu moich mandantów, p. Tomasza Pawłowski i p. dra Zbigniewa Popowa, wzywam Pana do niezwłocznego zaprzestania drukowania w Więściach Lubońskich artykułów naruszających dobra osobiste moich mandantów i dobrego imienia Stowarzyszenia Kulturalnego im. Praksedy Lemańskiej.

W przypadku niezaprzestania drukowania szkalujących artykułów przez Pańską gazetę, mandanci moi zmuszeni będą bronić swoich praw na drodze postępowania sądowego, obciążając Pana wysokimi jego kosztami i żądaniem stosownego odszkodowania.

podpisano: Barbara Kosińska, adwokat

**Pismo II z dnia 29 września 1997r.**, adresat i nadawca bez zmian

W imieniu moich mandantów, p. Tomasza Pawłowski i p. dra Zbigniewa Popowa, ponownie i ostatecznie wzywam Pana do zaprzestania naruszania na łamach „Więści Lubońskich” ich dóbr osobistych i dobrego imienia Stowarzyszenia Kulturalnego im. Praksedy Lemańskiej oraz Domu Kultury w Luboniu.

Ostatnia reklacja na łamach Pańskiego pisma, iż mandanci moi nie dostarczyli pisemnej relacji z „Akcji Lato”, organizowanej przez Dom Kultury, mimo że szczegółowa reklacja została „Więściom” dostarczona, wywołało oburzenie i desaprobatę środowiska nie mogącego pogodzić się ze szkalującym charakterem publikacji.

Wezwanie niniejsze do natychmiastowego zaprzestania podobnych praktyk jest ostateczne i obwarowane konsekwencjami, o których mowa była już w piśmie z dnia 13 sierpnia 1997r.

Barbara Kosińska, adwokat

**Pismo III z dnia 17 kwietnia 1998r.**, adresat i nadawca bez zmian

W imieniu mojego mandanta, p. Tomasza Pawłowski, domagam się zaprzestania publikowania na łamach miesięcznika „Więści Lubońskie” artykułów szkalujących i naruszających dobra osobiste dyrektora Ośrodka Kultury w Luboniu.

Tamtejszej Redakcji winien być znany obowiązek dziennikarza do zachowania szczególnej staranności i rzetelności przy zbieraniu i wykorzystywaniu materiałów prasowych, zwłaszcza sprawdzania zgodności z prawdą uzyskanych wiadomości (art. 12 pkt. 1 Prawa prasowego).

W numerze kwietniowym miesięcznika ukazał się artykuł,

na inwektywę, wskazując na podtekst, na pewno ambiwalentnie interpretowany przez czytelnika.

W artykule tym opublikowano rzekomy list mieszkańców Lubonia, zawierający od początku do końca stwierdzenia niezgodne z prawdą. Przed opublikowaniem artykułu Redakcja nie zadała sobie trudu sprawdzenia prawdziwości zawartych w nim wiadomości.

Nierzetelność Redakcji polega na tym, iż szeroka działalność kulturalna Ośrodka musiała być jej znana, skoro pisze o niej od wielu lat prasa o znanej renomie (np. Głos Wielkopolski, wydania z: 26.2.1998r., 18.3.1998r., 24.3.1998r., 25.3.1998r.) oraz przedstawiona była niejednokrotnie przez telewizję. Nakręcono również dwa reportarze filmowe na temat działalności Ośrodka.

Zastanawiającym jest fakt, iż szalujące artykuły na temat Ośrodka, czy też jego dyrektora, pojawiają się na łamach „Więści Lubońskich” zawsze przed kolejnym Festiwałem Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnych.

O naruszeniu prawa w powyższej publikacji świadczy jednoznacznie również fakt, że Redakcja w komentarzu do „listu mieszkańców” podaje wiadomość o otrzymanej przez dyrektora naganie od burmistrza. Natomiast nierzetelnie i z całą premedytacją pomija znany w całej Wielkopolsce i podany przez telewizję ogólnopolską fakt otrzymania przez dyrektora Ośrodka za zasługi na polu kultury i opieki nad dziećmi niepełnosprawnymi miana Wielkopolanina Roku 1997. Nadto za swoją wszechstronną działalność w Ośrodku Kultury otrzymał wyrazy uznania Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu, Straży Miejskiej i Rady Miejskiej w Luboniu, a także gratulacje Teatru Operowego w Poznaniu.

Redakcja „Więści Lubońskich” od dłuższego już czasu wykorzystuje łamy swojego miesięcznika do rzucającej się w oczy kampanii w celu odwołania ze stanowiska obecnego dyrektora Ośrodka Kultury. Robi się to metodami, które nie licują z prawdziwym dziennikarstwem. Artykuł pt. „Nie ma mocnych” nie ma nic wspólnego z dociekliwością, którą Redakcja chwali się na str. 9 numeru kwietniowego „Więści Lubońskich”.

Jest to już kolejne wezwanie Redakcji do zaprzestania naruszania dóbr osobistych mojego mandanta na łamach pisma mieszkańców Lubonia.

Mandat mój domaga się sprostowania wiadomości nieprawdziwej, zawartej w czasopiśmie przy wykorzystaniu rzekomego listu mieszkańców.

Z OSTATNIEJ CHWILI (5.06.1998) - adresowane do Redakcji „WL”:

#### Oświadczenie

Oświadczamy, iż informacje zawarte w „Więściach Lubońskich” nr 4,5/98 nie mają odbicia w stanie faktycznym. W artykułach „Głaskanie pod włos” i „Nie ma mocnych” narusza się dobra osobiste i dobrą opinię ludzi, działaczy jednej z wyróżniających się w naszym województwie placówek kulturalnych - Ośrodka Kultury w Luboniu, prowadzonego przez jednego z tegorocznych laureatów prestiżowego tytułu „Wielkopolanina Roku” za swoją pracę, p. mgr Tomasza Pawłowski. Odcinając się od nieprawdziwych tez zawartych w w/w materiałach, stwierdzamy, iż nie oddawały one w żadnym razie atmosfery spotkania. Zważywszy, iż do gazety „Więści Lubońskie” kilkakrotnie wysyłane były pisma prawne wzywające do zaprzestania przedstawiania Ośrodka i działaczy organizacji w nim pracujących, w złym świetle, mniemamy, iż te materiały mają taki sam charakter. Jak można np. nie sprawdzając faktów, napisać o zalaniu, czy wylgoci w piwnicy, w której od dwóch lat nie ma grama wilgoci, od czasu, kiedy to miejskie ekipy remontowe uszczelniliy ścianę (co potwierdza wizja lokalna). Lubońskie organizacje, kluby i koła OK., pracując znakomicie, za co placówka otrzymuje liczne nagrody na forum wojewódzkim, plasując się w ścisłej czołówce. Niezależnie od tego dostrzegamy wiele błędów logicznych, z których ze względu na formy - oświadczenie, wymieniamy tylko: skąd mieli wiedzieć mieszkańcy, o zalaniu w/w piwnicy, skoro osoby sygnujące pismo, nigdy w niej nie były. Skąd więc miały znać ich stan? Itd. Te przykłady można mnożyć. Wierzymy, iż rolę konkurencyjnej gazety jest pokazywanie tego, co tworze w myśl zasad chrześcijańskich. Powinniśmy sobie pomagać, a nie przeszkadzać. Retoryka Państwa wypowiedzi prasowych nie służy na pewno do kształtowania dobrego wizerunku pisma. Jednocześnie, jako zbiorowość ośrodkowa, oświadczamy, iż od tej pory nie będziemy bezzwrotnie odbierać niezastużonych cieżgów, bez względu na to, czy dotyczą one pracowników, dyrekcji czy działaczy Ośrodka, co zostało podjęte uchwałą w dniu 29.05.98 przez szefów kół, klubów i organizacji Ośrodka, zrzeszonych w Radzie Programowej.

Przewodniczący Rady Programowej Kół, Klubów i Pracowni Lubońskiego Ośrodka Kultury  
Ks. mgr Józef Przekop-Schr  
Dyrektor Ośrodka Kultury w Luboniu



## Czekając na autostradę

cd. ze str. 2

Przez cały rok 1997 coś się działo – wybierano koncepcjonariusza, trwały prace geodezyjne, a na koniec prowadzono bardzo się opóźniające wyceny gruntów i nieruchomości. Zapewnienie dyrektora Terenowego Oddziału ABiEA (podczas wizyty w UM w Luboniu) o spotkaniu z mieszkańcami Lubonia, kiedy tylko ustalą się termin rozpoczęcia budowy odcinka Nowy Tomyśl – Krzesiny, pozostało bez pokrycia. Dopiero w lutym 1998r. Stowarzyszenie „Forum Lubońskie” (wydawca „WL”) zaniepokojone brakiem jakichkolwiek kontaktów Agencji i Miasta z wysiedlanymi ludźmi zaprosiło wszystkich zainteresowanych na spotkanie do Biblioteki Miejskiej. Konfrontacja ta okazała się jednak mało satysfakcjonująca dla mieszkańców („WL” nr2/98). Rozmawiany z wysiedlanymi w jeden z ostatnich dni maja 98r. Prace konstrukcyjne przy wiadukcie na ul. Kościuszki planowo mają się rozpocząć już w czerwcu lub lipcu br.

### Wyceny

Przez ponad rok mieszkańcy domów znajdujących się na terenie przyszłej autostrady A-2 żyli poddani ogromnemu stresowi, oczekując na moment wyceny ich nieruchomości. Od uzyskanej kwoty zależała przecież przyszłość ich rodzin, jakoś „nowego” życia. Koszty psychiczne szły często w parze z fizycznymi – kilka osób poważnie odchorowało problemy, ktoś inny „nie doczekał” wyceny domu pod autostradę. Mimo wcześniejszych deklaracji wysiedlani nie korzystali z konsultacji prywatnych specjalistów majątkowych – byłoby to zbyt kosztowne. Orientowali się tylko w aktualnych cenach ziemi i domów w Luboniu i okolicy. Wycena dokonana przez rzeczoznawców z Kalisza zadowolili większość. Oferowana cena za 1m<sup>2</sup> ziemi wydawała się przyzwoita (48-49 zł/m<sup>2</sup>), budynki jednak wyceniano zależnie od standardu, tak więc wartość ich mogła się znacznie różnić nawet u najbliższych sąsiadów. Jeden aspekt tej sprawy wydaje się dosyć dziwny i niepokojący. Byli właściciele skarżą się, że nie udostępniano im szczegółowej wyceny nieruchomości, nie pozwalano także na powielanie treści (ksero), aby spokojnie przeanalizować zawartość spisu. Do rąk otrzymali tylko ogólną kwotę z podziałem na ziemię, budynki i pozostałe części (prawdopodobnie – drzewa, płyty itd.). Nie wiedzą, ile za co otrzymali, martwią się czy nie zrobiono pomyłki, czy policzono gaz, telefon. Tym bardziej, że niektórym właścicielom tłumaczono, że telefon nie jest żadną oznaką komfortu, przecież dzisiaj wszyscy go posiadają, innym – prawdopodobnie jednak podnosił standard domu. Pani Knychała z ul. Poniatowskiego nie wie, ile zapłacono za kiosk – jej miejsce pracy, które straci razem z domem i ziemią. Trudno się dziwić, że w zdenerwowaniu nie była w stanie zapamiętać kilku stron szczegółowej wyceny. Niezwykle jest to, że kopii spisu nie wręczano byłym właścicielom. Czego się obawiano?

### Opieszale urzędy

Nie wszyscy wysiedlani mają już za sobą akty notarialne finalizujące wykup nieruchomości. Kilkoro właścicieli ugrzęzło na etapie załatwiania spraw własnościowych w sądzie. W takiej sytuacji znajduje się pani Włodarczak z

ul. Granicznej, której sprawa, mimo poparcia Agencji prosiącej o przyspieszenie, ciągnie się od ponad roku.

Podobnie na etapie sądu zatrzymał się siostrzeniec pani Wittich, któremu przepisała swoją część działki, a teraz martwi się, czy zdąży gdzieś zamieszkać przed rozpoczęciem prac przy autostradzie. Właściciele, którzy otrzymali już od Agencji pieniądze, twierdzą, że uspokojenie i zadowolenie nie trwało długo. Podpisując akty notarialne, akceptowali także termin wysiedlenia – jedni koniec czerwca, inni wrzesień, październik i grudzień br. Dopiero w tym momencie rozpoczęli się dla nich wyścigi z czasem.

Decyzje o zakupie działki i budowie nowego domu poruszyły lawinę wniosków, podań, dokumentów i pod-

mieszkaniec ul. Granicznej, „urzędnicy sami grzezną w labiryncie proceduralnym”. Inny lubonianin, wiedząc o kłopotach sąsiadów radzi, że to „najwyższy czas, aby ruszyli głową”, a wszystko pójdzie jak po maśle.

### Ręk nikomu nie urwało!

Narzucony przez Agencję termin opuszczenia własnych domów oddziela od aktów notarialnych i pieniędzy bardzo krótki okres: kilka miesięcy, pół roku, maksymalnie 10 miesięcy. W tak krótkim czasie załatwienie wszystkich formalności i postawienie budynku gotowego do zamieszkania graniczyłoby z cudem. Dobrym wyjściem mogłoby być kupienie działki z wybudowaną wcześniej nieruchomością. Przykład państwa Knychałów świadczy, że nie jest to takie proste – od lutego obejmeli już około 15 ofert i zawsze zniechęca ich ilość remontów, które musieliby przeprowadzić. W naszym mieście istnieje kilka prywatnych firm budowlanych oferujących gotowe segmenty do zamieszkania, ale wysokie ceny odstraszyły niejedną rodzinę. Poza tym wspomniane firmy mają określony cykl budowlany nieczuły na termin wywłaszczenia potencjalnego klienta. Większość mieszkańców Żabikowa twierdzi zgodnie, że idealnym wyjściem jest kupienie ziemi i samodzielne budowanie domu. W tym przypadku trzeba jednak dysponować stalowymi nerwami i także sporą gotówką, ponieważ z góry wiadomo, że za wszystko będzie się przepłacać ze strachu przed upływającym czasem. Pani Kulasowa z żalem podkreśla, że już są stratni – mąż to przecież murarz, młodzi syn i zięć są chętni do pracy, „bo ręk nikomu nie pourywało”, ale zamiast samodzielnie pracować, musieli zatrudnić na budowie prywatną ekipę, która sporo kosztuje. Zdawali jednak sobie sprawę z tego, że w tak krótkim czasie nie pogodzą pracy zawodowej z własnoręcznym budowaniem. Pan Czajkowski z goryczą podkreśla, że wysiedleńcy „dostali niezłego kopa” – pomijając straty psychiczne, muszą cały czas działać w strasznym pośpiechu, który wielu paraliżuje, a innym podpowiada złe rozwiązania. Daleko jeszcze do końca budowy, ale pan Czajkowski ma świadomość, że dzisiaj wszystko robiłby inaczej i na pewno nie popełniłby już tylu błędów.

### Do zimy będzie spokojnie

Na dodatek coraz częściej czyta się i słyszy o kłopotach z autostradami i możliwym przesunięciem inwestycji. Wspominali już o tym rzeczoznawcy wyceniający nieruchomości. Oczywiście wysiedlani liczą na to i cieszą się, że budowa A-2 się opóźni. Wątpi w planowany termin także pan Żurczak z ul. Granicznej, który był przygotowany na sąsiedztwo autostrady, ale nie na stratę domu i działki, o czym dowiedział się od ABiEA dopiero w zeszłym roku. Kiedy w lutym pojawiły się problemy z prawem własności, dość sprawnie się z nimi uporał. W maju br. przy podpisywaniu aktu notarialnego dowiedział się, że ma wyjątkowo krótki termin opuszczenia domu – koniec czerwca br. Właściciel jednak nie denerwuje się, sądzi, że budowa A-2 nie ruszy jeszcze przez rok lub 2 lata. Twierdzi, że przedstawiciele Agencji byli bardzo życzliwi, uspokajając, że będzie mógł zostać w swoim domu do momentu, dopóki nie zaczną się prace przy autostradzie.

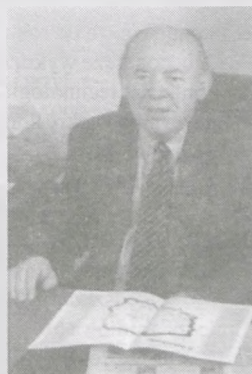
cd. na str. 18

„Zdecydowałem, że nie będę milczącym statystą w farsie nazywanej szumnie Programem Budowy Autostrad. W Polsce płatnych autostrad jeszcze przez dziesięć lat nie będzie.” - pisze w artykule „Zawieszam wydawanie pisma” redaktor naczelny miesięcznika „Autostrada” (maj 1998) Karol Szyndzielorz.

„...Nowoczesny system transportu lądowego stanowi jeden z warunków konkurencyjności naszej gospodarki. Prawda to również oczywista dla polityków i ekonomistów jak ta, że polnymi drogami do Europy się nie wjedzie. Z tego przekonania zrodził się pomysł, i stosowne dekrety, żeby zebrać na ten cel pieniądze w cudzych kieszeniach. Polscy podatnicy mieli wesprzeć ten zamiar w miarę skromnymi środkami. Czytelnicy „Autostrady” doskonale znają teorię partnerstwa między państwem i prywatnymi inwestorami. Jaka jest praktyka?

W pół roku po objęciu resortu minister transportu nie potrafił powiedzieć nic nowego o zasadach finansowania programu, który docelowo ma doprowadzić do 2600 kilometrów autostrad w Polsce. Wspominał jedynie, że potrzeba na ten cel ponad 10 miliardów dolarów.

A może więcej. Tych pieniędzy nie ma, i nie będzie. Konsorcja autostradowe są tworami tak wątpliwymi finansowo, że nie stać je na zaprezentowanie niczego więcej niż swej krótkiej historii. Konsorcja nie znalazły posłuchania u banków, do których udały się po prośbie. Wiarygodny jest jedynie rząd polski, nie zaś jakieś firmy handlujące czymś po padnie. Trudno się dziwić bankierom, którzy chcieli nie tylko studiów na temat kosztów i wydatków, lecz także szczegółowych informacji na temat finansów. Nie chodzi bankom o słowa, lecz gwarancje wypłacalności konsorcjów. Tych nikt nie dał. Na razie więc nie udało się nikomu znaleźć pieniędzy. Poszukiwania trwają. Dlaczego zagraniczne banki miałyby wierzyć w powodzenie programu budowy autostrad bardziej aniżeli rząd polski, który je po jakimś czasie przejmie?



Jako wydawca „Autostrady” przekonałem się, że poważnymi partnerami i sojusznikami tego programu są niestety ludzie bez kapitału... Jedno wszak można i trzeba powiedzieć – ci, którzy naprawdę

chcą budować autostrady, robią to z dala od Agencji, której funkcjonariusze byłiby szczęśliwi, gdyby nikt od nich niczego nie chciał.

Zachodzę w głowę skąd w Polsce, a nade wszystko w Warszawie, tyle wrogości wobec planów autostradowych. Przypuszczam, że to jeszcze jeden dowód na to, iż natura nie znosi próżni. Nikt nie próbuje rozmawiać, przekonywać, argumentować, uswiadamić. Czy się to komuś podoba czy nie, ale wszelkie działania publiczne wymagają w warunkach demokratycznych przyzwolenia społecznego. O tym nie chcieli, i nadal nie chcą, pamiętać ojcowie Programu Autostrad. Zresztą rychło się okaże, że program jest sierotą. Tylko sukces ma wielu ojców... Jestem przekonany, że zła atmosfera

wokół tego programu jest między innymi skutkiem pustosławia i bezustannych ruchów pozorowanych Agencji i resortu transportu.

Wierzyłem, że na rynku mediów jest miejsce dla fachowego pisma poświęconego autostradom. Omyliłem się. Dzisiejsze rozstanie dowodzi, że jak się nie buduje autostrad, to nie warto o nich pisać. Kto wyda pieniądze na publikację, która zmuszona jest powtarzać prawdy znane od miesięcy czy lat. Mielibyśmy być świadkiem na placu budowy. Stałiśmy się pionkiem w ministerialnych rozgrywkach na temat dróg, których nie ma, i być może za naszego życia nie będzie.”

(przedruk z miesięcznika „Autostrada”)

pisów, zmuszając do systematycznych wizyt w urzędach. Wszystko przebiegało zwyczajnie – tak jak przy załatwianiu zezwolenia na budowę domu. Kiedy jednak ma się na gardle nóż w postaci terminu wysiedlenia, każde przesunięcie sprawy w czasie, opóźnienie podpisu na dokumencie przyprawia wysiedlanych o szybsze bicie serca. Państwo Kulasowie z ul. Granicznej pierwsze dokumenty złożyli w Urzędzie już w lutym br., a dopiero 2 tygodnie temu otrzymali zezwolenie na budowę. Nadal nie mają zgody na gaz i kanalizację - „papiery leżą w rejonie”. Nie spotkali się z nikim, kto przyspieszyłby normalną procedurę, słysząc, że są „z wywłaszczeń”. Nie dzieje się tak z powodu niechęci do petenta; jak mówi

wany na sąsiedztwo autostrady, ale nie na stratę domu i działki, o czym dowiedział się od ABiEA dopiero w zeszłym roku. Kiedy w lutym pojawiły się problemy z prawem własności, dość sprawnie się z nimi uporał. W maju br. przy podpisywaniu aktu notarialnego dowiedział się, że ma wyjątkowo krótki termin opuszczenia domu – koniec czerwca br. Właściciel jednak nie denerwuje się, sądzi, że budowa A-2 nie ruszy jeszcze przez rok lub 2 lata. Twierdzi, że przedstawiciele Agencji byli bardzo życzliwi, uspokajając, że będzie mógł zostać w swoim domu do momentu, dopóki nie zaczną się prace przy autostradzie.

Na piaszczystej terasie Warty, na terenach dawnej, nie istniejącej już poznańskiej Fabryki Nawozów Fosforowych rozciąga się ponad 30 hektarów terenów odkrywkowych. Właścicielem gruntu, na którym uruchomiono w marcu br. zwirownię jest **DR ROMAN MAY - Spółka Akcyjna**. Jest to firma z tradycjami sięgającymi okresu dwudziestolecia międzywojennego, kiedy to luboński zakład będący wówczas w rękach niemieckiego fabrykanta Moritza Milcha został wykupiony przez spadkobierców dr. Romana Maya, wielkiego społecznika, gorącego patrioty, doktora nauk chemicznych. Wtedy właśnie połączono

## Tętniąca życiem lubońska Sahara

majątek niemieckiej fabryki „Chemische Fabrik Moritz Milch A.G.” oraz fabryki dr. Romana Maya tworząc koncern „Chemiczna Fabryka Dr. Roman May, Towarzystwo Akcyjne”. Stało się ono najnowocześniejszym tego typu zakładem w Polsce. Wytwarzano w nim głównie superfosfat oraz kwas siarkowy. Zdołano również przejąć pod zarząd zakłady chemiczne w Gdańsku, Włocławku i Oświęcimiu. Z roku na rok towarzystwo prosperowało coraz lepiej. Nawozy eksportowano do całej Europy, a nawet do Argentyny. Niestety, zmiana sytuacji politycznej, a co za tym idzie nacjonalizacja przemysłu spowodowała, że w 1948 roku nowym właścicielem fabryki został Skarb Państwa. Odebrano spółce obiekty produkcyjne oraz ziemię. Z około 80 hektarów pozostawiono jej 42 hektary nieużytków i gruntów leżących w otoczeniu fabryki. Nie stanowiły one jakiegokolwiek wartości, gdyż były pozbawione prawa zabudowy. W latach 60-tych budowano wciąż nowe obiekty umniejszając owe 42 hektary. Dopiero po roku 1993 uregulowano stosunki gruntowo-prawne. Ponieważ część fabryki stała na gruntach spółki, udziałowcy chcieli wyegzekwować należne im z tego powodu profity. Po żmudnej analizie dokumentów i map zaczęto odtwarzać obraz tego, co było kiedyś własnością towarzystwa akcyjnego. Okazało się, między innymi, że kłopotliwe wylewisko, „dzieło” Zakładów Fosforowych, znajduje się na terenie własności spółki. Początkowo, obecny właściciel - Zakłady Chemiczne spółka „Luboń” SA - miał przeprowadzić jego rekultywację, ale nie było pewności, że działania te przyniosą zamierzony efekt. W rezultacie teren z wylewiskiem został przez zakład kupiony. Jak wynika z informacji, którą otrzymaliśmy od technologa - specjalisty od spraw ochrony środowiska w zakładach chemicznych w Luboniu, Bogumiły Generalczyki, na temat zagospodarowania ługów pokrystalicznych powstałych przy dawnej produkcji fluorku glinu, zakład posiada opracowaną technologię pozwalającą

zagospodarować ługi przy produkcji cementu w Strzelcach Opolskich. Przeprowadzono również próbę przemysłową, celem której było sprawdzenie możliwości stosowania w skali przemysłowej odpadów ługów pokrystalicznych jako składnika szlamu surowcowego do wypału klinkieru cementowego. Na podstawie wyników z przeprowadzonych prób opracowano dokumentację techniczną wężła utylizacji odpadów na terenie cementowni oraz kompleksową ocenę wpływu ługów pochodzących z Zakładów Chemicznych „Luboń” SA na środowisko w cementowni Strzelce Opolskie. Planuje się, że od roku 1999 rozpocznie się sukcesywne, gospodarcze wykorzystanie ługów pokrystalicznych. Ponieważ technologia ogranicza wielkość ich zagospodarowania w określonym czasie, zakończenie utylizacji odpadów przewiduje się na rok 2003.

Spółka DR. ROMANA MAYA otrzymała również odszkodowanie za zajmowanie bez umowy terenów oraz ziemi, na której obecnie znajduje się siedziba firmy. Właściciele spółki długo zastanawiali się, jak wykorzystać odzyskane tereny. Najbardziej sensownym rozwiązaniem wydawała się być zwirownia. Za pośrednictwem Spółki z o.o. Inwestor Polska, której głównym udziałowcem jest DR ROMAN MAY-Spółka Akcyjna, rozpoczęli starania o uzyskanie zgody na eksploatację pokładów żwiru. Opracowywanie pełnej dokumentacji trwało ponad dwa lata. W tej chwili firma dysponuje ponad 30 hektarami obszarów odkrywkowych. Posiada koncesję na eksploatację 8 ha, na uzyskanie której wymagane były zgody wielu instytucji, począwszy od Zarządu Wielkopolskiego Parku Narodowego przez Urząd Górnictwa, ochronę środowiska itp. Konieczna też była zgoda Urzędu Miejskiego w Luboniu, dzięki której miasto otrzymuje od spółki tzw. opłatę eksploatacyjną. Pierwsza kwota, jaka wpłynęła wyniosła ponad 7 tys. zł. Poza tym spółka zobowiązana jest do utworzenia funduszu re-

kultywacyjnego, który będzie przeznaczony na późniejsze odtworzenie i zagospodarowanie eksploatowanych terenów. Początkowo miało to polegać na nawożeniu ziemi i nasadzeniu drzew. Jednak koszty tego typu przedsięwzięcia okazały się gigantyczne. Najprawdopodobniej część terenów odkrywkowych zostanie wykorzystana na zbiorniki wodne. Być może powstanie tam teren pod rekreację. Jak wynika z informacji, którą otrzymaliśmy od Burmistrza Lubonia W. Kaczmarka, jeśli miasto stanie kiedyś przed perspektywą budowy własnej oczyszczalni ścieków wykorzysta ten teren na powstanie zakładów utylizacji odpadów. Miasto podpisało wstępny umowę zapewniającą w razie takiej potrzeby możliwość odkupienia na cele komunalne około 4-5 ha terenów.

W tej chwili spółka posiada koncesję na wydobycie żwiru do poziomu wody. Znajduje on głównie zastosowanie przy pracach drogowych. Prowadzone są teoretyczne badania skażenia terenu. Jeśli wyniki okażą się pomysłne będzie można wydobywać kruszywo spod wody. Ten z kolei żwir nadawałby się do produkcji betonu.

Udziałowcy mają nadzieję, że tak właśnie będzie. Na terenie spółki dr. Romana Maya rozpoczął bowiem działalność zakład produkcji prefabrykatów betonowych, Inwestor Polska Sp. z o.o. Głównym jej udziałowcem jest DR ROMAN MAY - Spółka Akcyjna. Zakupiono specjalną wibroprasę do produkcji prefabrykatów betonowych, np. kostki brukowej. W tej chwili opracowywane są

dokładne receptury na poszczególne prefabrykaty. Przede wszystkim należy poczekać na jeszcze lepszą jakość kruszywa. Można będzie wtedy zaoferować pełny asortyment. Jeśli wydobycie żwiru spod wody okaże się niemożliwe, trzeba będzie w krótkim czasie zagospodarować tereny, by móc czerpać z nich profity. Na dzisiaj spółka akcyjna ma zarejestrowanych 366 akcjonariuszy, wśród których jest wiele znanych nazwisk, instytucji i banków. Spółka do dziś znajduje się w rękach potomków Romana Maya. Wbrew pozorom nie jest to wielka firma, ale „rodzinny interes” poparty wieloletnimi tradycjami i bogatym doświadczeniem.

Regina Górniaczyk.



## Uzupełnienie

Poczułem się dotknięty sformulowaniem zamieszczonym na str. 5 „WL” nr 5 w materiale zatytułowanym „Z notatek obywatela” dotyczącym sytuacji spółek miejskich, które rzekomo „...nie przynoszą dochodu, a są od wielu lat obciążeniem dla budżetu Miasta Lubonia”

Otóż oświadczam, że już od pierwszego roku istnienia Spółka KOM-LUB, którą mam zaszczyt kierować, regularnie wypracowuje zysk - wprowadzie mały, obliczony tylko na bezpieczną działalność Spółki, ale przecież niegodziwością byłaby polityka maksymalizacji zysku - wszak przedsiębiorstwo zostało powołane do zaspokajania potrzeb społeczności Lubonia. Działalność Spółki przynosi natomiast moim skromnym zdaniem zyski gdzie indziej. Są to bardzo niskie w relacji do innych miast ceny za wywozy nieczystości, brak dzikich wysypisk w Luboniu, praktycznie powszechny system segregacji śmieci, z którego miasto winno być

dumne, bo wyprzedziło innych o całą epokę.

KOM-LUB w dużej części działa na zlecenie miasta, wykonując wiele prac porządkowych, za co otrzymuje uczciwie zapracowaną zapłatę. Na naszą działalność nie otrzymujemy dotacji, bowiem zasadą finansowania Spółki jest rozliczanie zapłaty według wykonanej pracy, czyli po prostu sprzedaż usług.

I jeszcze jedno - w tym roku, jak zresztą we wszystkich latach wcześniejszych, część wypracowanego zysku została przekazana Właścicielowi Spółki - czyli Miastu.

Uff... i to wszystko.

Tadeusz Urban -  
dyr. PUK KOM-LUB

### Od autora:

W swojej relacji z sesji RML 23 kwietnia br. zawarłem jedynie opinię radnych, którzy podnosili kwestię, że KOM-LUB również jest obciążeniem dla budżetu miasta.

Marian Mizerka

## ODLOT

W dniu 17 maja 1998 o godz. 7.00 wypuszczono w Luboniu (okolica cmentarza w Żabikowie) gołębie hodowców niemieckich z Holdensleben. Miały do pokonania odległość 420 km. Ogółem wystartowało około 6500 ptaków. Wszystkie odleciały w kierunku zachodnim. Następnym taki odlot nastąpi w tym samym miejscu 14 czerwca.

Gołębie hodowców lubońskich w tym sezonie będą latać z następujących miejscowości:

9.05. Pyrzyce - 180 km, 16.05. Szczecin - 210 km, 23.05. Rostock - 370 km, 30.05. Reudsburg - 530 km, 6.06. Rostock II - 370 km, 11.06. Pyrzyce - 180 km, 13.06. Reudsburg II - 530 km, 20.06. Rostock III - 370, 27.06. Rostock IV - 370 km, 3.07. Ostenda (Belgia) - 970 km, 11.07. Rostock V - 370 km,

18.07. Reudsburg III - 530 km,

Klasyfikacja najlepszych lubońskich gołębiarzy po trzech lotach odbytych w tym roku jest następująca:

Tadeusz Nowak - 483 punkty, Ireneusz Poprawka - 431, Józef Łukasik - 420, Mieczysław Piechocki - 397, Bogdan Vogt - 384, Robert Mańka - 314, Włodzimierz Perz - 277  
**Dobry lot!**

Tadeusz Nowak

Od redakcji: Sekcja 12-Luboń Polskiego Związku Hodowców Gołębi Poczтовых działająca od 40 lat i liczy obecnie 33 członków:



## Nasz luksemburski przyjaciel

22 maja 1998r. na terenie Obozu Żabikowskiego odbyła się niecodzienna uroczystość. Odświeżono pomnik wzniesiony ku czci byłych więźniów politycznych narodowości luksemburskiej, skazanych w ostatnich miesiącach okupacji przez władze hitlerowskie za odmowę służby wojskowej w Wehrmachcie.

Inicjatorem i współfundatorem pomnika (wraz z władzami Wielkiego Księstwa Luksemburga) jest Jean Majerus, obywatel luksemburski urodzony 10 października 1926r., wówczas 18-letni więzień Żabikowa.

Punktualnie o godz. 11.00 przed pomnikiem okrytym flagą Wielkiego Księstwa Luksemburga stanęli p. Jean Majerus, p. Wojciech Starzycki – osobisty przedstawiciel wojewody poznańskiego, Włodzimierz Kaczmarek – burmistrz Lubonia, Zofia Skok-Lukomska – radna, Zbigniew Jankowski – radny i dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1. Parafię Żabikowską reprezentował ks. kanonik Zygmunt Sowiński. Przy pomniku stali harcerze pełniący wartość honorową oraz trzyosobowa reprezentacja Straży Miejskiej ze sztandarem miasta. Wśród publiczności widoczny był p. Sławomir Pietras dyrektor Teatru Wielkiego w Poznaniu oraz twórcy pomnika, państwo Irena i Ryszard Skupinowie. Była też grupa dzieci z SP nr1 wraz z opiekunami.



Przed rozpoczęciem uroczystości

Na wstępie gospodarz tego miejsca, dyrektor Muzeum Maryologicznego w Żabikowie - Andrzej Beryt, przedstawił osobę p. Majerusa, jego związki z Żabikowem i zamierzenia na przyszłość. Po odświeżeniu pomnika przez luksemburskiego gościa nastąpił akt poświęcenia, którego dokonał ks. kan. Sowiński. Złożono wieniec i kwiaty, po czym J. Majerus zapoznał nas z genezą pomnika i treścią napisu, który brzmi:

„ERENNERT JECH UN DÉI LËTZEBUERGER  
POLITESCH PRISONNIËIER VU ŻABIKOWO  
1944-1945  
PAMIĘTAJCIE O LUKSEMBURSKICH  
WIĘŹNIACH POLITYCZNYCH ŻABIKOWA  
FONDATION NATIONALE DE LA RESISTANTE  
LUXEMBOURG 1988”

Z powodu panującego zimna i przykrego północnego wiatru uroczystość kontynuowano w pomieszczeniach pobliskiego Muzeum, gdzie honory gospodarza pełnił p. Andrzej Beryt (Jak poinformował mnie artysta – Ryszard Skupin, dyrektor Muzeum wniósł także znaczny wkład pracy

w powstanie pomnika). Tu dowiedziałem się o sprawach, które choć częściowo były mi znane, jednak poszerzyły wiedzę na temat rozmiaru prześladowań, jakich doznali Luksemburczycy ze strony Niemców.

Wielkie Księstwo Luksemburg, kraj o powierzchni 2 586 km<sup>2</sup>, liczący 418 tys. mieszkańców, prowadziło od 1867r. politykę neutralności wobec konfliktów europejskich. Niemcy hitlerowskie nie uznały tego statusu i 10 maja 1940r. bez uprzedze-

nia wkroczyły do Luksemburga. Wielka Księżna Charlotte musiała opuścić swój kraj.

Wkrótce rozwiązano parlament, partie polityczne oraz związki zawodowe. Zakazano używania języka francuskiego i rozpoczęto germanizację. Zasadniczym przełomem w stosunkach luksembursko-niemieckich było wprowadzenie z dniem 30.08.1942r. obywatelstwa niemieckiego dla mieszkańców Luksemburga. Na tej podstawie, gauleiter Simon wprowadził obowiązek służby wojskowej w wojsku niemieckim. Początkowo do Wehrmachtu powołano roczniki 1920-1924, a następnie 1925-1926. Wielki strajk będący odpowiedzią na to bezprawie, został niestety przez Niemców krwawo stłumiony. W lipcu 1944r. „setki” 18-letnich Luksemburczyków wcielono do organizacji RAD (służba pracy) i wysłano na tereny okupowanej Polski (np. RAD 3/31 przebywał w Gębicach, a RAD 5/32 w Modliborzycach). Po antyniemieckich wystąpieniach związanych z odmową służby wojskowej w Wehrmachcie, jakie nastąpiły wśród Luksemburczyków



Inicjator i współfundator pomnika ku czci więźniów luksemburskich - Jean Majerus odczytuje wspomnienia z pobytu w Obozie Żabikowskim

przebywających w Mieczysławowie (woj. Konin), władze niemieckie aresztowały kilku „prowokatorów”.

Byli to: Nicky Grashoff ur. w 1926r., Roger Mergen ur. w 1925r., Jeanot Pfeffer ur. w 1926r., Jean Majerus ur. w 1926r. i Aloyse Marxen ur. w 1900r. Przesłuchiowano ich na Gestapo w Poznaniu, a następnie od 4 listopada 1944r. więziono w Obozie Żabikowskim.

cd. na str. 16

## Srebrem pisany jubileusz

24 maja br. ks. Karol Biniś, proboszcz parafii pw. św. Jana Bosko w Luboniu obchodził Jubileusz 25- lecia kapłaństwa. Z tej okazji poprosiliśmy Jubilata o krótką wypowiedź dla naszego pisma.



„WL” - Ponad 30 lat temu jako młody chłopak podjął Ksiądz decyzję zostania kapłanem. Decyzję, jak sądzę bardzo trudną. Co zadecydowało o jej podjęciu?

Ks. Karol Biniś - To bardzo osobiste pytanie. Na taką decyzję wpływa zazwyczaj wiele czynników. Pan Bóg powołuje zazwyczaj w najmniej oczekiwanych momentach naszego życia. Powołanie to wola Pana Boga. Czasem taka decyzja tkwi w podświadomości człowieka, ale potrzeba jeszcze kogoś, kto by nam to uświadomił. W moim przypadku powołanie nastąpiło bardzo wcześnie. Zawsze byłem blisko Boga i Kościoła. Przez kilkanaście lat byłem ministrantem. Tkwiło to więc we mnie od lat. Decyzję taką podjąłem już, będąc w II klasie gimnazjum, a pomógł mi w tym mój ówczesny wychowawca - ks. Poloch.

„WL” - Jak z perspektywy tych 25 lat ocenia Ksiądz swój wybór i posługę Bogu?

Ks. K. B. - No cóż, studia i okres nauki to lata ciepłamiennych warunków. Równocześnie ze zdobywaniem wiedzy pracuję się nad kształtowaniem swojej osobowości i charakteru. Później życie weryfikuje wiele spraw. W tej chwili praca księdza, a w szczególności proboszcza, jest bardziej złożona i trudniejsza aniżeli dawniej. Składa się na to wiele umiejętności. Począwszy od prowadzenia administracji, a skończywszy na obowiązkach duszpasterskich.

„WL” - Co jest najtrudniejsze w pracy proboszcza?



foto: Sebastian Linkiewicz

Ks. K. B. - Podobnie jak w życiu każdego człowieka podejmowanie decyzji i odpowiedzialność za nie.

„WL” - ...Miasto nieduże, niemale... Czy Luboń spełnił oczekiwania księdza w tym względzie?

Ks. K. B. - Luboń, to specyficzne miasto podobne jednak do wielu podpoznańskich miejscowości. Myślę jednak, że tak. Najlepszym tego dowodem były obchody mojego Jubileuszu. Nie ukrywam, że przeszły moje oczekiwania. Wszystko wspaniale mi przygotowano. Otrzymałem wiele życzeń od władz, organizacji społecznych i parafian, za co serdecznie dziękuję. Przed laty obiecałem sobie, że nie będę hucznie świętował swego jubileuszu, a w ramach podziękowania za 25-lecie kapłaństwa

pojadę z dziećmi I-szo komunijnymi na pielgrzymkę. Tak też zrobiłem.

„WL” - Czy ma ksiądz jakieś zainteresowania, hobby?

Ks. K. B. - Tak. Jestem wędkarzem. Poza

tym pobieram teraz korepetycje obsługi komputera, który otrzymałem od parafian z okazji Jubileuszu. Przede wszystkim jednak interesuje mnie sport, a w szczególności piłka nożna. Z radością czekam na rozpoczęcie mistrzostw świata.

„WL” - Jakie ma Ksiądz plany na przyszłość?

Ks. K. B. - Jeśli chodzi o życie duchowe parafii, to jest wiele do zrobienia, szczególnie na gruncie pracy z młodzieżą i dziećmi, które są takie otwarte, szczerze i bezkompromisowe. W trosce o przyszłość należy ich dobrze wychować, bo to oni będą ją tworzyć. W naszej parafii większość stanowią jednak ludzie starsi. Istnieje ogromna potrzeba uwrażliwienia ich na sprawy życia i śmierci. Należy ich dobrze do tego przygotować. Tak więc pracy nie brakuje. Natomiast jeśli chodzi o plany dotyczące życia administracyjnego parafii to chciałbym otynkować kościół. Jest to jednak sprawa przyszłości. W tej chwili nie ma na to finansów.

„WL” - Dziękujemy Księdzu za rozmowę i życzymy realizacji zamierzonych celów oraz równie pięknych Jubileuszów.

Rozmawiała Regina Górnaczyk.



foto: Regina Górnaczyk

## W 46-tą rocznicę święceń

8 czerwca o godz. 11.00 w kościele pw. Św. Barbary w Żabikowie odbyła się Msza św. koncelebrowana przez kapłanów, którzy w tym roku obchodzą 46 rocznicę święceń. Do Lubonia przyjechało 13 spośród 38 absolwentów seminarium poznańsko-gnieźnieńskiego, którzy 7 czerwca 1952r. przyjęli święcenia w Poznaniu i Gnieźnie. 18 z nich już nie żyje. Kapłani co roku spotykają się w innej parafii. Tym razem, po raz kolejny gościny użyczyła parafia Św. Barbary w Luboniu, której proboszcz ksiądz kanonik Zygmunt Sowiński należy do grona jubilatów.

### STANĄŁ KRZYŻ

W maju przy kościele pw. św. Jana Bosko w miejsce spróchniałego Krzyża Misyjnego stanął krzyż, który po II wojnie światowej znajdował się w ołtarzu głównym świątyni.



Proboszcz parafii pw. św. Barbary Zygmunt Sowiński (pierwszy z lewej) wraz ze swoimi gośćmi podczas uroczystej mszy rocznicowej

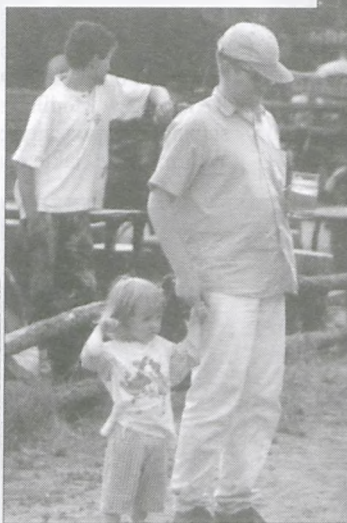
(HS)

# Dziecięcy festyn country

30 maja, jak co roku, odbył się przy ul. Kwiatowej w Luboniu festyn dla dzieci z okazji ich święta zorganizowany przez Country Club Północ-Południe. Dzięki współorganizatorom: Urzędowi Miasta Lubonia, Lubońskiemu Ośrodkowi Kultury, Stowarzyszeniu Ludzi Dobrej Woli i licznym sponsorom udało się przeprowadzić wiele konkursów z atrakcyjnymi nagrodami.

Już o godz. 9.00 przedstawiciele Country Clubu rozpoczęli zorganizowany przez panów: Muszyńskiego i Bartkowiaka (nauczycieli w-f, trenerów piłki nożnej ze szkoły nr 2 i 1 – wspaniałych ludzi) Turniej Piłki Nożnej szkół lubońskich rozegrany w SP nr 2. O godz. 14.00 prowadzący festyn: Julia Ambroziak i Maciej Lipiecki zapoczątkowali główny program artystyczny, prezentując młody, lecz ambitny zespół muzyczny „Klamoty” (nie ukrywam, że jako szef Klubu widziałbym tych młodych ludzi grających muzykę country). W

tym samym czasie dzieciaki rozpoczęły boje o nagrody w różnych konkurencjach. Najzabawniejsze z nich to: przeciąganie liny, bieg w workach czy jedzenie jabłka na sznurku. Rodzi-



Country dla dużych i małych



Country Club przy ul. Kwiatowej w Luboniu podczas festynu z okazji Dnia Dziecka

com umiał czas zespół muzyczny ANPIRO. Nie zabrakło również, jak co roku, zaprzy-

żążnionego z Klubem „Country House Family”, który bezinteresownie zafundował wszystkim sporą porcję muzyki country. Atrakcją festynu był pokaz tańców wykonany przez członków grupy „Dallas Co-

untry” oraz prezentacja umiejętności lubońskich strażaków. Dużym powodzeniem cieszyła się prowadząca festyn Julia Ambroziak, która nawet po zakończeniu rywalizacji, na wniosek dzieci, wymyślała różne konkursy i wymuszała na organizatorze dodatkowe nagrody.

Podsumowując imprezę, chciałbym podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do jej zorganizowania. Jednocześnie apeluję do dyrektorów szkół, aby potraktowali jeszcze poważniej pomoc, jaką deklarujemy w organizowaniu festynów, zabaw czy różnych turniejów dla dzieci i młodzieży. Chcemy jako Club Country zrzeszyć wszystkie instytucje i osoby, które chciałyby pomóc w zorganizowaniu wolnego czasu młodym mieszkańcom Lubonia. Zapraszamy do współpracy artystów.

Jeszcze raz chciałbym podziękować za współpracę panu Muszyńskiemu i Bartkowiakowi, którzy 1 czerwca wraz z nami zorganizowali w Szkole Podstawowej nr 2 Turniej Koszykówki o puchar Country Clubu. W imprezie brało udział 8 drużyn ze wszystkich 4 szkół w Luboniu. Jestem zaszokowany tym widowiskiem, dawno nie widziałem tak rywalizujących w sporcie młodych chłopaków. Myślę, że tę bojęwość należy wykorzystać.

Zwycięskiej drużynie ze SP nr 2 puchar wręczyli przedstawiciele Country Clubu. II miejsce zajęła drużyna z „trójki”, natomiast III zawodnicy z SP nr 4. Wszystkie zwycięskie drużyny otrzymały również piłki i słodczyce.

Z countrowym pozdrowieniem szef Clubu Country Jacek Przebierała

## Ośrodek Kultury - dzieciom

29 maja br. o godz. 16.00 w Domu Rolnika przy ul. Sobieskiego odbyła się impreza towarzysząca obchodom Dnia Dziecka, zorganizowana przez Luboński Ośrodek Kultury, pod hasłem „Dzieci dzieciom” - prezentacja kół, klubów, pracowni oraz działu muzyki. Wzięło w niej udział około 60 osób. Na wstępie dyr. Lubońskiego Ośrodka Kultury - T. Pawłowski powitał bardzo gorąco wszystkich obecnych na sali. Byli to między innymi przedstawiciele Urzędu Miejskiego - E. Szymańska i Z. Jankowski, instruktorzy ośrodka, członkowie kół oraz ich rodziny. Słowa wprowadzenia wygłosił ks. J. Przekop, mówiąc o dobroci i miłości płynącej każdego dnia.

W dalszej części imprezy członkowie klubu „Wychowanie przez sztukę” pod kierunkiem instruktora K. Brycha zaprezentowali inscenizację bajki pt. „Czerwony Kapturek”. Występ dzieci nagrodzono braunami. Podczas imprezy w sali można było oglądać wystawione prace plastyczne wykonane również przez uczestników tej grupy. Niespodzianką, jaką przygotowali dla dzieci organizatorzy, było spotkanie z czarodziejem M. Wytychińskim. Dzieci zostały zaproszone do wspólnego „czarowania”, w trakcie którego otrzymały pluszowe ma-

skotki. Na zakończenie występu wszystkie dzieci zostały obdarowane upominkami. Pod kierownictwem instruktora J. Gogojevicza zaprezentowali się natomiast uczestnicy klubu muzyki. 10 młodych wykonawców przedstawiło swoje umiejętności wo-

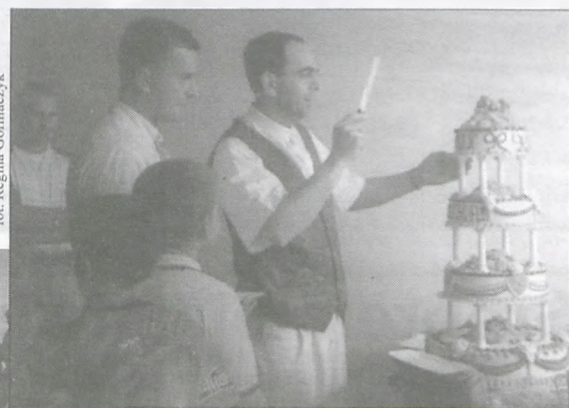


skotki. Na zakończenie występu wszystkie dzieci zostały obdarowane upominkami. Pod kierownictwem instruktora J. Gogojevicza zaprezentowali się natomiast uczestnicy klubu muzyki. 10 młodych wykonawców przedstawiło swoje umiejętności wo-

Od góry czy od dołu? ▶

Sala domu Rolnika podczas imprezy z okazji Dnia Dziecka ▼

fol. Regina Górnaczyk



Piotr Krzyżański częstował wszystkich imponującym, kolorowym tortem, czym zyskał sobie nie po raz pierwszy zresztą, ogromną sympatię dzieci.

(RG)

Od redakcji: Szkoda, że tylko dwa kluby zaprezentowały swój dorobek. Biorąc pod uwagę ilość kół, klubów i pracowni działających przy Lubońskim Ośrodku Kultury to niewiele. Poza tym zapomniano chyba o adresatach tej imprezy: Na sali znajdowali się przede wszystkim wykonawcy i kilkoro dzieci związanych na co dzień z Ośrodkiem Kultury. Równie dobrze imprezę można było nazwać „Sami sobie”.

fol. Alicja Pawłowska

## Są jeszcze miejsca

Oddział PTTK w Luboniu organizuje w dniach 1 - 13 sierpnia obóz letni dla młodzieży w Karkonoszach. Zakwaterowanie w domu wczasowym w Karpaczu. W programie obozu wędrowki po górach zarówno po polskiej jak i po czeskiej stronie Karkonoszy. Przewidziana jest również wycieczka autokarowa do Pragi czeskiej.

Koszt obozu 550 zł. Informacje uzyskać można w Szkole Podstawowej nr 1 oraz w Oddziale PTTK w Luboniu w poniedziałki w godz. 17.15 - 19.00 ul. Żabikowska 60 (piwnica). (EK)

## W maju też dobrze!

Mecze rozegrane w maju przez Stellę Luboń pokazały zmienność formy zespołu, chociaż zdobycie 7 punktów w pięciu spotkaniach jest dobrym osiągnięciem.

Oto wyniki:  
CLESCEVIA KLESZCZEWO - STELLA 1:1; bramka - Kotliński  
STELLA - LECHITA KLECKO 1:3; bramka - Pajęczkowski

Stella w tym meczu przeważała, ale zdobyła tylko jedną bramkę. Ewenementem w skali światowej były aż dwie bramki zdobyte przez bramkarza gości bezpośrednio po wykopnięciu piłki z własnego pola karnego.

HERBAPOL KLĘKA - STELLA 5:0  
po prostu słabszy dzień piłkarzy Stelli  
STELLA - ZAWISZA DOLSK 1:0

Dużo ciekawych sytuacji, przewaga gospodarzy, lecz tylko jedna bramka zdobyta przez Cyraka.

STELLA - ORKAN JAROSŁAWIEC 3:0 - walkower dla Stelli, gdyż goście nie dojechali na mecz.

Z ostatniej chwili! Wydział Gier OZPN Poznań zweryfikował wynik meczu Stella - Lechita Klecko na 3:0 dla Stelli, gdyż w drużynie gości zagrał zawodnik, który powinien pauzować za żółte kartki. Tym sposobem drużyna Stelli zdobyła 10 punktów w pięciu meczach, to dobre osiągnięcie. Oby ten bilans utrzymano. Jeszcze tylko trzy mecze.

Andrzej Sznajder

## Młodzież katolicka i sport

W dniach 8 i 9 maja w Swarzędzu odbyły się Halowe Rozgrywki Sportowe Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży. Wzięło w nich udział 11 drużyn KSM z 28 oddziałów, w tym z parafii św. Barbary i Jana Bosko z Lubonia. W sobotę 9 maja rozegrano mecz piłki nożnej. Parafia św. Jana Bosko, pokonując KSM z Katedry Poznańskiej zdobyła I miejsce i puchar Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży w tych rozgrywkach. Wręczenie pucharu dokonał podczas Forum Młodzieży Katolickiej w Poznaniu lubiany przez młodzież ks. Prałat Peszkowski.

Slawek (KSM)

Towarzystwo Miłośników Miasta Lubonia informuje, że zebranie organizacyjne dla uczestników obozu w Brnie odbędzie się 30 czerwca (we wtorek) o godz. 18.00. w Domu Rolnika przy ul. Sobieskiego 97. Rodziców prosimy o przybycie. (IS)

## Taa...ka ryba!

Po raz kolejny już działacze koła PZW „LUBONIANKA” podjęli trudne wyzwanie przygotowania imprezy wędkarskiej z okazji DNIA DZIECKA. Ubiegłoroczna uznana została za największą i najlepszą w województwie poznańskim i wydawało się, że zorganizowanie podobnej w tym roku przeraża nasze możliwości. Okazało się jednak, że nie ma rzeczy niemożliwych zarówno dla wypróbowanych działaczy jak i dla wielu ludzi wielkiego serca, dzięki

którym impreza ta mogła się odbyć. Oni wszyscy, niezależnie czy dali 5 zł ze swojej skromnej renty, czy kilkaset są tymi, przed którymi z szacunkiem chylę głowę.

Zawody rozegrano w niedzielę 31 maja. Organizatorzy, którzy już o godz. 6.00 zjawili się na miejscu zbiórki byli zdziwieni obecnością oczekujących już pierwszych, niecierpliwych zawodników. Ich zapisy rozpoczęto o godz. 7.00, dzieląc wszystkich na cztery kategorie wiekowe. O 8.00, kiedy zakończono zapisy, okazało się, że padł kolejny rekord. Do zawodów zgłosiło się bowiem 257 dzieci! Sędzia główny p. Bogusław Kowalski wraz z sędziami pomocniczymi mieli poważny problem ze zmieszczeniem wszystkich startujących nad wodą. Trzeba było zrezygnować z wymogu regulaminu, który mówi, że wędkar

rze musza stać w odległości 10 m. Podczas naszego turnieju odległości pomiędzy łowiącymi nie przekraczały 2-3 m.

Zawody rozpoczęto punktualnie o godz. 9.00 i już po 1,5 godz. najmłodszy mogli cieszyć się z zajętych miejsc i wspaniałych upominków, które otrzymali wszyscy uczestnicy. Zawodnicy sami wybierali nagrody. Wszystkie wyłożone były na ogromnym stole.

O godz. 11.00 turniej zakończyły dziewczęta i ceremonia nagradzania została powtórzona. Podobnie wyglądało wyróżnianie kolejnych dwóch grup zawodników.

Impreza miała bardzo uroczystą oprawę, bowiem puchary, medale i dyplomy dla zwycięzców wręczał Wiceburmistrz Marek Bartosz w towarzystwie członka Zarządu Miasta Zbigniewa Jan-



Zwycięzców nagradzali członkowie Zarządu Miasta



Wzdłuż brzegów Warty ustawiło się 257 młodych wędkarzy

kowskiego. Impreza tradycyjnie już odbywała się pod patronatem Burmistrza.

**Oto zwycięzcy w poszczególnych kategoriach:**

- Dzieci w wieku 6 - 8 lat: 1. Natalia Trąbka, 2. Mateusz Piotrowski, 3. Bartosz Bugajewski
- Dziewczęta: 1. Ilona Piechowiak, 2. Magdalena Podbylska, 3. Paulina Sawicka
- Chłopcy w wieku 9 - 12 lat: 1. Adam Ratajczak, 2. Łukasz Zygykalis, 3. Dariusz Przybylski
- Chłopcy w wieku 13 - 15 lat: 1. Rafał Przymelski, 2. Krzysztof Lipiecki, 3. Mariusz Hernes.

Z kronikarskiego obowiązku wspomnieć należy o sukcesach naszych reprezentantów na zawodach rozegranych dzień wcześniej w Poznaniu. Marcin Mroczynski zajął bardzo wysokie 4 miejsce, Martyna Wasilewska 11 lokatę w grupie młodszej, a Adrian Andersz i Paweł Jazdoń odpowiednio 6 i 13 miejsce w grupie starszej.

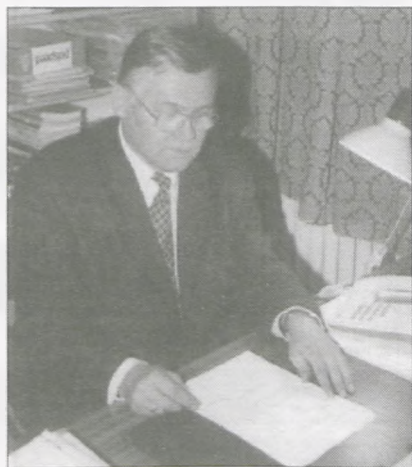
(Listę sponsorów festynu opublikujemy w następnym numerze „WL”)

Wodnik

## Dyrektor z konkursu

15 maja uczniowie, nauczyciele i rodzice związani ze Szkołą Podstawową nr 1 w Luboniu przeżywali emocje związane z przeprowadzaniem przez Zarząd Miasta konkursu na stanowisko dyrektora tej szkoły. Zgodnie z Ustawą z 7 września 1991r. o systemie oświaty (Dz.U. z 1991r. Nr95, poz. 425, z 1992r. Nr 26, poz. 113, Nr54, poz. 254, z 1993r. Nr127, poz. 585, z 1994r. Nr1, poz. Nr53, poz. 215, z 1995r. Nr101, poz. 504) stanowisko dyrektora powierza się w drodze konkursu na 5 lat szkolnych. W uzasadnionych przypadkach można powierzyć to stanowisko na krótszy okres, jednak nie krótszy niż 1 rok szkolny. Po upływie 5-u lat organ prowadzący szkołę, po zasięgnięciu opinii rady szkoły i rady pedagogicznej może przedłużyć powierzenie stanowiska dyrektora na kolejny 5-letni okres. Przeprowadzenie konkursu nie jest więc w takim przypadku obligatoryjne. Jednakże w przypadku naszego miasta we wszystkich szkołach i przedszkolach przeprowadzono tego typu konkursy.

Tym razem po przesłuchaniach przed komisją złożoną z przedstawicieli organu pro-



Nowy - „stary” dyrektor

wadzącego, kuratorium, Rady Pedagogicznej, Rady Szkoły oraz związków zawodowych i udzieleniu odpowiedzi na zadawane pytania oraz przedstawieniu koncepcji prowadzenia szkoły w świetle obowiązujących przepisów oświatowych, budżetowych oraz proponowanej reformy systemu oświaty, po tajnym głosowaniu, dyrektorem na następne 5 lat został ostatecznie pan mgr Zbigniew Jankowski, dotychczasowy dyrektor tejże szkoły.

Nowo wybranemu dyrektorowi wypada życzyć sukcesów w realizacji planów zawodowych. (ESz)

(material pochodzi z Urzędu Miejskiego w Luboniu)

## Co dalej z „piątką”?

Trwa budowa nowej szkoły przy zbiegu ulic Kołtątaja i Wojska Polskiego w Luboniu. W związku z mniejszą niż przewidywano dotacją państwową, w roku 1997 nie udało się zakończyć prac związanych z postawieniem głównego gmachu szkoły w stanie surowym i część robót przeniesiono na rok bieżący („WL” nr1/98). Z planowanej na ten rok dotacji w wysokości 200 tys. zł Luboń otrzymał do tej pory 90 tys. Wraz z 700 tys. zł, które stanowią środki własne, na realizację tegorocznych planów miasto ma więc 790 tys. (Przypomnijmy, że szkoła budowana jest według zasady finansowej: 2/3 kosztów - gmina, 1/3 - państwo; środki na budowę szkoły w r. 1997: 950 tys. zł - własne, 475 tys. zł - przewidywana dotacja, 250 tys. zł - rzeczywista pomoc państwowa.) Do zamknięcia etapu prac przewidzianych na rok 1997 pozostało w chwili obecnej położenie ostatniej warstwy papy na dachu szkoły. Z wyprzedzeniem, w celu zabezpieczenia budynku przed skutkami ulewnych opadów (teren gliniasty), wykonano natomiast w 1997r. kanalizację deszczową i sanitarną. Pieniądzy, którymi dysponuje miasto na budowę szkoły w tym roku, starczy na wykonanie części prac wykończeniowych: podtynkowej instalacji elektrycznej, instalacji odgromowej, tynków i podłoża pod posadzkę (z izolacją). Zdaniem burmistrza główny gmach nowej szkoły (jeden z trzech ujętych w planie in-

westycji) nie będzie gotowy w roku 1999, jak przewidywano. Do jego ukończenia potrzeba jeszcze około 1 500 000 zł. (wg cen w r. 1998)

Budowę nowej szkoły rozpoczęto wiosną ub. roku w celu odciążenia SP nr1, w której liczba uczniów dwukrotnie przewyższa możliwości placówki. Przewidywana na rok 1999 reforma oświaty stwarza nową sytuację dla lubońskich szkół. Jedną z wersji przewiduje, że do SP nr5 będą uczęszczać dzieci z niższych klas SP nr1, szkoła w Żabikowie pełnić będzie natomiast rolę gimnazjum dla uczniów „jedyńki” i „dwójki”. Co do pozostałych lubońskich szkół, kwestii lokalizacji gimnazjum nie da się obecnie przewidzieć. Planowane zmiany mogą mieć również wpływ na koncepcję przeniesienia do SP nr5 klas specjalnych ze starego budynku SP nr4 przy ul. Sobieskiego, dla których siedzibę przewidziano w drugim gmachu nowej szkoły. Być może znajdzie się dla nich miejsce w „dwójce”, którą opuszcza klasy gimnazjalne, przeniesione do „jedyńki”. (HS)

## Zna Wielkopolskę

W ubiegłym miesiącu informowaliśmy o zakwalifikowaniu się do finału I Międzywojewódzkiego Konkursu Wiedzy o Wielkopolsce Doroty Molińskiej - uczennicy Szkoły Podstawowej nr.3 Spośród 15 tysięcy uczestników Konkursu jury wyłoniło 10 laureatów, wśród których znalazła się również Dorota. Gratulujemy!

### KURSY KOMPUTEROWE

(150 zł za 40 godz. dydaktycznych) organizowane

w Szkole Podstawowej nr 1 w Luboniu w pracowni PENTIUM MMX/200

Zgłoszenie pod nr. tel.:

810 - 36 - 88

813 - 07 - 10

### Podręczniki do biblioteki!

Przez całe wakacje można przynosić do oddziału dziecięcego Biblioteki Miejskiej przy ul. Żabikowskiej 42 zbędne podręczniki. Dzięki temu ułatwimy uczniom skompletowanie książek na nowy rok szkolny. (BM)

# P O D S U M O W A N I E

## 1 9 9 4 - 1 9 9 8

Wojciech Dutka  
członek Prezydium Sejmiku  
Samorządowego  
Przewodniczący Komisji Ochrony  
Środowiska w Sejmiku

Stanisław Brzeski

Zofia Mania  
Przewodnicząca Komisji  
Ekologicznej

Zbigniew Jankowski  
Członek Zarządu

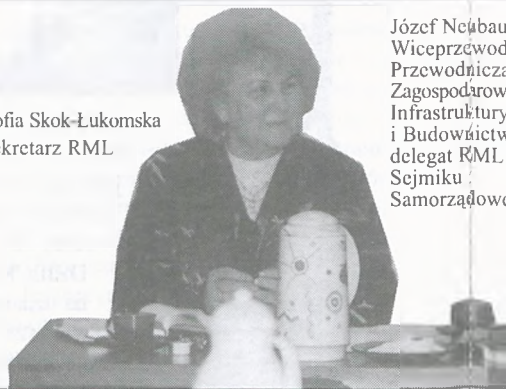
Włodzimierz Smogur

Andrzej Sobilo

Leszek Mylka

19 czerwca kończy się kadencja samorządu w Luboniu. Czas na podsumowania, refleksje i oceny. „Więści Lubońskie” zwróciły się z prośbą o przedstawienie osobistych spostrzeżeń do tych, którzy kończą czteroletnią kadencję radnego. Przedstawiamy je w formie tabeli przygotowanej na podstawie informacji uzyskanych z ankiet, o wypełnienie których poprosiliśmy radnych. By dać równe możliwości wszystkim, zmuszeni byliśmy zaproponować te same pytania z prośbą o krótkie hasłowe odpowiedzi. Tabelę uzupełniliśmy o wyniki ankiety przeprowadzonej w roku 1994, zanim radni zostali wybrani.

Zofia Skok-Lukomska  
Sekretarz RML



Józef Neubaum  
Wiceprzewodnicząca  
Zagospodarowania  
Infrastruktury  
i Budownictwa  
delegat RML  
Sejmiku  
Samorządowego

Program kandydata - 1994 rok				Zrealizowany program w %	Co mi pomogło w zrealizowaniu programu wyborczego?
Imię, Nazwisko Okręg wyborczy	Zwiększenie dochodów miasta poprzez:	Zmniejszenie wydatków na:	Zwiększenie wydatków na:		
Stanisław Brzeski 1	zmianę struktury finansowej miasta	definansowywanie	budżet		
Grzegorz Skrok 2	rozwój gospodarczy	-	-	25	Trudno realizować swój program, jeżeli trzeba działać dla całego miasta, a nie tylko dla swego okręgu.
Zbigniew Jankowski 3	zmianę przepisów centralnych	Translub	kanalizację i utwardzenie ulic	50	przyjęty na początku kadencji przez Radę program „Polityka miasta”, rozmowy z mieszkańcami
Bronisław Podzerek 4	zachowanie struktury wydatków i dochodów jak w 1994r.			75	zaangażowanie innych radnych, współdziałanie ze stowarzyszeniami i instytucjami w mieście
Zdzisław Kujawa 5	kandydat nie skorzystał z ankiety			10	Klub „Nasz Luboń”.
Marian Szymański 6	promowanie działalności gospodarczej	konsumpcję do poziomu optymalnego (dot. oświaty, kultury i sportu)	inwestycje i opiekę społeczną	70	doświadczenie z I kadencji, współpraca z częścią Rady (Klub „Nasz Luboń”)
Leszek Mylka 7	-	administrację i komunikację	-	98	konsekwentne i wspólne dążenie do realizacji programu wyborczego naszego ugrupowania „Spółdzielnia Mieszkańców Luboniana”
Ryszard Olszewski 8	-	administrację i komunikację	-	98	konsekwentne i wspólne dążenie do realizacji programu wyborczego naszego ugrupowania „Spółdzielnia Mieszkańców Luboniana”
Tadeusz Nowak 9	-	-	-	95	zbieżność mojego programu z działaniami władzy wykonawczej
Zdzisław Szafranski 10	-	konsumpcję bieżącą	inwestycje	80	istnienie grupy radnych o podobnym programie
Wojciech Dutka 11	aktywne gospodarowanie majątkiem miasta, zmianę polityki podatkowej	dotacje	inwestycje (do 30% budżetu rocznego)	100	jedyna deklaracja wyborcza - odwodnienie ul. Wschodniej
Tadeusz Waliczak 12	-	-	kanalizację	80	praktyka rzemieślnicza, wiedza z poprzedniej kadencji, koledzy radni ze stosownych komisji
Marek Bartosz 13	zwiększenie udziału gmin w podatkach państwa	-	-	95	trafność założeń programu wyborczego, jego realność, dobra znajomość potrzeb miasta i prawidłowa ich analiza
Jerzy Paluszczak 14	dążenie do rozwoju gospodarczego miasta	-	rozbudowę infrastruktury miasta	70	znajomość problemów ludności i potrzeb miasta
Tomasz Linkiewicz 15	-	cele nie adekwatne do społecznego zapotrzebowania	ochronę środowiska	60	rationalne zaangażowanie niektórych radnych, znajomość problemów ochrony środowiska i zagadnień ekonomicznych, odłożenie „na bok” partykularnych interesów
Mieczysław Pohl 16	kandydat nie skorzystał z ankiety			10	niektórzy radni
Izabela Szczepaniak 17	wybrana radną w lutym 1997r. w miejsce zmarłego Marka Schmidta			70	istnienie grupy radnych o podobnych poglądach, rozumiejących potrzebę zmian
Zofia Skok-Lukomska 18	-	zbędne plany nie mające perspektyw	uzbrojenie miasta, drogi, kanalizacja, woda	100	moja aktywność i postrzeganie braków w moim okręgu wyborczym i w Luboniu
Zofia Mania 19	zmianę proporcji dotacji z budżetu państwa	-	-	98	aktywne uczestnictwo w Komisji Sfery Społecznej, Ekologicznej, Mieszkańców (społecznie), współpracy z kolegami w Klubie Radnych „Nasz Luboń”
Zbigniew Popow 20	rozwój rzemiosła i usług podatków, dzierżawę, egzekwowanie kar od trucicieli środowiska naturalnego	-	inwestycje komunalne	60	utworzenie stowarzyszenia ludzi o podobnych zainteresowaniach (Stowarzyszenie Kulturalno-Praktyczne Lemniańskie) i realizowanie celu
Włodzimierz Smogur 21	-	administrację i komunikację	-	98	konsekwentne i wspólne dążenie do realizacji programu wyborczego naszego ugrupowania „Spółdzielnia Mieszkańców Luboniana”
Stefan Wiatr 22	-	administrację i komunikację	-	98	konsekwentne i wspólne dążenie do realizacji programu wyborczego naszego ugrupowania „Spółdzielnia Mieszkańców Luboniana”
Józef Neubaum 23	zachowanie struktury wydatków i dochodów jak w 1994r.			50	wiedza i dobra znajomość problemów miasta, funkcji pełnionych w Radzie, skupienie się na problemach ogólnorozwojowych miasta, a nie tylko realizacji partykularnych interesów swego okręgu wyborczego
Włodzimierz Kaczmarek 24	udział w dopuszczalnej działalności gospodarczej	konsumpcję bieżącą	inwestycje	90	realność programu wybor. w stosunku do możliwości jego realizacji w stosunku do ważności potrzeb w całym mieście, współdziałanie i życzliwość grupy radnych, wielu mieszkańców
Bogdan Jędrzejewski 25	kandydat nie skorzystał z ankiety				
Dariusz Listkiewicz 26	zwiększenie udziału budżetu miasta w podatkach odprowadzanych z terenu miasta	-	inwestycje		
Michał Nowacki 27	zachowanie struktury wydatków i dochodów jak w 1994r.			70	istnienie ugrupowania o podobnym programie i dobrego organizacja Rady
Andrzej Sobilo 28	lepszą i skuteczniejszą gospodarność	-	-	60	własna wytrwałość, zaangażowanie radnych w ugrupowania o podobnym programie

Stefan Wiatr

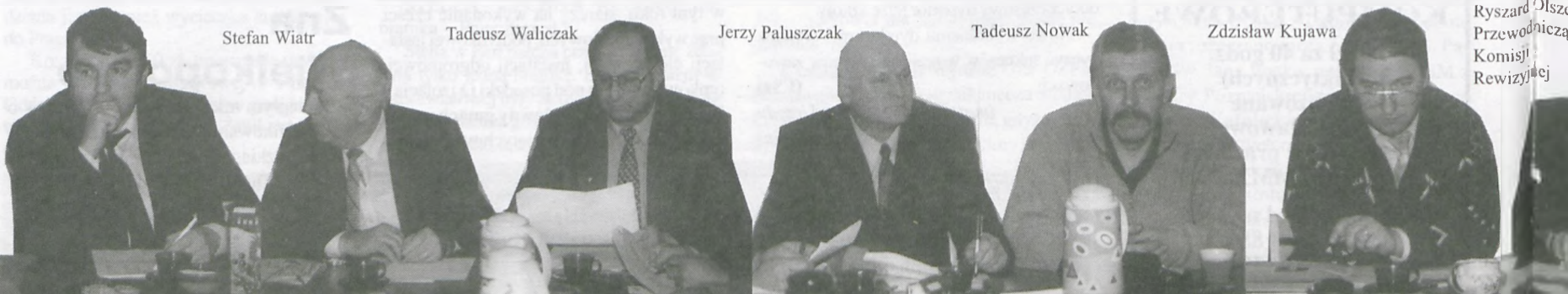
Tadeusz Waliczak

Jerzy Paluszczak

Tadeusz Nowak

Zdzisław Kujawa

Ryszard Olszewski  
Przewodnicząca  
Komisji  
Rewizyjnej





Zdzisław Szafrński  
Przewodniczący RML

Michał Nowacki  
Wiceprzewodniczący RML  
Przewodniczący Komisji  
Gospodarczej

### Osobiste podsumowanie kadencji - 1998 rok

Co utrudniło realizację mojego programu wyborczego?	Co w okresie minionej kadencji zmieniło się na lepsze w Luboniu?	Co uległo pogorszeniu w naszym mieście?
kandydat nie skorzystał z ankiety		
brak wiedzy na temat mechanizmu działania Rady	w niewielkim stopniu stan dróg, chodników, wydatki na szkolnictwo	bezpieczeństwo, przepływ informacji, mała współpraca z organizacjami społ., brak działań w kierunku rozwoju przedsiębiorczości
brak wystarczających środków finansowych, za duża liczba ulic do inwestycji	budowa nowej szkoły - za duże pieniądze miasta, budowa kanalizacji sanitarnej	coraz mniejsza subwencja oświatowa MEN na szkoły
brak dostatecznych środków finansowych, działania władzy wykonawczej (niektórych członków Zarządu) członkostwo w Klubie, zła organizacja Rady, jedno kierunkowe działania Zarządu, nieliczenie się z wnioskami komisji	stan bazy oświatowej, budowa kanalizacji sanitarnej, estetyka miasta	bezpieczeństwo na drogach, bezpieczeństwo mieszkańców
małe zaangażowanie innych radnych, duże powiązania nieformalne, zła organizacja pracy komisji, w których uczestniczyłem	przystanki komunikacji miejskiej, handel, skrzyżowanie 11 Listopada - Żabikowska, budownictwo wielorodzinne, segregacja śmieci	stan dróg i chodników, informacja Urząd - mieszkańiec, stan zieleni, brak odpowiedzialności za zle działania BMK i PERKOM-u
brak zrozumienia potrzeb mieszkańców Osiedla (1/4 mieszkańców miasta) wśród części radnych	nie widzę zmian	bezpieczeństwo, brak szybkiej i pełnej informacji w Urzędzie i w mieście
brak zrozumienia potrzeb mieszkańców Osiedla (1/4 mieszkańców miasta) wśród części radnych	stan dróg i chodników, stan zieleni miejskiej, kanalizacja sanitarna, warunki nauczania w szkołach, czystość w mieście	bezpieczeństwo mieszkańców, obiektywne przekazywanie informacji o funkcjonowaniu miasta
czyste konflikty, osobiste ambicje radnych, brak zaufania, brak środków finansowych	stan chodników, rozpoczęcie budowy kanalizacji sanitarnej, wygląd budynków mieszkalnych	bezpieczeństwo mieszkańców, obiektywne przekazywanie informacji o funkcjonowaniu miasta
	rozwiązania systemowe (strategia, studium), czystość w mieście, stan zieleni, poprawa środowiska naturalnego	stan dróg, wydatki na szkolnictwo
	infrastruktura techn., choć w stopniu wysoce niezadawalającym	bezpieczeństwo, przepływ informacji, brak koncepcji w zakresie aktywizacji gospodarczej
ograniczone możliwości budżetu miasta, partykularne interesy ugrupowań, demagogia niektórych osób	początek kanalizowania miasta, budowa wodociągów, bezpieczeństwo na drogach (baza materiałna)	bezpieczeństwo, kontakty „władza” - społeczeństwo, zainteresowanie i chęć zaangażowania w działalność społ. - polit.
działania władzy wykonawczej - Zarządu	wydatki na szkolnictwo (remonty jego bazy), funkcjonowanie komunikacji miejskiej, reorganizacja służby zdrowia i poprawa warunków jej funkcjonowania, infrastruktura komunalna	rozdrabnianie funduszy na zbyt dużą liczbę inwestycji
brak zaangażowania młodych ludzi, ograniczenie środków na konieczne inwestycje, silny tradycjonalizm w Radzie, moje wyobrażenie o pracy radnego różniące się od rzeczywistości	kanalizacja sanitarna, wylewisko ścieków (ekologia)	bezpieczeństwo, przekazywanie rzetelnej i obiektywnej informacji o mieście przez prasę lokalną
działania Zarządu	aktywność kulturalna, rozwój środków informacji, podejście do problemów ochrony środowiska	stan dróg - chodników, stan zieleni
małe zaangażowanie innych radnych, niektóre działania władzy wykonawczej	trudne pytanie - przybyło infrastruktury komunalnej	praca Urzędu (obsługa mieszkańców), integracja i zaangażowanie mieszkańców
zły tok myślenia niektórych radnych dot. kultury w Luboniu	stan wiedzy o problemach miasta (głównie w kwestii infrastruktury), powstanie planu budowy dróg i wykazu ulic prywatnych	utrzymanie zieleni, stan nawierzchni ulic, bezpieczeństwo
działania władzy wykonawczej - Zarządu (aktualne problemy związane z polityką miasta), małe zaangażowanie (uzależnienie od Zarządu) innych radnych	komunikacja, chodniki, kanalizacja sanitarna i deszczowa, wykup gruntów	stan nawierzchni dróg, dostępność Urzędu dla mieszkańców, możliwości uczestniczenia w kulturze masowej
brak dostatecznej świadomości w środowisku radnych i mieszkańców chcących bezinteresownie pomagać innym	stan szkół i przedszkoli, segregacja i odbiór odpadów, stan środowiska, komunikacji, zieleni miejskiej, wiedzy ekologicznej	bezpieczeństwo, wandalizm, nadal duża liczba dróg nieutwardzonych w Łasku, opieka społeczna
brak zrozumienia potrzeb mieszkańców Osiedla (1/4 mieszkańców miasta) wśród części radnych	drogi, telekomunikacja, ochrona środowiska, czystość, usługi, handel, przeniesienie punktu zlewczego	bezpieczeństwo, brak realizacji ustaleń komisji Rady, mała aktywizacja społeczeństwa w sprawie inwestycji i partycypacji w kosztach
brak zrozumienia potrzeb mieszkańców Osiedla (1/4 mieszkańców miasta) wśród części radnych	stan dróg i chodników, stan zieleni miejskiej, kanalizacja sanitarna, warunki nauczania w szkołach, czystość w mieście	bezpieczeństwo mieszkańców, obiektywne przekazywanie informacji o funkcjonowaniu miasta
nadmierne dążenie większości radnych do realizacji programów na rzecz swoich okręgów wybor., działania władz wykonawczych, brak dostatecznie silnej opozycji	stan dróg i chodników, stan zieleni miejskiej, kanalizacja sanitarna, warunki nauczania w szkołach, czystość w mieście	bezpieczeństwo mieszkańców, obiektywne przekazywanie informacji o funkcjonowaniu miasta
zbyt szczupłe środki finansowe, zbyt małe współdziałanie w Radzie w imię wspólnego interesu miasta	wyposażenie miasta w infrastrukturę komunalną i społeczną (zastrzeżenia co do tempa i jakości zmian)	bezpieczeństwo, przepływ informacji, wydatki na szkolnictwo, rozwiązania systemowe w mieście
kandydat nie skorzystał z ankiety		
kandydat nie skorzystał z ankiety		
ograniczone środki finansowe, odmienne zdanie części radnych	funkcjonowanie komunikacji, stan zieleni, ochrona środowiska, rozwiązania systemowe w mieście	bezpieczeństwo publiczne, brakowało aktywizacji dot. działalności gospodarczej
małe zaangażowanie innych radnych, przewlekłe podejmowanie decyzji w oczywistych sprawach przez Zarząd	stan zieleni, wydatki na szkolnictwo, ekologia	zbyt mało budowanych nowych dróg i chodników



Izabella Szczepaniak

Zbigniew Popow

Włodzimierz Kaczmarek  
Burmistrz

Marek Bartosz  
Wiceburmistrz

Marian Szymanski

Tomasz Linkiewicz



Bronisław Podzerek  
Przewodniczący  
Komisji Sfery  
Społecznej

Bogdan  
Jędrzejewski

Mieczysław Pohl

Dariusz Listkiewicz  
Członek Zarządu

Grzegorz Skrok



## III LIGA

W związku z zaplanowaną reorganizacją III ligi większość zespołów, w tym również drużyna lubońska, kończy rozgrywki w minorowych nastrojach. Od nowego sezonu przyjdzie im bowiem grać w IV lidze. Dlatego większość spotkań to walka o pietruszkę. Nasilają się walkowery, chodzi po prostu o przetrwanie do końca rozgrywek.

W kolejnych spotkaniach LKS podejmował słabiutką Darłović Darłowo. Był to mecz na bardzo niskim poziomie. Już w 3 minucie Berlicki zdobył prowadzenie dla LKS-u i jak się okazało, była to jedyna bramka tego meczu. Następnie drużyna

na lubońska uległa na własnym boisku Lubuszanie Drezdenko 1:2. Goście zwyciężyli zastrzeżenie. Pomogła im słaba postawa zawodników lubońskich. Bramkę dla LKS-u zdobył Dre-

wicz. Pozostałe spotkania z Lechem II Pń w Poznaniu i GKP Gorzów u siebie zakończyły się remisem 1:1. Bramki dla LKS-u w obydwu spotkaniach zdobył Placek. Zwłaszcza bramka strzelona przez niego w meczu z GKP Gorzów długo zapisze się w pamięci kibiców. Bohaterem w tym spotkaniu był niewątpliwie bramkarz LKS-u Topolski, który z beznadziejnych sytuacji wychodził zawsze obronną ręką.

Po 31 kolejkach LKS zajmuje 11 miejsce z 40 pkt. i dorobkiem bramkowym 50:53.

Władysław Szczepaniak

## Zmiany w LKS-ie

15 maja 98r. zebrał się Zarząd LKS-u. Wybrano nowego prezesa Klubu. Został nim Janusz Matloka – dotychczasowy członek Zarządu LKS. Wiceprezesem ds. piłki nożnej został Leszek Paszun a wiceprezesem ds. organizacyjnych – Władysław Szczepaniak. Wiceprezesem ds. marketingu wybrano Marka Krakowiaka. Sekretarzem został ponownie Jacek Włodarczak a skarbnikiem Klubu Jan Kaczmarek.

Skład Zarządu LKS-u przedstawia się następująco:

Stanisław Butka, Marek Filipczak, Piotr Koperski, Andrzej Kowalkiewicz, Jerzy Michałowski, Waldemar Mocydlarz, Jerzy Różański, Jerzy Tomkowiak.

Władysław Szczepaniak

## Byłem prezesem LKS-u

### Wywiad z Januszem Piotrowskim

„WL” - Kto i kiedy odwołał pana ze stanowiska prezesa Lubońskiego Klubu Sportowego?

**Janusz Piotrowski** - 8 maja br. zwołałem Zarząd. Niestety, splot różnych zdarzeń spowodował, że nie mogłem być na nim obecny. Zarząd wykorzystał ten moment i odwołał mnie z funkcji prezesa oraz członka. Nie dano mi prawa do obrony ani możliwości dialogu. Oczywiście, Zarząd mnie powołał i miał prawo odwołać, ale nie w ten sposób. O odwołaniu dowiedziałem się od byłego trenera Romana Łosia.

„WL” - Czy zdaniem pana Zarząd miał powód, by podjąć taką decyzję?

**J. P.** - Nie sądzę. Działalem po swojemu i to się nie podobało. Klub wymagał natychmiastowego i gruntowego remontu, dużo więc w niego inwestowałem. Teraz nie dano mi dokończyć tego, co zacząłem. Poza tym domagałem się od sponsorów

realizacji umów i zobowiązań, jakie na siebie przyjęli (pokrycie kosztów utrzymania zawodników). Chciałem, by LKS stał się klubem uczciwym i rzetelnym.

„WL” - Odwołano pana również z funkcji członka Zarządu. Dlaczego?

**J. P.** - Moją wadą jest łatwo wierność. Przyznaję, że pewnie coś przegapiłem. Koledzy okazali się wobec mnie nieuczciwi. Prosiłi mnie, bym przejął i ratował klub, a kiedy się tego podjąłem, zlekceważyli mnie i ośmieszili. Teraz widzę, że moja decyzja była błędna. Mam nadzieję jednak, że pozostanie po mnie w klubie trwały ślad. Wszystko co robiłem, było dla dobra klubu, a że niektórym nie podobał się sposób mojego działania, to trudno. Chciałem uzdrowić lubońską piłkę nożną, wprowadzić zasady uczciwości i jawności. Jak jednak widać, „chore ma pozostać chore”.

rozmawiała Regina Górnaczyk

## Puchar Polski

20 maja odbył się półfinał Pucharu Polski POZPN. III-ligowa drużyna LKS-u spotkała się na wyjeździe z IV-ligową Patrią Buk. Zawodnicy lubońscy od razu ruszyli do huraganowych ataków, w których uwiódła się olbrzymia przewaga LKS-u. Wszyscy liczyli, że LKS pewnie awansuje do finału. Niestety, z upływem czasu gospodarze również zaczęli dochodzić do głosu. Rozpoczęło się ciekawe widowisko. W 25 minucie spotkania, po bardzo ładnej akcji Drewicza i jego uderzeniu, piłka odbita od słupka bramki trafiła do dobrze ustawionego Andrzeja Nowaka, który po dobitce głową uzyskał prowadzenie dla LKS-u. W 30 minucie, po solowym rajdzie Berlickiego, nadarzyła się świetna okazja do podwyższenia wyniku, jednak zabrakło ze strony zawodnika dobrego wykończenia

akcji. Gdyby lubonianie wykorzystali w pierwszej połowie wszystkie te sytuacje, które stworzyli, to powinni prowadzić co najmniej czterema bramkami.

W II połowie zawodnicy LKS-u zupełnie rozczarowali swoich kibiców. Gospodarze wykorzystali mierną postawę LKS-u, zdobywając trzy bramki i zastrzeżenie awansując do finału Pucharu Polski. Lubonianie znaleźli się za burtą. Większość opinii pomocowych była zgodna, że LKS przegrał to spotkanie na własne życzenie.

W Buku LKS wystąpił w następującym składzie:

Jałowski, S. Sołecki, Oszmałek, Wióreck, Placek, Pluciński, Cieciora, Rembicki, Sangowski, Wawrzyniak, A. Nowak, Drewicz, Berlicki, R. Sołecki.

Władysław Szczepaniak



## Klasa okręgowa

Śmiało można stwierdzić, że rezerwy LKS-u to drużyna obcych boisk! W VIII kolejce rundy wiosennej LKS zremisował u siebie z Polonią Nowy Tomyśl 1:1. Bramkę zdobył Pluciński. W meczu wyjazdowym z Heliosem Czempin rezerwy LKS-u wygrały 5:2. Bramki – Weiss - 2, Dolniak, R. Sołecki i Magdziński (bramka tego zawodnika była godna sfilmowania). Następnie lubonianie podejmowali u siebie czołową drużynę w tabeli, która ma aspiracje awansować do IV ligi - Tar-

wyrażnie 1:6. Ambicji nie brakowało im jednak do końca spotkania. W kolejnym wyjazdowym meczu w Śremie rezerwy pokonały Kłos Zaniemyśl 3:0. Bramki zdobyli R. Sołecki - 2 i Kaźmierczak - 1. Po pierwszej połowie (0:0) gra była chaotyczna. Silny upał dawał się we znaki zarówno zawodnikom, jak i arbitrom spotkania. Dopiero po przerwie zawodnicy lubońscy pokazali bardzo dobrą grę. Nie dali żadnych szans swoim przeciwnikom, strzelając 3 piękne bramki.

Władysław Szczepaniak

## LKS ma nowego prezesa

15 maja br. Zarząd LKS-u jednogłośnie wybrał nowego prezesa Lubońskiego Klubu Sportowego. Został nim **Janusz Matloka**.

*Ma 51 lat, jest żonaty, dwoje dzieci. Nie mieszka co prawda w Luboniu, ale od prawie 20 lat jest z nim silnie związany, a to z racji prowadzonej działalności gospodarczej. Janusz Matloka był właścicielem zakładu cukierniczo-piekarskiego przy ulicy Sobieskiego w Luboniu. Obecnie prowadzi firmę w Poznaniu. Od 5 lat jest członkiem Zarządu LKS-u. Jak mówi - niejedno już widział i przeżył. Przez dwa lata pełnił funkcję kierownika drużyny. Jest wiceprzewodniczącym do spraw dyscypliny i przewodniczącym komisji bezpieczeństwa w PZPN w okręgu poznańskim. Pochodzi z rodziny ze sportowymi tradycjami. Zamilowanie do piłki nożnej odziedziczył po swoim ojcu, który był trenerem piłkarskim. Podobnie jak i poprzedni prezes lubi wyzwania.*

„WL” - Kiedy i w jakich okolicznościach został odwołany poprzedni prezes?

**Janusz Matloka** - 8 maja Janusz Piotrowski zwołał Zarząd, na który nie przybył. Właśnie podczas tego spotkania członkowie Zarządu jednogłośnie odwołali go ze stanowiska prezesa i członka Zarządu.

„WL” - Co było powodem takiej decyzji?

**JM** - Nie sprawdził się, pełniąc funkcję prezesa klubu.

## Nasz luksemburski przyjaciel

cd. ze str. 11

Aloyse Marxen **zaginął** w obozie tuż przed 20 stycznia 1945 i jego los do dziś jest nieznany. Pozostała czwórka ewakuowana 20 stycznia 1945r. z Żabikowa, przeszła pieszo całą drogę aż do Sachsenhausen koło Berlina a następnie została przewieziona do Mauthausen - Gusen, gdzie trzech z nich zmarło: Mergen w podobozie Ebensee ok. 16 kwietnia 45r, natomiast Grashoff i Pfeiffer w maju 1945r. w szpitalu w Gusen, tuż po wyzwoleniu tego obozu przez wojska amerykańskie (6 maja 1945r).

Z całej wspomnianej grupy piekło obozowe przeżył tylko Jean Majerus, który w chwili wyzwolenia ważył zaledwie 35 kg. Swoje życie - jak stwierdził - zawdzięcza wyłącznie solidarności więźniów podobozu w Ebensee. Jako jedyny pozostał przy życiu więzień Żabikowa czuje się dziś moralnie zobowiązany, by uczcić pamięć swych towarzyszy niedoli, a także tych 91 Luksemburczyków, którzy w dniu 31 stycznia 1945r. zostali rozstrzelani w Słońsku za dezercję z wojska niemieckiego.

Gdy po zakończeniu uroczystości udałem się na teren obozu, aby ponownie obejrzeć Pomnik Luksemburczyków, zbliżył się do mnie p. Majerus, z którym miałem zaszczyt wymienić jeszcze parę zdań. Oto co mi przekazał:

Więziony był w bloku nr 15 położonym za zbiornikiem wody przeciwpożarowej. Obok był blok zajęty przez więźniów politycznych narodowości polskiej. Dziś te bloki nie istnieją, miejsca po nich nie zostały objęte ogrodzeniem

„WL” - Dlaczego?

**JM** - Za kilka dni minie termin oficjalnego przekazania dokumentacji oraz rozliczenia się z klubem. Do tego czasu nie będę się wypowiadał na ten temat. Dziś mogę powiedzieć tylko tyle, że nie liczył się z decyzjami Zarządu, działał na własną rękę, a jego decyzje okazały się błędne, przez co stracił nasze zaufanie. Po to powołuje się Zarząd, by z nim współpracować.

„WL” - Wróćmy jednak do pana prezesa. Czy dokonał pan już jakiś zmian po objęciu przez siebie tego stanowiska?

**JM** - Wspólnie z Zarządem opracowaliśmy nowy harmonogram pracy, pewne posunięcia zostały już wykonane, inne w najbliższej przyszłości.

„WL” - Proszę powiedzieć, jakie to są posunięcia?

**JM** - Nie chciałbym uprzedzać faktów. Osoby zainteresowane muszą dowiedzieć się tego ode mnie, a nie czytając gazetę. Wiadomo jednak, że zostaną dokonane zmiany personalne w Zarządzie. Obiecuję jednak, że szczegółowy podam w następnym numerze „WL”.

„WL” - Pewne zmiany personalne jednak stały się już faktem.

**JM** - Tak i o tym mogę mówić. Zwolnieni zostali następujący zawodnicy: Molenda, Migon, Mencil i Berger. Zarząd uznał, że nie spełniają naszych oczekiwań. *cd. na str. 18*

współczesnego obozu, wybudowano tam domy mieszkalne.

- W pamięci zachował wspomnienie pewnej młodej Polki, dobrze a nawet elegancko ubranej, którą zaraz po przywiezieniu do Obozu Żabikowskiego straszliwie pobili i zdeptał Niemiec o nazwisku Heinrich.

- Najbardziej jednak sensacyjną dla mnie informację powiedział mi p. Majerus na końcu. Chodzi o sprawę morderczego spalania żywcem więźniów w drewnianym baraku. Oglądałem to miejsce w 1945r. kilka dni po tej tragedii i nigdy obościście nie wątpiłem, że ci ludzie zostali spaleni żywcem. Wskazywało na to wiele pozostałości, między innymi układ ciała, układ resztek ścian baraku, które zostały rozepchnięte na zewnątrz itd. Pan Majerus w tym tragicznym dniu przebywał w tzw. „Effektenkammer” i z odległości ok. 20 m obserwował, jak do tego baraku wprowadzono więźniów. Dwa razy powtórzył - „Tam ludzie wchodziłi, a nikt już nie wyszedł”.

Tylko tyle zdążył mi powiedzieć p. Majerus w trakcie wykonywania zdjęć pomników Obozu Żabikowskiego, gdyż zbliżała się godzina Jego odjazdu. Żegnany serdecznie przez pracowników Muzeum, p. Ziolkowską i p. Beryta, udał się w kierunku Poznania.

Cieszę się bardzo z tego, że mogłem wymienić choć kilka zdań z tym wielkim przyjacielem naszego narodu.

Stanisław Małepczak



# BAW SIĘ Z NAMI

**Poziomo**

1. Oddawanie krwi
7. Gęsta maź
11. Ptak z koralami
12. Przy adresie
13. Związki organiczne komórek
14. Drzewo
16. 12 miesięcy
17. Najstarsze rolnicze narzędzie
18. Ma Asa
20. Czar, powab
23. Obraz w cerkwi
25. Imię Dyzmy
26. Pukiel
28. Bijatyka, szarpanina
32. Z chrzanem
35. Okres w dziejach
36. Otrzymuje adresat
37. Nieuk
38. Wiosną na rzece

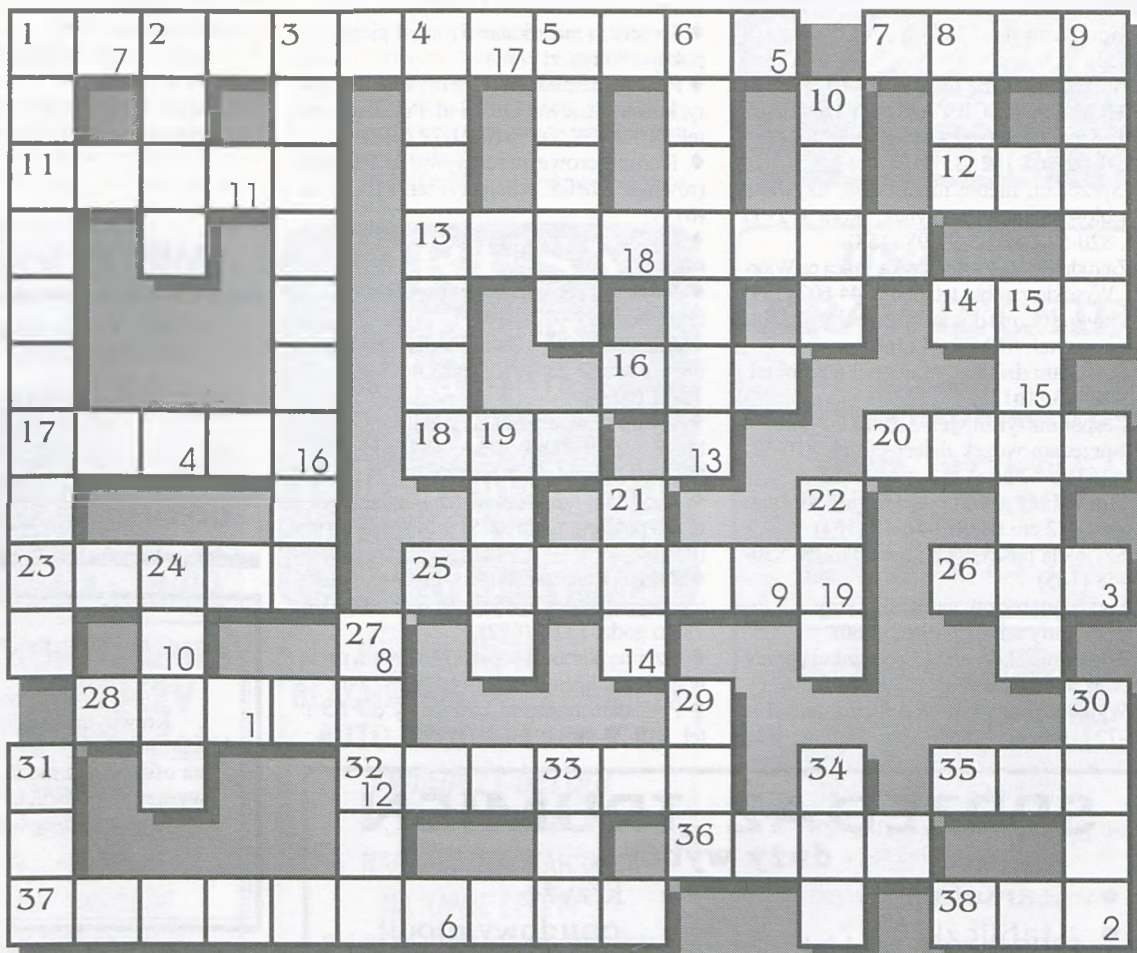
**Pionowo:**

1. Tam kupisz książki
2. H<sub>2</sub>O
3. Bez alibi
4. Badanie laboratoryjne
5. Masz tylko jedno
6. Utalentowany muzyk
8. Czerwony kwiat
9. Krajana
10. ... Galilejska
15. Lekarz od nerek
19. Dyletant
21. Nad morzem i w soli
22. Nocny motyl
24. Dawny instrument muzyczny
27. Choroba oczu
29. Gruby kij
30. „Zbrodnia i ...”

31. Imię żeńskie
33. Do okien
34. Cięty owad

W tym miesiącu krzyżówkę dla Państwa przygotowała Sekcja Oświaty Zdrowotnej i Promocji Zdrowia Terenowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej Poznań II. Litery z pól ponumerowanych od 1 do 19 utworzą hasło, które po wpisaniu do kuponu należy (na karcie pocztowej) dostarczyć do redakcji. Wśród uczestników, którzy do końca czerwca nadesłali poprawne rozwiązania, wylosujemy nagrodę, ufundowaną przez Sanepid.

Niespodziankę za właściwe odgadnięcie hasła krzyżówki z maja (brzmiało ono: „**Dzień Matki**”) wylosowała pani **Anna Kubiak z ul. 11 Listopada 164 w Luboniu**. Gratulujemy! Nagrodę prosimy odebrać w redakcji „WL” w godzinach dyżurów.



**Uwaga!**

Od majowego numeru „WL” do rubryki „Z serca” i „Kolacja we dwoje” wprowadziliśmy kupon, na który prosimy wpisać życzenia dla bliskich (maksymalnie do 15 słów) i do końca miesiąca dostarczyć do redakcji. W przypadku życzeń dla par małżeńskich („Kolacja we dwoje”) konieczne jest podanie nazwiska i adresu jubilatów (wskazane podanie numeru telefonu). Przypominamy, że w losowaniu zaproszenia na romantyczną kolację w restauracji „NOVA” w Puszczykowie (ul. Poznańska 47) bierze udział tylko jedno życzenie nadesłane na nazwisko pary małżeńskiej.

Obie rubryki są bezpłatne.



## Z SERCA

rubryka bezpłatna

☞ Kochanemu mężowi **Piotrowi** z okazji imienin serdeczne życzenia składa żona Justyna i córeczka Julia.

☞ Kochanemu **Wiktorkowi** z okazji drugich urodzin, zdrowia, uśmiechu i samych pogodnych dni życzą Rodzice i Dziadkowie.

☞ Kochanemu **Dziadkowi, Mężowi i Ojcu** z okazji 56 urodzin przede wszystkim dużo zdrowia życzy Daria z rodzicami i Janka z Ewą.

☞ W dniu imienin kochanej żonie **Magdalenie Bogaczyk** dużo zdrowia, szczęścia i spełnienia najskrytszych marzeń życzy kochający mąż Maciej.

☞ Z okazji imienin córce **Magdalenie Bogaczyk** dużo zdrowia, pomyślności i spełnienia marzeń życzą Rodzice z siostrą.

☞ Z okazji imienin córce **Ani Mączyńskiej** dużo zdrowia, pomyślności i spełnienia marzeń życzą Rodzice.

☞ Kochanej siostrze **Halinie Bylińskiej** dużo zdrowia, szczęścia, Błogosławieństwa Bożego oraz pogody ducha życzy siostra Ola z mężem i dziećmi.

☞ Kochanemu Tatusiowi **Pawłowi Lewandowskiemu** w dniu ojca 1000 całusów i 2000 uścisków, zdrowia, szczęścia i wiele radości każdego dnia życzą: Jagienka i Dąbrówka.

☞ Kochanemu **Michałowi** z okazji 18-tych urodzin dużo zdrowia, szczęścia, radości oraz wszystkiego co „NAJ” życzą rodzice z Magdaleną.

☞ Szukam **Ulasa** sprzed roku - Truskaweczka. PS. Wróć i nie gniewaj się o byle co.

☞ Wdzięczny za całoroczny trud, życzę moim paniom nauczycielkom dużo słońca i wypoczynku w czasie wakacji - Sławek

☞ Kochanej pani **Alicji Tomaszewskiej** za trud i poświęcenie włożone w moje nauczanie serdeczne podziękowanie składa Natalia C. z rodzicami.

☞ Serdeczne podziękowania wychowawczyni **Hannie Hnat** za 5 lat nauki i trud włożony w wychowanie składa 8b.

☞ Dyrekcji SP nr 1 i Gronu Pedagogicznemu serdeczne podziękowania za trud i pracę składa klasa 8b.

☞ **Elżbiecie Stefaniak, Jolancie Turzańskiej, Antoniemu Przybylskiemu, Władysławowi Szczepaniakowi, Pawłowi Krajewskiemu oraz Piotrowi Pawłowi Ruskowskiemu** dużo szczęścia, radości i uśmiechu życzą koleżanki i koledzy z „WL”

*Miłość cierpliwa jest, łaskawa jest. Miłość nie zazdrości, nie szuka pokłasku, nie unosi się pychą; nie dopuszcza się bezwstydu, nie szuka swego, nie unosi się gniewem, nie pamięta złego; nie cieszy się z niesprawiedliwości, lecz współweseli się z prawdą. Wszystko znosi, wszystkiemu wierzy, we wszystkim pokłada nadzieję, wszystko przetrzyma. Miłość nigdy nie ustaje.... (1 Kor, 13, 4-8)*

**Joli i Tomkowi** na wspólną przyszłość z najlepszymi życzeniami koleżanki i koledzy z „WL”.

### Kupon VI '98 - „Baw się z nami”

Imię i nazwisko .....

Adres .....

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

### Kolacja we dwoje

☞ Z okazji pierwszej rocznicy ślubu najserdeczniejsze życzenia dla **Nikoli i Józefa Trusiaków** od rodziców i Aldony.

☞ Serdeczne życzenia z okazji 5-tej rocznicy ślubu **Elżbiecie i Pawłowi Tomczakom** składają rodzice i małe urwisy Marysia i Kubus.

☞ Z okazji 20-tej rocznicy ślubu **Elżbiety i Władysława Wawrzyniaków** wiele szczęścia i miłości oraz pociechy z dzieci życzą Wioletta i Sławek.

☞ Z okazji 2-giej rocznicy ślubu **Magdalenie i Maciejowi Bogaczykom** dużo zdrowia, zrozumienia, samych pogodnych dni oraz dużo radości i spokoju na dalsze lata życzą rodzice z siostrą.

☞ Z okazji 58 rocznicy zawarcia związku małżeńskiego **Helenie i Mieczysławowi Wygockim** wszystkiego najlepszego życzy Żunia z rodziną.

W tym miesiącu na romantyczną kolację we dwoje do restauracji NOVA pojedą państwo **Magdalena i Maciej Bogaczykowie**. Życzymy przyjemności! Zaproszenie do odbioru w redakcji „WL” w godzinach dyżurów.

Składam gorące podziękowania za pamięć, modlitwę i życzenia, jakie otrzymałem z okazji 25 lecia kapłaństwa.

**Ks. Karol Biniś**

## KUPON VI 1998 Z SERCA KOLACJA WE DWOJE

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 Adres Jubilatów (Kolacja we dwoje) .....

## OGŁOSZENIA DROBNE

◆ Poszukuję pomieszczenia ok. 100 m<sup>2</sup> na lokal gastronomiczny tel. 810-46-68 (153)  
 ◆ Sprzedam suknię ślubną tel. 813-19-78 (154)  
 ◆ Sprzedam dom Luboń 3 ul. Rejtana 8 (155)  
 ◆ Sprzedam palmę tel. 813-05-80 (156)  
 ◆ TRANSPORT CIĘŻAROWY Izoterma 7 ton, winoła samo załadowca tel. 810-56-51, 0602-365-142 (157)  
 ◆ Sprzedam meble niemieckie, używane (meblóścianka, wypoczynek, skóra 3+2+1) tel. 820-52-04, 833-92-98 (158)  
 ◆ Zatrudnię stolarzy z praktyką. Praca na Wiórku. Wysokie zarobki tel. 0602-244-607 (159)  
 ◆ Przyjmę ucznia do zawodu mechanik-wulkanizator tel. 810-77-04 (160)  
 ◆ Sprzedam działkę w Luboniu 600 m<sup>2</sup> tel. 810-40-93 (161)  
 ◆ Zespół muzyczny tel. 810-43-24 (162)  
 ◆ Sprzedam wózek dziecięcy tel. 810-52-53 (163)  
 ◆ Sprzedam atrakcyjną suknię ślubną, wzrost 172 cm tel. 813-16-48 (164)  
 ◆ Szyję dla puszystych i nie tylko tel. 830-36-78 (165)  
 ◆ Sprzedam roczny narożnik 2 sofy + 2 fotele + 2 puffy tel. 813-19-62 (166)  
 ◆ 2 uczennice klasy III LO poszukują pracy na wakacje od zaraz tel. 810-20-96 (167)  
 ◆ Wynajmę domek w Skorzęcinie tel. 813-14-72 (168)

◆ Przyjmę ekspedientkę - Delikatesy „WW” Luboń ul. Kościuszki 102 (169)  
 ◆ Sprzedam segmenty niemieckie, 5 części, tanio tel. 810-33-24 (170)  
 ◆ Sprzedam mieszkanie 51 m<sup>2</sup>, 4 piętro - 2 pokoje, 80 tys. zł (171)  
 ◆ PPU Almetplast s.c. Bramy, schody, kraty, konstr. Stalowe. Luboń ul. Pułaskiego 6, tel. 810-29-38, fax. 810-21-72 (012)  
 ◆ Komputerowe przepisywanie tekstów (również tabelki, schematy) tel. 810-33-24 (017)  
 ◆ Malowanie, tapetowanie tel. 813-11-37 (066)  
 ◆ Junkersy, kotły, kuchenki tel. 810-44-58 kom. 0602-29-91-46 (011)  
 ◆ Zakład szklarski. Usługi u klienta w domu i w warsztacie. Luboń ul. mazurka 8 tel. 813-16-31 (025)  
 ◆ Wydzierżawię pawilon handlowy w Luboniu przy ul. Żabikowskiej 47 około 60 m<sup>2</sup>. Od 1.07.98r. tel. 813-11-41 (172)  
 ◆ Sprzedam tapczanik dziecięcy ze skrzynią na pościel - tanio tel. 810-34-96 po 20.00 (033)  
 ◆ Zakład Elektrotechniki i Instalacji Elektrycznych poleca swoje usługi tel. 813-10-78 po godz. 15.00 (082)  
 ◆ Przyjmę pomoc do opieki nad starszą panią w miesiącu lipcu i sierpniu tel: 813-15-51.  
 ◆ Posiadam transport ciężarowy do 1,5 t. tel: 810-24-44.

## SPRZEDAŻ TRUMIEN

duży wybór

- sarkofagi
- tabliczki
- krzyże
- obudowy mogił

Przy zakupie trumny zapewniamy bezpłatny transport do 20km.

Luboń - Żabikowo, ul. Graniczna 31  
 czynne 8.00 - 20.00, tel. 813-01-55  
 400 m od ul. Cmentarnej  
 ROK ZAŁOŻENIA 1990

### UWAGA MIESZKAŃCY LUBONIA!

**TRANSPORT ZWŁOK NA CMENARZ W ŻABIKOWIE  
 PRZY ZAKUPIE TRUMNY W NASZYM ZAKŁADZIE - DARMOWY.  
 OFERUJEMY DUŻY WYBÓR TRUMIEN, OBUDOWY, KRZYŻE, TABLICZKI.**

**Zakład Pogrzebowy  
 Stanisław Brzeski  
 Luboń, ul. Poniatowskiego 2, tel. 81 04 015**

## LKS ma nowego prezesa

cd. ze str. 16

„WL” - Jakże ma pan plany na przyszłość?

JM - Z doświadczenia wiem, jak życie weryfikuje nasze zamiary. Najpierw muszę uporządkować zaniedbane sprawy. Chcemy wrócić do dobrych tradycji lubońskiego klubu i od nowej rundy zacząć pracować tak, jak pracowało się kiedyś.

„WL” - Kiedyś, to znaczy kiedy?

JM - Przed czerwcem 97r. (tj przed objęciem prezesury przez J. Piotrowskiego - dop. red.)

„WL” - Proszę jednak zdradzić nam plany na najbliższą przyszłość.

JM - Najpilniejsza sprawa to doprowadzenie do prawidłowego stanu płyty boiska głównego. W tej chwili znajduję się w skandalicznym stanie. Od jednej z firm otrzymaliśmy nawozy do zasilania gleby. Poza tym musimy wypełnić pustą połacie boiska trawą. Nie ukrywam, że wszystkie nasze poczynania w tym zakresie uzależnio-

ne są od środków finansowych. Same chęci nie wystarczą. Mam nadzieję, że pomoc sponsorska, jaką mamy na dzisiaj, będzie jeszcze większa. Prowadzone są rozmowy z wieloma lubońskimi firmami. Nie ukrywam, że liczę na ich pomoc.

„WL” - Ostatnie pytanie. Podczas sobotniego meczu z GKP Gorzów (29.05.98r.) doszło na stadionie do skandalicznej bójkii pomiędzy pseudokibicami obu drużyn. Jak pan, jako prezes klubu, a przede wszystkim przewodniczący komisji do spraw bezpieczeństwa ocenia przygotowanie lubońskiego obiektu do rozgrywania meczów?

JM - Niestety, nie odpowiem na to pytanie. Nie byłem wtedy obecny na stadionie. Musiałem go opuścić już w 20-tej minucie meczu z powodu ważnych spraw rodzinnych. Przebieg zajścia znam tylko z relacji kolegów. Mogę jednak powiedzieć, że z mojej strony zrobiłem wszystko, by zapewnić bezpieczeństwo na stadionie. Obecna była Straż Miejska, lubońska Policja oraz oddział Policji poznańskiej. Tylko dzięki ich sprawnej akcji nie doszło do nieszczęścia.

„WL” - Dziękujemy za rozmowę. Życzymy powodzenia oraz konsekwencji w realizacji zamierzonych celów.  
 Regina Górnicażyk

## URODZENIA



\* Dominik Ciećko 18.04.1998r. Luboń ul. Sikorskiego 11/27  
 \* Julia Nowak 23.04.1998r. Luboń ul. Konarzewskiego 15A  
 \* Damian Troszczyński 27.04.1998r. Luboń ul. Długa 12 a  
 \* Dominika Albin 04.05.1998r. Luboń ul. Kręta 17  
 \* Marcin Muras 04.05.1998r. Luboń ul. 11 Listopada 145

\* Aleksandra Sidorska 02.05.1998r. Luboń ul. Sobieskiego 100 D/5  
 \* Kamil Jankowiak 04.05.1998r. Luboń ul. Podgórna 44 B  
 \* Klaudia Kelak 06.05.1998r. Luboń ul. Sikorskiego 31/41  
 \* Klaudia Łączmańska 07.05.1998r. Luboń ul. Nowiny 28

\* Dominika Masłowska 08.05.1998r. Luboń ul. Osiedlowa 5/6  
 \* Zofia Wierzbicka 11.05.1998r. Luboń ul. Karłowicza 7  
 \* Marta Agacińska 11.05.1998r. Luboń ul. Dworcowa 3d  
 \* Dominik kapitan 18.05.1998r. Luboń ul. Grodzka 4  
 \* Mikołaj Bąk 17.05.1998r. Luboń ul. Osiedlowa 6/3  
 \* Adam Stolarczyk 20.05.1998r. Luboń ul. Żabikowska 62 E/12  
 \* Wiktoria Prac 18.05.1998r. Luboń ul. Żabikowska 3

## ŚLUBY



9.05.1998r. ♥ Grzegorz Pilarczyk (Luboń) i Anna Stawińska (Poznań)  
 29.05.1998r. ♥ Dariusz Krysztofiak (Dzierżoniów) i Anita Budzyń (Luboń)

## ZGONY



+ Antonina Matuszak l. 80 Luboń ul. Matejki 6b  
 + Stanisława Antczak l. 87 Luboń ul. Żabikowska 62 E/10  
 + Teodozja Ratajczak l. 77 Luboń ul. Strumykowa 26  
 + Stanisława Łakoma l. 84 Luboń ul. Armii Poznań 32  
 + Janusz Chmielarz l. 46 Luboń ul. Sikorskiego 25/9  
 + Stanisława Jaśkowiak l. 73 Luboń ul. Pułaskiego 22  
 + Henryk Kowalski l. 62 Luboń ul. 1 Maja 19

### Podziękowanie

Księdzu Kanonikowi Stefanowi Naskrętowi,  
 Państwu M. i J. Kowalkiewiczom,  
 Zarządowi i członkom chóru „Bard”,  
 Krewnym, znajomym, przyjaciółom, sąsiadom, delegacjom organizacji i stowarzyszeniom  
 za ofiarowane modlitwy i liczne intencje mszalne, złożone wieńce i kwiaty, wyrazy współczucia oraz udział w ostatniej drodze do wiecznego spoczynku kochanej żony, teściowej, najdroższej i wspaniałej mamy oraz babci  
**śp. Reginy Przybylskiej**  
 składamy serdeczne Bóg zapłać  
 mąż z rodziną

Koledze **Romanowi Garczykowi** wiceprezesowi Oddziału PTTK w Luboniu z powodu śmierci **Matki** wyrazy serdecznego współczucia składają koleżanki i koledzy z Oddziału PTTK w Luboniu

Rodzinie, przyjaciołom oraz sąsiadom gorące podziękowania za udział w ostatnim pożegnaniu  
**Zdzisława Tórza**  
 składa żona oraz dzieci z rodzinami.

## Czekając na autostradę

cd. ze str. 9

### Plotki o dzierzawie

Na sąsiada z niepokojem popatrują inni. Wszyscy czekają na koniec czerwca, chcąc sprawdzić plotki o dzierzawie, którą trzeba by płacić ABiEA za mieszkanie w domu po terminie wysiedlenia. Pan Czajkowski mówi z nadzieją, że „jeśli my szliśmy Agencji na rękę, to i oni powinni postępować z nami uczciwie i nie żądać pieniędzy za dłuższe przebywanie w naszych domach”. Przecież wysiedleńcy nie są winni opóźnienia się inwestycji. Dyrektor Oddziału Terenowego ABiEA podczas spotkania w marcu 1997r. z lubońskimi radnymi rzeczywiście wspominał o zawieranych po terminie wysiedlenia umowach dzierzawczych („WL” nr4/97). Spokojna jest pani Golak, która podczas podpisywania aktu notarialnego spytała wyraźnie o możliwość bezpłatnego mieszkania aż do wejścia koncesjonariusza na plac budowy. Otrzymała zapewnienie urzędników Agencji, że będzie to możliwe.

### Jak ułożą sobie życie?

Własne problemy nie przesłoniły ludziom kłopotów starszych i niezaradnych sąsiadów. Niepokoją się o nich, ponieważ wiadomo, że młodzi lepiej i szybciej dostosują się do nowych warunków i z większym optymizmem patrzą w przyszłość. Jak ułożą sobie życie mieszkańcy starych, niewiele wartych domów? Pani Golak bardzo martwi się o chorego na nadciśnienie brata, który za domek po rodzicach i działkę otrzymał tylko tyle, że nie starczy mu nawet na pół kawalerki w blo-

kach. Zaraz po otrzymaniu pieniędzy zwrócili się do Burmistrza z prośbą o pomoc w tak trudnej sytuacji. Burmistrz obiecał, że przekaze sprawę Radzie Miejskiej oraz zapewnił, że podczas następnej wizyty przedstawi panu Kleiberowi konkretną propozycję. Uspokoili go, że na pewno na ulicy mieszkać nie będzie. Następną wizytę nie przyniosła jednak efektu, a kolejna - czerwcowa już się zbliża. Pani Golak wierzy, że Burmistrz nie rzuca słów na wiatr. Od Urzędu zależy także los rodziny Dehmelów - lokatorów z ul. Kościuszki. Oni również czekają na czerwcową wizytę u Burmistrza. Już w styczniu br. wysłali wnioski do Urzędu i do Agencji o przydzielenie im mieszkania komunalnego. Pani Dehmel przypomina, że mąż i ona są inwalidami i z rozgoryczeniem mówi, że nikt ich „nie wyrzuci jak śmieci gdzieś w budę”.

### Czy ktoś jeszcze opuści miasto?

Nie do wszystkich rozmówców „Wieści Lubońskich” z października 1996r. udało się dotrzeć. O mieszkańcach jednego z odwiecznych wówczas domów przy ul. Kościuszki powiedzieli sąsiedzi, że bardzo trudno ich zastać, bo kupili działkę z domem w Komornikach i cały czas pracują przy remoncie.

Czyby sprawdziły się słowa obecnego na spotkaniu „AUTOSTRADA NA FORDUM” wójta M. Walnego, który ostrzegł, że lekceważenie przez Urząd społecznego problemu związanego z autostradą może doprowadzić do utraty mieszkańców Lubonia?  
 Jolanta Turzańska



„WL”  
i  
„ART-FILM”  
zapraszają  
do kin

W majowym konkursie filmowym podwójne zaproszenie do kina „Wilda” wygrała Agata Chudy, która prawidłowo odpowiedziała na nasze pytanie. Bratem uwięzionego w masce króla Ludwika XIV w filmie pt. „Człowiek w żelaznej masce” był Filip. Gratulujemy zwycięzcy, dziękujemy wszystkim uczestnikom i jednocześnie życzy-

my szczęścia w następnych konkursach. Nagrodę dostarczymy osobie w ciągu pięciu dni od ukazania się „WL”.

Aby zdobyć nagrodę należy podać odpowiedź na zadane przez nas pytanie, wpisać je na kartkę pocztową i wraz z naklejonym kuponem (logo „Art-Film” wraz z datą) dostarczyć do redakcji „WL” do 30 czerwca. Pytanie brzmi: **Jakie słowo miał wytatuowane na palcach prawej ręki główny bohater filmu „Blues Brothers 2000” grający wokalistę zespołu?**

Propozycje kinowe:

„Barwy Kampanii” - Gubernator Jack Stanton kandyduje na prezydenta USA. On i jego żona Susan zbierają doborową ekipę doradców i ruszają pełną parą na Waszyngton. Kampania prezy-

dencka w Stanach to prawdziwy wyścig pełen szalonych zakrętów i zawrotnych zmian tempa. Jednak tym razem to wręcz istny huragan, szczególnie w chwili gdy na jaw wychodzi erotyczny skandal Kandydata. Znany aspekt nieprawdą?...  
Reż. Mike Nichols, Wyk. Juhn Travolta, Emma Thompson.

„Blues Brothers 2000” - wszyscy chyba znamy i pamiętamy pierwszą wersję filmu- „Blues Brothers” jednego z niewielu filmów wielkiego ekranu poświęconych muzyce blues. Blues Brothers 2000 to jeszcze bardziej zwirowana i bardziej muzyczna wersja historii braci Blues. Krótko mówiąc: „Więcej akcji, więcej muzyki i...tak, więcej Blues Brothers!”  
Wyk. Dan Aykroyd, John Goodman, Joe Morton.

Reklama  
w „WL”

Nie masz czasu?

Dzwoń!

810-22-67

Przyjdziemy  
do Ciebie!

HURTOWNIA - FARBY LAKIERY KLEJE

**DRZWI** firmy **ASTRA TUREN**  
od 458 zł brutto z ościeżnicą

(B-113)

**KOLORYT s.c.**  
ul. Armii Poznań 24  
Luboń  
tel. 81 02 896

godz. otwarcia  
Pon - Pt 8.00 - 17.00  
Sobota 8.00 - 14.00

Pracownia odzieży  
skórzanej  
poleca:  
odzież skórzaną  
w dużym wyborze  
wzorów i kolorów

Luboń  
ul. Akcyjowa 17  
tel. 81-30-219

(B-036)

Pranie i czyszczenie  
**DYWANÓW**  
WYKŁADZIN I TAPICERKI

TANIO I SZYBKO

Luboń  
tel. 81-02-312

(B-023)



HURTOWNIA  
ODZIEŻY

Polecamy w sprzedaży  
hurt-detel

odzież dziecięcą, młodzieżową,  
damską i męską  
oraz bieliznę i skarpetki,  
rajstopy, pościel, ręczniki

Luboń - Żabikowo,  
ul. Kasprzaka 10

(wejście od ul. Reja,  
boczna od 11 Listopada)



813-10-06

Zapraszamy:  
pon.-pt.: 9 - 19, sob.: 9 - 14

(B-040)

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY

**DRESY**

\* spodnie

\* kangury

\* bluzy

poleca producent  
ul. Solskiego 25  
tel. 810-35-40

(B-042)

ZAKŁAD  
BLACHARSKO - LAKIERNICZY  
AUTO - BODY - LACK S.C.

ŚWIADCZY USŁUGI  
W ZAKRESIE:

1. NAPRAW BLACHARSKICH  
NA RAMIE CELETTE
2. LAKIEROWANIA POJAZDÓW  
W KABINIE BEZPYŁKOWEJ GARMAT
3. MIESZALNIA LAKIERÓW  
SAMOCHODOWYCH GLASÜRIT

ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE  
Z FIRMAMI UBEZPIECZENIOWYMI  
WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG  
I FACHOWA OBSŁUGA  
GWARANTOWANE

UL. FABRYCZNA 55  
62-031 LUBOŃ  
TEL. 813-06-21

(B-062)

USŁUGI  
KRAWIECKIE

Luboń,  
ul. Niepodległości 10 b

godz. przyjęć:  
15.00 - 18.00



810-23-14

(B-053)

SPECJALISTYCZNY  
ZAKŁAD ELEKTROMECHANIKI

- naprawy, przeróbki inst. elektrycznych
- pomiary elektr. - protokoły
- utrzymanie ruchu zakł. produkcyjnych
- układy sterowania
- bramofony, videobramofony

tel.kom. 0602 113 730  
tel. 810-52-54 (wieczorem)

(B-085)

NAPRAWA ŁODÓWEK

ZAMRAZAREK  
PRALEK  
AUTOMATYCZNYCH

zmiana numeru  
telefonu ze 813-04-03  
na 0602-276-034

LUBOŃ  
UL. MATEJKI 9A

(B-073)

## INFORMATOR LUBOŃSKI

♦ **URZĄD MIEJSKI w LUBOŃ**  
pl. Wolności 2, tel. 813-00-11  
czynny pn. 8.00 - 16.00  
od wt. do pt. 7.15 - 15.00  
sob. 20. VI. 8.00 - 12.00

♦ **Burmistrz Lubonia**  
dr Włodzimierz Kaczmarek  
tel. 813-01-41

♦ **Rada Miejska Lubonia**  
przewodniczący  
dr Zdzisław Szafrański  
dyżury radnych w pon. 16 - 18  
tel. 813-00-11, w. 226

♦ **POGOTOWIE RATUNKOWE**  
ul. Pułaskiego 15, tel. 813-09-99

♦ **KOMISARIAT POLICJI**  
ul. Powstańców Wlkp. 34  
tel. 813-09-97 lub 813-03-42

♦ **POGOTOWIE WOD. - KAN.**  
dla Lubonia  
STRZAŻ MIEJSKA  
pl. Wolności 2, tel. 813-19-86

♦ **STRZAŻ POŻARNA**  
ul. Żabikowska 36, tel. 813-09-98

♦ **KOM-LUB**  
ul. Niepodległości 11, tel. 813-05-51

♦ **POSTERUNEK ENERGETYCZNY**  
ul. Fabryczna 2, tel. 813-03-02

♦ **LUBOŃSKI OŚRODEK  
KULTURY**  
ul. Armii Poznań 51a  
czynny:  
pn. - czw. 10 - 18  
pt., sob. 12 - 20

♦ **DOM KULTURY ROLNIKA**  
ul. Sobieskiego 97, tel. 813-00-72  
pn-pt: 10.00 - 18.30  
Sala Historii Miasta  
pn-pt: 14.00 - 18.00

♦ **BIBLIOTEKA MIEJSKA**  
ul. Żabikowska 42, tel. 813-09-72  
czynna: pn, śr, pt. 12 - 18.30  
wt, czw, 10 - 15, sob. 9 - 13

♦ **FILIE BIBLIOTEKI MIEJSKIEJ**  
Filia nr 2  
ul. Armii Poznań (Ośr. Kultury)  
pn. i pt. 12 - 18  
2-ga 14-ta środa 11 - 17  
Filia nr 3  
Zakłady Chemiczne (Biurowiec)  
wt, czw, 1-sza i 3-cia środa 9 - 15  
Filia nr 4  
ul. Sobieskiego 97 (Klub Rolnika)

♦ **PRZYCHODNIE**  
Przychodnia Lekarza Rodzinnego nr 1  
ul. Cyryla Ratajskiego, tel. 813-00-13  
Przychodnia Lekarza Rodzinnego Luboń - Żabikowo  
ul. Poniatowskiego 20, tel. 810-48-31

♦ **APEKI**  
pl. Wolności 6, tel. 813-02-82  
czynna 8.00 - 19.00  
w soboty 8.00 - 14.00  
ul. Żabikowska 62 (pawilon), tel. 810-25-70  
czynna 8.00 - 18.00  
w soboty 8.00 - 13.00  
ul. Kościuszki 51, tel. 810-31-85  
czynna 8.00 - 20.00  
soboty 8.00 - 14.00  
ul. Kręta, tel. 810-55-93  
czynna 9.00 - 17.00  
soboty 9.00 - 13.00

♦ **POCZTY**  
Luboń 1, ul. Żabikowska 62, tel. 813-03-66  
czynna pn. pt. 8.00 - 18.00  
wszystkie soboty 8.00 - 14.00  
Luboń 3, ul. Poniatowskiego 3, tel. 813-02-33  
czynna pn. - pt. 8.00 - 18.00  
soboty pracujące 8.00 - 15.00  
Luboń 4, ul. Sobieskiego 97, tel. 813-03-82  
czynna pn. - pt. 8.00 - 18.00

♦ **MIEJSKI OŚRODEK  
POMOCY SPOŁECZNEJ**  
ul. Okrzei 65, tel. 813-19-39

♦ **PORADNIA PSYCHOLOGICZNO -  
PEDAGOGICZNA w LuboŃ**  
tel. 813-01-73

♦ **BIURO NAPRAW TELEFONÓW**  
ul. Wolności 6, tel. 813-00-04

♦ **MIEJSKA KOMUNIKACJA  
AUTOBUSOWA**  
Spółka z o.o. „TRANSLUB”  
ul. Przemysłowa 13, tel. 813-01-45

♦ **SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA**  
ul. Żabikowska 62, tel. 813-01-71

♦ **Towarzystwo Miłośników Miasta  
Lubonia**  
ul. Sobieskiego 97

♦ **PTTK**  
ul. Żabikowska 60 (piwnica)  
pon. 17.15 - 19.00

♦ **SZKOLY**  
Nr 1, ul. Poniatowskiego 10, tel. 813-04-92  
Nr 2, ul. Żabikowska 40, tel. 813-03-91  
Nr 3, ul. Armii Poznań 27, tel. 813-04-42  
Nr 4, ul. 1 Maja 10, tel. 813-03-81

♦ **KOŚCIÓŁY**  
św. Jana Bosko, ul. Jagiello 11, tel. 813-04-51  
św. Barbary, pl. Wolności 12, tel. 813-04-21  
św. Maks. Kolbe, ul. 1 Maja 4, tel. 813-06-70

♦ **Dyżury redakcyjne:**

pn. 13.00 - 14.00  
wt. 12.00 - 13.00  
śr. 17.00 - 18.00  
czw. 11.00 - 12.00  
pt. 17.00 - 19.00  
sb. 11.00 - 12.00

♦ **Od 01.01.98r. reklamy przyjmują:**

**Biuro Ogłoszeń - Biblioteka Miejska,**  
ul. Żabikowska 42 - piętro, tel. 813-07-92  
**Redakcja „WL” - Biblioteka Miejska,**  
ul. Żabikowska 42 - parter, tel. 810-43-35  
**Biuro Rachunkowe,**  
ul. Armii Poznań 46, tel. 813-17-14  
**Agencja PZU,**  
8.00 - 14.00 ul. Urzędu Miejskiego,  
pl. Wolności, tel. 813-00-11 w. 14  
15.00 - 18.00 ul. Okrzei 32, tel. 813-02-34  
**Jesli nie mozesz przyjsc zadzwon 810-22-67.**



# GOSPODARSTWO OGRODNICZO - SADOWNICZE

62-032 Luboń  
ul. Parkowa 18

tel. (061) 81 30 885  
tel. (061) 81 05 456  
fax (061) 81 30 885

## PRODUKCJA i SPRZEDAŻ

- ✓ drzewa iglaste
- ✓ drzewa liściaste
- ✓ drzewa żywopłotowe
- ✓ drzewa owocowe
- ✓ byliny
- ✓ zioła
- ✓ rośliny balkonowe i rabatowe



## DORADZTWO OGRODNICZE

## PROJEKTOWANIE TERENÓW ZIELENI

## SPRZĘT OGRODNICZY

- ✓ kosiarki elektryczne i spalinowe
- ✓ piły i wycinarki firmy DOLMAR
- ✓ opryskiwacze
- ✓ węże, złączki i akcesoria do podlewania
- ✓ folie ogrodnicze i do oczek wodnych
- ✓ siatki ogrodzeniowe
- ✓ narzędzia ogrodnicze firmy FISPO
- ✓ ziemia ogrodnicza
- ✓ środki ochrony roślin
- ✓ profesjonalne narzędzia tnące firmy OREGON
- ✓ nawozy i odżywki
- ✓ nasiona kwiatów, warzyw i mieszanki traw
- ✓ doniczki, wazon, skrzynki balkonowe ceramiczne i plastikowe



**ZAPRASZAMY**

Naprawa elektronarzędzi: wiertarki, szlifierki, młoty udarowo - obrotowe Celma, Bosch, Makita, Narex i inne oraz sprzętu gospodarstwa domowego,

Luboń,  
ul. Kopernika 1 (koło CPN)  
tel. 81-02-621  
czynne od 16.00 do 20.00

WYSTAWIAM FAKTURY VAT

## ZAKŁAD ELEKTRYCZNY

poleca usługi w zakresie prac elektroinstalacyjnych.

Wystawiamy r-ki VAT.

tel. 81-30-557 (po 16.00)

## USŁUGI ELEKTRYCZNE

- \* DOMKI JEDNORODZINNE
- \* SKLEPY
- \* ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE

tel. 8105-410  
po godz. 16.00

## Usługi transportowe

- wykopy ziemne

Luboń  
ul. Kollątaja 14  
tel. 103 - 293

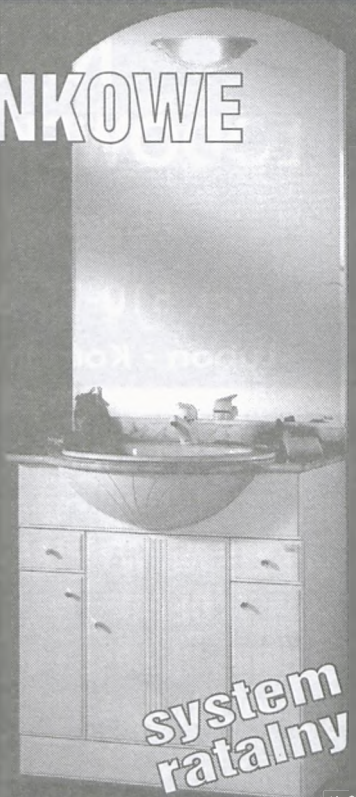
# MEBLE ŁAZIENKOWE NA WYMIAR

WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK  
SKLEP INSTALACYJNY

10.00 - 18.00  
sob. 10.00 - 14.00

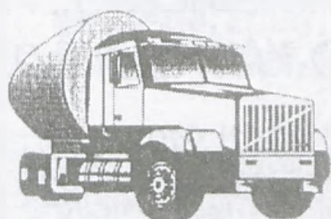
CENTRUM HANDLOWE "GESA"

LUBOŃ,  
PADEREWSKIEGO 18



system ratalny

## WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH



ZYGMUNT NOWAK

Zmiana numeru telefonu  
z nr 81 34 885  
na nr 81 96 085

(A-14)

Centrum Gesa

## Sklep "MARCO"

oferuje:

płytki ceramiczne,  
ścienne, podłogowe,  
granitogresy i klinkiery  
już pd 25 zł m<sup>2</sup>

Hurt - Detal

Na terenie Lubonia  
bezpłatny dowóz

(B-127)

PIECE KAFLOWE  
KOMINKI  
PRACE  
REMONTOWO-  
-BUDOWLANE

Zakład REMONTOWO - Budowlany  
WALDEMAR LEHMANN  
Luboń, ul. Żabikowska 25  
TEL. 81-31-960

(B-009)



## KOMPUTERY

AKCESORIA - OPROGRAMOWANIE - GRY

## GRY TELEWIZYJNE

NINTENDO 64, SONY PLAYSTATION  
SEGA SATURN, PEGASUS

SPRZEDAŻ  
WYMIANA CARDRIDGE  
STANOWISKA DO GRY

CENTRUM HANDLOWE - GESA  
LUBOŃ, ul. Paderewskiego 18  
PON-PT: 12-20 SOB.: 10-17  
NIEDZIELE: 12-17



(A-04)

## ELEKTROMECHANIKA POJAZDOWA

SAMOCHODY CIĘŻAROWE, DOSTAWCZE,  
OSOBOWE I SPECJALNE

Naprawy instalacji elektrycznych, rozruszników, alternatorów  
Montaż alarmów, centralnych zamków  
Naprawy silników, układów hamulcowych i wydechowych

## SKLEP MOTORYZACYJNY

CZĘŚCI SAMOCHODOWE, ALARMY  
PRZYJMUJEMY ZAMÓWIENIA INDYWIDUALNE

PN - PT 8<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> SO 8<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>  
Luboń ul. Żabikowska 19 tel. 813-19-93

(B-109)

## SKLEP

ARTYKUŁY SANITARNO-INSTALACYJNE  
LUBOŃ, UL. SIKORSKIEGO PAW. 10

- oferuje:
- > grzejniki: PURMO, RADSON
  - > kotły gazowe: BERETTA, JUNKERS, UNICAL
  - > kształtki i rury PCV, miedziane
  - > umywalki, brodziki, wanny
  - > baterie, zawory
  - > junkersy

RATY BEZ PORĘCZYCIELI

Zapewniamy wykonanie instalacji C.O., wod.-kan., gaz

(B-091)

Z.R.B.W. Michalski  
tel. 810 - 50 - 51

Ocieplanie budynków  
-tynki mineralne  
Remonty mieszkań  
i inne prace remontowe

Luboń, ul. Polna 12

(B-022)

ŁODÓWKI, ZAMRAŻARKI,  
KUCHNIE ELEKTRYCZNE,  
CHŁODZIARKI PRZESZKLONE,  
ZAMRAŻARKI PRZESZKLONE,  
UŻYWANE, SZWEDZKIE,  
STAN IDEALNY,  
UDZIELAMY GWARANCJI,  
ATRAKCYJNE CENY,  
NAJNIŻSZE W POZNANIU,  
RATY BEZ ŻYRANTÓW,

TEL. 830-08-77

(A-10)

FAKTURY VAT

FAKTURY VAT

# NAPRAWA ŁODÓWEK - ZAMRAŻAREK

Naprawy w domu klienta

tel. 810-75-30 0601-790-530

Luboń - Komorniki, ul. Fabianowska 11 (B-008)

**MEBLE DLA KAŻDEGO  
TANIO  
PŁYTY NA WYMIAR  
DETAL**  
Luboń, ul. Leśna 4a  
tel. 81 02 601  
86 18 728 (B-141)

**Stolplast**  
**OKNA  
I DRZWI Z PCV**  
PRODUKCJA • MONTAŻ • DORADZTWO  
KRÓKIE TERMINY • CENY KONKURENCYJNE (B-032)  
61-424 Poznań ul. Nizinna 20 tel./fax **830 10 77**

## HURTOWNIA FIRAN

P.P.H.U. **Galanterex**

POLECA W SPRZEDAŻY HURTOWEJ I DETALICZNEJ:

- > FIRANKI ŻAKARDOWE, HAFTOWANE
- > OBRUSY, BIEŻNIKI, SERWETKI
- > RĘCZNIKI
- > PARASOLE
- > SZYCIE FIRAN Z GIPIURĄ NA ZAMÓWIENIE

LUBOŃ, UL. ARMII POZNAŃ 57a  
(wjazd przy sklepie "SEZAM")

TEL. 8131-800, 8102-827

ZAPRASZAMY

PON, WT, CZW, PIĄTEK 8.00 - 16.00

ŚRODA 10.00 - 20.00

ŻYCZYMY UDANYCH ZAKUPÓW (A-08)

SKLEP **MIX**

UBIERZE CIEBIE  
I TWOJĄ RODZINĘ

ATRAKCYJNIE, MODNIE, TANIO

ODZIEŻ DAMSKA  
MĘSKA  
DZIECIĘCA

POLECAMY  
KOŁDRY I PODUSZKI z PIERZA  
(TAKŻE NA ZAMÓWIENIE)  
„PUCHOWY SEN”  
U NAS NAJTANIEJ!

BIELIZNA  
RAJSTOPY  
SKARPETY  
RĘCZNIKI  
POŚCIELE  
OBRUSY  
PASMANTERIA

LUBOŃ UL. DWORCOWA 12  
przy przejeździe kolejowym

ZAPRASZAMY  
PN - PT - 9.00 - 17.00  
SOB. 10.00 - 13.00

(B-047)

## Zakład Parkieciarsko - Malarski

Robert Zieliński

ul. Migalli 31  
62-031 Luboń

tel. 810 - 33 - 58

tel. kom. 0602 795 784

układanie i cyklinowanie

- parkietu
- mozaiki
- podłóg
- paneli
- malowanie
- tapetowanie
- szpachlowanie

Dostarczamy parkiet pałacowy, egzotyczny (B-027)



BIURO PROJEKTOWE  
TADEUSZ WARMUZ

- projekty indywidualne i typowe
- nadzory budowlane - odbiory i kierownictwo robót
- adaptacje projektów
- zbieranie niezbędnych dokumentów
- mapy budowlane oraz na prąd - wodę - gaz
- podziały, zapisy notar.
- wybór wykonawców na roboty budowlane, elektryczne,

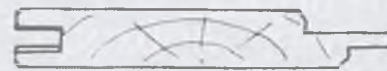
Luboń, ul. Agrestowa 1  
(przy Szkolnej)  
TEL. 810-29-83

**UWAGA!**

BEZPŁATNIE UDZIELAM  
WSZELKICH PORAD  
BUDOWLANYCH

(B-010)

## BOAZERIA WYRÓB-SPRZEDAŻ



ZAKŁAD STOLARSKI  
ANDRZEJ RATAJCZAK  
ul. JURANDA 24, 62-032 LUBOŃ  
TEL. 810-53-33  
(PRZYJME UCZNIÓW) (A-07)

ZAKŁAD  
INSTALACYJNY  
WOD-KAN, GAZ, C.O.

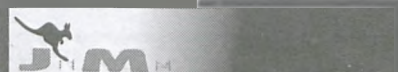
tel. (061) 810-27-85  
tel. (061) 810-27-82

(B-081)

## PELARGONIE

bluszczoliste  
do skrzynek balkonowych  
oraz  
sadzonki roślin  
rabatowych

Luboń, ul. Traugutta 4  
tel. 8103 - 562 (B-106)



## SPRĘŻYNY

JULIUSZ MICHALAK  
wyrób - sprzedaż  
motoryzacyjne i specjalne

Luboń  
ul. Armii Poznań 38  
tel./fax 813-16-95 (007)

## SUPER CENY LETNIA PROMOCJA

SPRZEDAŻ RATALNA  
TOWARÓW I USŁUG

S  
A  
T  
-  
C  
L  
U  
B  
-  
T  
V

SPRZĘT RTV  
- telewizory  
- magnetowidy  
- wieże audio

PHILIPS, SONY, PANASONIC  
THOMSON, SAMSUNG

SERVIS TECHNICZNY  
RTV/SAT  
- tunery satelitarne  
- konwertery sat.  
- telewizory, magnetowidy  
wieże

MONTAŻ ANTEN  
SATELITARNYCH  
MONTAŻ ANTEN  
TELEWIZYJNYCH  
MINIZBIORCZE INSTALACJE  
DOMOWE TVP/SAT  
godz. otwarcia 11.00 - 17.00  
sobota 10.00 - 14.00

S  
A  
T  
-  
C  
L  
U  
B  
-  
T  
V

IKUSI, ALCAD,  
TELMOR, POLKAT

ZESTAWY SATELITARNE  
OBROTNICE TV SAT  
ANTENY TELEWIZYJNE  
OSPRZĘT ANTENOWY TV

PACE, AMSTRAD,  
COMSAT, UNIDEN

CENTRUM HANDLOWE "GESA" PADEREWSKIEGO 18

0-602 30-66-77

8 131 489 (A-03)



Łęczycza k/Poznania  
ul. Dworcowa 28  
tel./fax 81-06-614

OKNA I DRZWI Z PCV  
NIEMIECKA TECHNOLOGIA  
REHAU siegenia

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - MONTAŻ

- ROLETY ZEWNĘTRZNE
- PARAPETY

NAJWYŻSZA JAKOŚĆ  
RATY

(B-126)

SUPER NOWOCZESNE  
**KARNISZE**  
HURT - DETAL

PRODUCENT:



PARPLAST

LUBOŃ  
ul. Chopina 16  
tel. 813 08 44

(060)



Poznań - Górczyn  
ul. Węglowa 9/11  
tel. 861-92-48

SKLEP INSTALACYJNO - SANITARNO - METALOWY  
poleca tanio:

- \* ceramikę sanitarną, baterie, wanny, brodziki, zlewy, kabiny
- \* grzejniki, kotły c.o., piece węglowe, bojler
- \* PCV - kanalizacja, instalacja
- \* betoniarki, drabiny, rusztowania
- \* gwoździe, śruby, łańcuchy
- \* okucia - zamki, klamki, klódki

MATERIAŁY BUDOWLANE I OPAŁ  
w pełnym asortymencie i wysokiej jakości

czynne:  
8 - 16  
sob. 8-13

(A-13)

**OKNA Z PCV**

ROLETY ZEWNĘTRZNE  
BOAZERIE PLASTIKOWE

raty!

raty!

**DEPAW** 62-040 Puszczykowo, ul. Poznańska 73  
tel./fax (0-61) 81-33-986

„Zawsze ciepło, zawsze cicho, zawsze przyjemnie”

(B-019)

Usługi introligatorskie

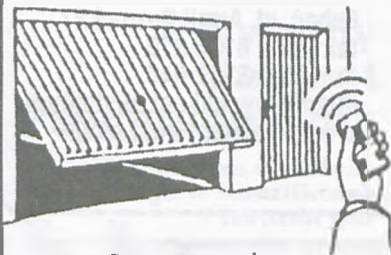
oprawa książek, czasopism,  
prac dyplomowych,  
magisterskich,  
dokumentacji, roczników  
szybko! tanio!

Luboń, ul. Paderewskiego 29  
(dawna Pasikowskiego)  
tel. 810-24-35

(061)

**HÖRMANN**

Bramy garażowe i przemysłowe,  
automatyka



Bramy wjazdowe.  
Ogrodzenia.

**BEZPŁATNY POMIAR**

**PHU „PORTA”**

ul. 11 Listopada 17  
Luboń  
tel. 810-46-92

(B-077)

**SKLEP ZOOLOGICZNY**  
JAGUAR



**OFERUJE:**

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| - POKARMY                 | - ZABAWKI                |
| - KOŚCI, PRYSMAKI         | - ARTYKUŁY AKWARYSTYCZNE |
| - PREPARATY WITAMINOWE    | - ZWIERZĘTA:             |
| - ŚRODKI PIELĘGNACYJNE    | > GRYZONIE               |
| - SMYCZE, OBROŻE, KAGAŃCE | > ŻÓŁWIE                 |
| - MISKI                   | > PTAKI                  |
| - POIDEŁKA DLA GRYZONI    | > RYBY                   |

Przyjmujemy zamówienia na akwaria i teraria (na wymiar)

62-031 LUBOŃ  
CENTRUM HANDLOWE ~GESA~ paw. nr. 8  
tel. kom. 0-602 75-75-15  
CZYNNE Pn. - Pt. 10-18 Sob. 10-14

(B155)

**ZAPRASZAMY**



**BRAMY**

Garażowe  
Ogrodzeniowe  
również zdalnie sterowane  
Rolety okienne



(B-037)

**ROLEX**  
tel./fax (061) 81-05-170  
tel. kom. 0601 733515

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE  
„ROLEX”  
ul. Sobieskiego 89, 62-032 Luboń

**SKLEP**

**ARTYKUŁY INSTALACYJNO - METALOWE**

LUBOŃ  
ul. RUTKOWSKIEGO 1

- oferujemy
- zawory
  - złączki tradycyjne, miedź
  - śruby, gwoździe
  - rury miedziane, ocynk, PCV
  - odzież ochronna itp.
  - elektrody

**PRZYJDŹ - ZOBACZ - KUP**

w godz. 6.00 - 16.00  
sobota 6.00 - 13.00

(B-110)

Ośrodek Szkolenia  
Zawodowego Kierowców  
LOK - Poznań  
ul. Czechosłowacka 108  
organizuje kursy  
prawa jazdy  
kat. A, B, C, E-B, E-C  
oraz kartę R i MR.  
Możliwość opłaty w ratach.

## BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI

ul. Biedrzyckiego 19 tel./fax  
60 - 272 Poznań 866-41-95

Posiadamy bogatą ofertę domów,  
działek, mieszkań oraz lokali użytkowych,  
a dzięki stałej współpracy ze  
sprawdzonymi partnerami możemy  
skutecznie dopasować nasze propozycje  
do indywidualnych potrzeb naszych klientów.



Zapraszamy do współpracy  
zarówno właścicieli,  
jak i osoby zainteresowane  
kupnem lub najmem nieruchomości

Maciej Ellmann  
właściciel

(A-002)

FIRMA  
OGÓLNOBUDOWLANA  
„MH - BUD”  
Hieronim Berdyszak  
ul. Armii Poznań 57a  
62-032 Luboń  
tel./fax 813-18-00  
NIP 785-108-01-49

Oferuje profesjonalne  
wykonanie usług w zakresie:

- malowania
- tapetowania
- szpachlowania
- montażu ścian działowych z płyt gipsowo-kartonowych
- montażu sufitów podwieszanych z płyt gipsowo-kartonowych

Gwarantujemy wysoką jakość usług wykonywanych nowoczesnymi technologiami oraz konkurencyjne ceny. Wystawiamy faktury VAT.

Kontakt telefoniczny w godz. 18-22

## POLICEALNE STUDIUM INFORMATYCZNE

- szkoła 2-letnia płatna (system wieczorowy i zaoczny)
- absolwenci otrzymują państwowy dyplom "technika informatyka"
- nowoczesna pracownia działająca w sieci WINDOWS NT4.0
- wykładowcy m.in. z wyższych uczelni i firm komputerowych
- bezpłatne korzystanie z INTERNETU

INFORMACJE I ZAPISY:

Luboń, ul. Armii Poznań 27  
tel. (061) 8102-278  
fax (061) 8102-046  
<http://www.kki.net.pl/studium>  
e-mail:studium@kki.net.pl

(B-120)

## OSRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW A B KLUB

ROZPOCZĘCIE KURSU NA  
PRAWO JAZDY W KAŻDĄ  
ŚRODĘ O GODZ. 18.30 W  
STRAŻY POŻARNEJ W  
LUBONIU UL. ŻABIKOWSKA 36  
INFORMACJE DODATKOWE  
TELEFON 0-602-21-21-36

## USŁUGI TAPICERSKIE

Luboń 1  
ul. Jagiello 12 a  
16.00 - 20.00

**NAPRAWA  
i MODERNIZACJA  
MEBLI**  
także **STYLOWYCH**

(B-024)

## AUTORYZOWANY SERWIS OGUMIENIA

Luboń ul. Żabikowska 65 B  
ul. Południowa 4

UPUSTY NA OPONY OSOBOWE  
DO 12% OD CEN FABRYCZNYCH

MONTAŻ BEZPŁATNY

OPONY RADIALNE  
DO SAM KAMAZ 900 X 20  
NETTO 450 zł, BRUTTO 549,  
Z DĘTKĄ, OCHRANIACZEM

AKUMULATORY 165 A  
OD 230 zł

AMERYKAŃSKIE AKUMULATORY  
FIVE STAR  
GWARANCJA  
25 MIESIĘCY

## BUDOWA DOMÓW

-jedno- wielorodzinnych  
pod klucz  
- układanie pozbruku

tel. 813-11-17

(b149)

## DACHÓWKA

magazyn fabryczny  
stała wystawa, detal, hurt, raty

Dachówka betonowa

**IBF** BOLESŁAWIEC

- podwójna "S"
- podwójna rzymska
- certyfikaty Polskie
- normy DIN



Dachówka ceramiczna

Gumkowski

Ceramika budowlana



- Papy termozgrzewalne
- Gonty bitumiczne
- Okna dachowe
- Rynny
- Wełna termoizolacyjna
- Płyty gipsowo kartonowe
- Styropian, płyty PW11a
- Folie dachowe
- Artykuły dekarskie
- Porady techniczne, kalkulacje
- Produkcja akcesoriów do dachówek
- Rabaty dla wykonawców
- Wykonawstwo

W.Quandt
Iko
Velux
Nicoll
Gullfiber
Knauf

## Dach-Bud

Poznań(Dębiec) ul. Samotna 4  
tel/fax 83-20-709  
tel. 83-20-581 w.208  
[www.sylaba.poznan.pl/Dach-Bud](http://www.sylaba.poznan.pl/Dach-Bud)  
[dachbud@sylaba.poznan.pl](mailto:dachbud@sylaba.poznan.pl)

(B-103)

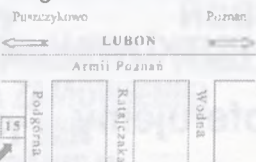
## ZAPRASZAMY!

Usługi Paramedyczne  
i Radiestezyjne  
Maciej i Joanna Bernaczyk

Wspomaganie leczenia tradycyjnego

Pomoc chorym **bioenergią**  
cierpiącym na różne dolegliwości  
podczas zabiegów bezpośrednich i  
na odległość poprzez zdjęcie. W  
przypadkach szczególnych wizyty w  
domu lub szpitalu.

Adres: ul. Podgórna 15,  
62-032 Luboń  
Rejestracja: telefoniczna lub  
osobista  
tel. 810-28-58 przez cały tydzień  
Gabinet czynny:  
Od wtorku do piątku  
w godz. 8.00 - 18.00



(A-15)

Sklep Rowerowy  
Luboń  
ul. Sobieskiego 100D

Rowery i części  
Naprawy  
Szeroki asortyment

czynny pn. - pt. 10.00-18.00, sob. 10.00-14.00  
tel. 810-52-25

(b-097)

## ROWERY GÓRSKIE I TRENINGOWE

CZĘŚCI ZAMIENNE  
OGUMIENIE, SERWIS  
RATY BEZ ŻYRANTÓW  
tel. 103 - 189

GODZINY OTWARCIA:  
PN - PT 10.00 - 18.00  
SOB 10.00 - 14.00



LUBOŃ, UL. KOŚCIUSZKI 51

(b-098)

## ZDROWA ŻYWNOŚĆ

Dieta: bezglutenowa  
bezbiałkowa  
cukrzycowa i inne  
oraz:

Art.: papiernicze, szkolne,  
rajstopy, skarpety,  
zabawki

Sklep Wielobranżowy "SEBUŚ"  
Luboń, ul. Lipowa 59

ZAPRASZAMY:  
Pn-Pt 9.00 - 17.00  
Sobotaz 9.00 - 14.00

(B-103)

## P.H.U. "RELAX"

ROWERY - CZĘŚCI - OGUMIENIE  
SPRZEDAŻ - NAPRAWA - RATY

LUBOŃ  
UL. STRUMYKOWA 16  
TEL. 813-18-18

CZYNNE  
PN - PT 10.00 - 17.00  
SOB 10.00 - 14.00

(b-093)

POZNAŃ  
UL. GŁOGOWSKA 227 C  
(PRZED  
MOSTEM GÓRCZYŃSKIM)  
TEL. 830-23-71 WEW 4

CZYNNE  
PN - PT 10.00 - 18.00  
SOB 10.00 - 14.00



**BIURO PODRÓŻY**  
**MONDIAL TOURS**   
 ul. Leszczyńska 158 61-411 Poznań  
 CZŁONEK WIELKOPOLSKIEJ IZBY TURYSTYCZNEJ

\* WYCIEZKI OBJAZDOWE  
 \* IMPREZY POBYTOWE  
 \* WYCIEZKI DLA GRUP  
 \* BILETY MIĘDZYNARODOWYCH LINII AUTOKAROWYCH



tel.(061) 830-69-49 tel/fax 830-77-28  
 (A-12)

**SALON FRYZJERSKI "PAULINA"**  
 DAMSKO - MĘSKI  
 Firmy KADUS - pracujący na preparatach ekologicznych  
**SOLARIUM TURBO**  
**ZAPRASZA**  
 od pon - piąt - 9.00 - 20.00  
 sobota - 9.00 - 14.00

ul. Sobieskiego 36  
 tel. 813-14-40  
 (B-069)

**STYL** Salon Fryzjersko-Kosmetyczny  
 CENTRUM HANDLOWE „ŚWIERCZEWO”  
 ul. Leszczyńska 170b/1, tel. 830-68-69  
 ZAPRASZAMY: PON - PT 9.00 - 21.00, soboty 9.00 - 16.00

**PERSONEL SZKOLONY PRZEZ FIRMĘ „WELLA”**

FRYZJERSTWO DAMSKIE I MĘSKIE  
 - bezpieczne trwałe ondulacje  
 - balayage najnowszą techniką "American colours"  
 - pasemka tradycyjne  
 - najmodniejsze strzyżenia  
 - fryzury wieczorowe i ślubne  
 - najnowsze kolory

Pracujemy na firmach "WELLA", "L'oreal", "Carin"  
 Prowadzimy sprzedaż kosmetyków do pielęgnacji i stylizacji włosów

USŁUGI W ZAKRESIE KOSMETYKI:  
 - zabiegi odżywcze, regeneracyjne (OXYGEN LIFT, ENERGY SCHOCK LIFT)  
 - podstawowa pielęgnacja cery  
 - makijaż

Ponadto proponujemy piękną opaleniznę  
 w SOLARIUM „MIAMI SUN”  
 (38 lamp, 3 opalacze na twarz)  
 kosmetyki do opalania  
 (A-11)

## USŁUGI REKLAMOWE

B.H.U. JKS SERVICE poleca swoje usługi o zawarciu wynajmu powierzchni reklamowych na terenie Lubonia i okolic. Oferujemy także kompleksowe wykonanie reklam planszowych, kasetonów, grafiki na samochodach.

tel. 0602 623 390, 813-03-28  
 (B-075)

## ALDAMEX

SKUP SPRZEDAŻ FELG I OPON  
 KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ  
 WYPOSAŻANIE WARSZTATÓW  
 WULKANIZACYJNYCH

62-032 Luboń, ul. Sobieskiego 85  
 tel. (061) 810-56-94  
 tel. kom. 0602 157-940  
 (B-146)

BIURO  
 PRAWNO-PODATKOWE  
 TERALEX  
 mgr ZBIGNIEW CHUDZICKI  
 pon. - pt. godz. 8.00-16.00

LUBOŃ UL. 1 MAJA 24A  
 tel. 810-52-11  
 tel. kom. 0601-755-211  
 (B-058)

**Biuro Rachunkowe**  
 mgr Alina Pastusiak  
 Luboń, ul. Armii Poznań 46  
 tel. 813 - 17 - 14

Świadczy usługi w zakresie:  
 \* prowadzenie ksiąg handlowych  
 \* prowadzenie ksiąg przychodów i rozchodów  
 \* prowadzenie ewidencji VAT  
 \* rozliczenia z ZUS  
 \* sprawy kadrowe  
 \* rozliczenia roczne PIT

BIURO POSIADA  
 ŚWIADECTWO KWALIFIKACYJNE  
 MINISTRA FINANSÓW  
 (B-059)

## Nowy Sklep Ogrodniczy

zaprasza

- ziemia
- narzędzia
- doniczki
- art. dekorac.
- nawozy
- iglaki
- inne

Luboń, ul. Ziemniaczana 13  
 pn. - pt. 10.00 - 18.00  
 sob. 9.00 - 14.00

Ceny konkurencyjne

Lek. med.  
**Lesław Lenartowicz**  
 specjalista chirurg

## Prywatny Gabinet Chirurgiczny

- konsultacje, zabiegi
- gastroskopia, rektoskopia, sigmoidoskopia
- chirurgia ogólna, choroby przewodu pokarmowego
- drobne zabiegi, wrastające paznokcie, kurczaki itp.
- leczenie żylaków odbytu
- wszycie esperalu

KWALIFIKACJA DO ZABIEGÓW LAPAROSKOPOWYCH

WIZYTY DOMOWE  
 GODZ. PRZYJĘĆ  
 PN - PT 19.00 - 20.00

LUBOŃ, ul. Lipowa 61  
 tel. 103 - 314 (róg Poniatowskiego)  
 (B-116)

mgr  
**Hanna Lenartowicz**

## Prywatny Gabinet Psychologiczny

- poradnictwo rodzinne
- mediacje w konfliktach
- terapia par
- moczenie nocne
- lęki u dzieci i dorosłych



GODZ. PRZYJĘĆ  
 WT i PT 17.00 - 18.00

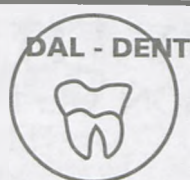
„Odessos” sp z o.o.  
 Gabinet Rehabilitacji i odnowy biologicznej  
 dr Irena Jaszyna

Pełna diagnostyka, na podstawie badania tęczówki oka

Skuteczna pomoc w stanach chorobowych metodami naturalnej medycyny:

- # refleksoterapia (akupunktura)
- # homeopatia
- # zioła
- # apiterapia (leczenie produktami pszczelimi)
- # masaż i terapia manualna

62-031 Luboń, ul. Wojska Polskiego 16  
 rej. tel. 810 - 36 - 97  
 pn. - pt. 10.00 - 14.00 / 16.00 - 20.00  
 sob. 10.00 - 14.00  
 (B-043)



## PRYWATNA PRZYCHODNIA STOMATOLOGICZNO - PROTETYCZNA

LUBOŃ, UL. KOŚCIUSZKI 53, TEL. 81-03-031

ZAPRASZAMY  
 CODZIENNIE

PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 16.00 - 20.00  
 SOBOTY 8.00 - 12.00

### STOMATOLOGIA

- Leczenie (dorośli i dzieci) zachodnie materiały i znieczulenia
- Chirurgia stomatologiczna

### PROTETYKA

- Protezy szkieletowe akrylanowe
- Korony, mosty porcelanowe, metalowe, akrylanowe
- Wkłady dokorzeniowe
- Naprawa protez

### ORTODONCJA

- Aparaty korekcyjne
- Diagnozy ortodontyczne

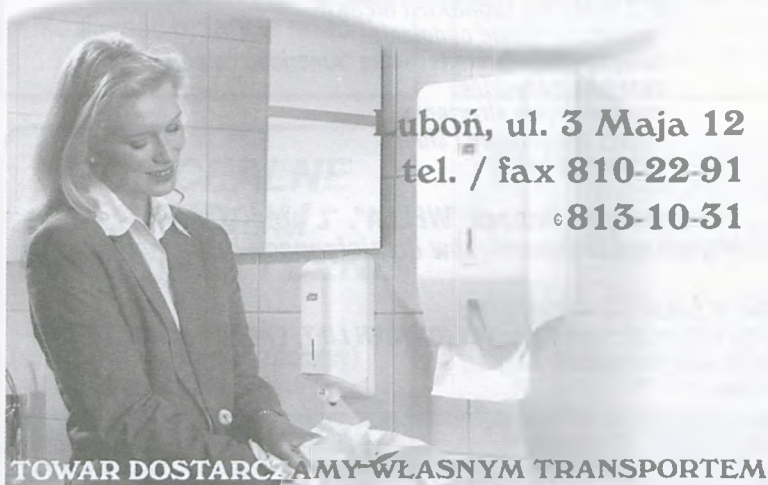
● UDZIELAMY ROCZNEJ GWARANCJI NA NASZE USŁUGI  
 ● PORADY I KONSULTACJE BEZPŁATNE  
 (B-012)

# KOMPLETNE SYSTEMY HIGIENICZNE

DOZOWNIKI DO: mydła, ręczników, papieru toaletowego FIRM TORK I MERIDA

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE:

mydła w płynie, środki czystości, worki na śmieci  
OFERUJE ZAKŁAD OPAKOWAŃ - MARIA KLIMAS



Luboń, ul. 3 Maja 12  
tel. / fax 810-22-91  
☎ 813-10-31

TOWAR DOSTARCZAMY WŁASNYM TRANSPORTEM

GRZEJNIKI KONWEKTOROWE C.O.  
RURY I KSZTAŁTKI Z MIEDZI  
w promocyjnych cenach

ARTYKUŁY INSTALACYJNE, WYROBY HUTNICZE

poleca HYDROSTAL

Świerczewo ul. Sempołowskiej 20  
tel. 830-69-43  
czynne pn-piątek 7.30 - 17.00  
soboty 8.00 - 12.00



## BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI "LESLEN"

Kupno - sprzedaż  
wynajem - zamiany  
i inne

Zapraszamy do współpracy zarówno właścicieli,  
jak i osoby zainteresowane.  
Szeroka gama ofert.



Zapraszamy  
w godz. 10.00 - 16.00

62-030 Luboń  
ul. 11-ego Listopada 54  
tel. 8 102 751

Firma budowlana **KOS - DOM**

Luboń, ul. Poniatowskiego 12  
oferuje w Luboniu

## MIESZKANIA

do natychmiastowego zadzierżawienia  
z dużą ulgą podatkową - bez czynszu!

26,6 m<sup>2</sup>    47,7 m<sup>2</sup>    62 m<sup>2</sup>

komfortowo wykończone - 2.300 zł/m<sup>2</sup>  
standardowo wykończone - 2.000 zł/m<sup>2</sup>

oraz

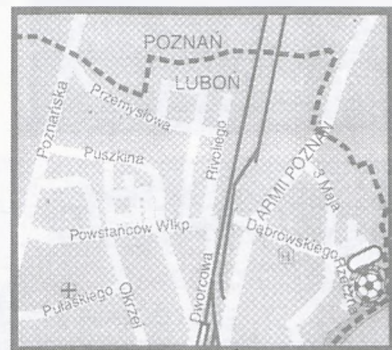
92,6 m<sup>2</sup>    88,5 m<sup>2</sup>    42,8 m<sup>2</sup>

realizacja II kwartał 1999r  
cena 1.800 zł/m<sup>2</sup>

tel. 810-33-43

(b153)

**BALL PUB ZAPRASZA CODZIENNIE  
OD 16.00 (oprócz poniedziałków)  
W PIĄTKI I SOBOTY DYSKOTEKI OD 20.00  
DZIEWCZYNY WCHODZĄ ZA DARMO**



TEL. 0602 44-14-30

LUBOŃ - TEREN STADIONU SPORTOWEGO, UL. RZECZNA 2  
ZAPEWNIAMY MIŁĄ ATMOSFERĘ, ZIMNE PIWO I DOBRĄ MUZYKĘ

(b155)

KUPON RABATOWY - 10% TANIEJ

**„QENDOK”**  
BLACHARSTWO  
LAKIERNICTWO  
KONSERWACJA  
SAMOCHODOWA

Maciej Chudy  
Luboń, ul. Polna 45  
tel. (061) 810-51-28

ROZLICZENIE  
BEZGOTÓWKOWE  
Z PZU.

MOŻLIWOŚĆ ROZLICZENIA  
ZA POMOCĄ KREDYTU  
BANKOWEGO.

# BLACHARSTWO  
- naprawy bieżące i kapitalne  
- samochody powypadkowe  
(sprzęt profesjonalny)  
# LAKIERNICTWO  
- lakiery acryl, metalik  
- lakierowanie całości,  
wyprawki, polerowanie



TELE-AUDIO-VIDEO

naprawa sprzętu  
naprawa pilotów  
montaż anten

Mariusz Frąckowiak

62-032 Luboń, ul. Łąkowa 26

tel. 810-26-00

(c-001)

Naprawa  
telewizorów  
i pilotów

Luboń - 3  
ul. Kościuszki 41 (blok)

TEL. 813-13-48

(028)

## LADY FITNESS CLUB

LUBOŃ, UL. 11-GO LISTOPADA 101

TEL. 813-04-64

OFERUJE:

- koncesjonowany gabinet kosmetyczny firmy JUVENA OF SWITZERLAND
- ciekawa oferta profesjonalnych zabiegów kosmetycznych
  - bezbolesne przekuwanie uszu, pępka
  - 3 solaria z klimatyzacją
- statywowy opalacz twarzy i dekoltu
  - AEROBIC
  - SIŁOWNIĘ
  - MASAŻE
  - RELAKSACYJNE
  - ZDROWOTNE
  - SPORTOWE
  - ODCHUDZAJĄCE

**CZYNNE** PON - PT 10.00 - 22.00  
SOBOTA 10.00 - 16.00  
ZAPRASZAMY

(b-005)

Lek. Med.  
**Daniela Rogal - Przybylak**  
 ginekolog położnik  
 leczenie homeopatyczne  
 Luboń, ul. Dworcowa 20  
 (przy przejeździe  
 do Zakładów Chemicznych)  
**poniedziałki, środy 17 - 19**  
 również rejestracja  
 telefoniczna  
 do godz. 19, tel. 81-30-830

**GABINET LEKARSKI**  
**PEDIATRA**

Lek. med.  
**Jolanta Michocka**  
 Luboń, ul. ks. Streicha 7/2  
**tel: 81-30-350**  
 Wizyty domowe u pacjenta

**SPECJALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE**

Luboń, ul. Żabikowska 62 (Pawilon)  
**Oferujemy diagnostykę i leczenie w zakresie:**

- ▷ Ginekologia i położnictwo, USG  
 dr W. Kozerski pon. 18.30 - 20.00  
 czw. 17.30 - 19.00 84-85-312
- dr M. Dembińska śr. 17.00 - 18.30 86-50-787
- ▷ Choroby serca, EKG  
 Interna wtorki, czwartki 86-19-740  
 dr W. Skorupski  
 Rejestracja wyłącznie telefoniczna
- ▷ Chirurgia ogólna  
 Poradnia chirurgii naczyń pon. 16.30 - 18.00 86-10-864  
 dr J. Chmielecki
- ▷ Laryngologia  
 dr K. Chmielecka pon. 16.30 - 18.00 86-10-864
- ▷ Dermatologia  
 dr M. Kopaczyńska pt. 16.30 - 18.00 86-78-153
- ▷ Okulistyka  
 dr A. Woźniak śr. 16.30 - 17.30  
 pt. 16.30 - 17.30 81-30-087

Honorujemy ubezpieczenia medyczne.  
 Wystawiamy recepty zgodnie z przystępującymi zniżkami.

**PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY**  
**LEKARSKO-PROTETYCZNY**



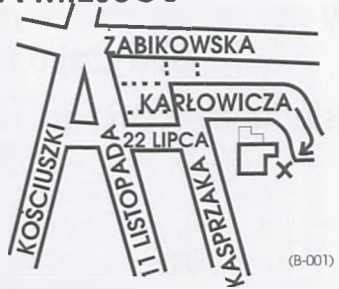
**FULL DENT**

- ◆ Zachodnie materiały, znieczulenia
- ◆ Protetyka w pełnym zakresie
- ◆ Lakiery zapobiegające próchnicy
- ◆ Porady, konsultacje bezpłatnie
- ◆ Pneumatyczny scaler do zdejmowania osadów i kamienia, absolutnie obojętny dla szkliwa zęba.

◆ **RENTGEN NA MIEJSCU**

**ZAPRASZAMY**

ZAPAMIĘTAJ  
**FULL DENT** Twój domowy dentysta!



Luboń, ul. Karłowicza 16, tel: 813-13-05  
 tel. kom. 0601 799 333  
 Rejestracja codziennie 10.00 - 20.00

**SPECJALISTA**  
**DERMATOLOG**

**Danuta Dańczak**

z-ca Ordynatora Oddziału Dermatologii  
 Szpitala im. J. Strusia  
 Pał. ul. Szkolna 8

GABINET  
 Luboń, ul. Szafirowa 23 godziny przyjęć:  
 200m od Urzędu Miasta pon.-śr.  
 tel. (061) 813-14-87 18.00 - 19.30

**PEDIATRIA OGÓLNA**



- \* leczenie otyłości
- \* schorzenia pulmonologiczne

dr med. Andrzej K. Hyżyk  
 Luboń, ul. Okrzei 42  
 tel: 813-04-07  
 tel. kom. 0602-78-00-31

**dr Anna Hornowska - Banach**  
**OSTEOPOROZA**

- komputerowe oznaczanie gęstości kości (densytometria)
  - kompleksowe leczenie
- USG jamy brzusznej i prostaty**  
**EKG**

Rejestracja, telefoniczna 32-17-08  
 Poznań, ul. Świerkowa 5 (Dębiec)

**KOMPUTEROWE LABORATORIUM ANALIZ LEKARSKICH**

**LABO-MED**

- punkt pobrań - Luboń, ul. Żabikowska 62 (pawilon) czynny codziennie oprócz sobót od 7.30-9.30
- punkt pobrań - Luboń, ul. Poniatowskiego 20 (Przychodnia Lekarza Rodzinnego, pokój 202) czynny codziennie oprócz sobót od 8.00-10.00

Oferujemy szeroki zakres podstawowych i specjalistycznych analiz lekarskich w krwi i w moczu

**ZNIŻKI DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW**

**PRACOWNIA OPTYCZNA**

Luboń, Żabikowska 47

czynna codziennie od 10.00 do 17.00  
 w soboty od 10.00 do 12.00

Wykonuję usługi na recepty, również w Przychodni Rejonowej w Żabikowie  
 pokój 104 w środy od 9.00 - 11.00

**Alina Kasproicz**  
**lekarz chorób wewnętrznych**

**EKG**  
 cukier we krwi  
 badania wstępne  
 badania okresowe

przyjęcia: wtorki 17.00 - 18.00  
 Przychodnia Przyzakładowa WPPZ  
 Luboń, ul. Armii Poznań 49  
 wizyty domowe tel. 8130-738

**RESTAURACJA**  
**NOVA**

62-040 PUSZCZYKOWO  
 UL. POZNAŃSKA 47  
 TEL. 81-33-012

**GABINET OKULISTYCZNY**  
 Anna Woźniak  
 Specjalista Chorób Oczu

środy i piątki, 16.30-17.30

Luboń,  
 ul. Żabikowska 62  
 (pawilon)

Wizyty domowe:  
**TEL. 813-00-87**

**GABINET**  
**PEDIATRYCZNY**

*Maria Przymuszała*  
 specjalista chorób dziecięcych

Luboń, ul. Ks. Streicha 17

**TEL: 81-30-482**  
**TAKŻE WIZYTY DOMOWE**





**SPÓŁDZIELCZY BANK LUDOWY w POZNANIU**

zał. w roku 1894

## ODDZIAŁ W LUBONIU







62-030 plac Wolności 2, budynek Urzędu Miejskiego, wejście "B", II piętro  
tel./fax 81-30-131

 **przyjmowanie oszczędności oprocentowanych w stosunku rocznym:**

 dla lokat i wkładów terminowych:

- 1-tygodniowych - 11%
- 2-tygodniowych - 12%
- 3-tygodniowych - 14%
  
- 1-miesięcznych - 16,5%
- 2-miesięcznych - 16,5%
- 3-miesięcznych - 18,5%
- 6-miesięcznych - 19,5%
- 12-miesięcznych - 20,0%
- 24-miesięcznych - 20,5%

 **udzielanie kredytów**

-  na działalność gospodarczą oprocentowanych w zależności od skali ryzyka
-  dyskontowanych 26%
-  Kredyty preferencyjne - inwestycyjne dla rolnictwa AR i MR
-  Kredyty preferencyjne obrotowe dla rolników 9,8%
-  kredyty gotówkowe: do 6 mies. 29%  
powyżej 6 mies. 31%
-  dla posiadaczy ROR: do 12 mies. 27%  
do 36 mies. 28%

Odsetki naliczane są według zmiennej stopy procentowej.  
Bank stosuje kapitalizację odsetek po upływie zadeklarowanego okresu.  
Wkłady oszczędnościowe są gwarantowane przez Bankowy Fundusz Gwarancyjny.

### OBSŁUGA

w poniedziałki  
8.00-15.30  
od wtorku do piątku  
7.45-14.00

JEŚLI WPLACISZ, TO NIE STRACISZ,  
GDY ZABRAKNIE, TO WYPLACISZ.

12 MIESIĘCY

**23,09%**\*



**BANK PRZEMYSŁOWY SA w ŁODZI**

**Atrakcyjne lokaty oszczędnościowe**

Luboń

ul. Sikorskiego 44

tel. (0-61) 813-14-11